

PREFACIO

31 de mayo de 2006

Las actividades de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) están realizándose en un entorno en el que la función y la perspectiva de la propiedad intelectual están evolucionando con una rapidez nunca vista, tanto en el plano nacional como en el internacional.

En el ejercicio bienal de 2004-2005, la OMPI ha mejorado los servicios de protección que presta en el marco de los sistemas del Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT), de Madrid y de La Haya, para poder atender las necesidades de un abanico cada vez mayor de beneficiarios, y en particular, las de las pequeñas y medianas empresas (las Pymes) y demás compañías de los países en desarrollo. La OMPI ha suministrado asistencia a sus Estados miembros, es decir, a 183 países que se caracterizan por su diversidad, con el objetivo de poner a punto estrategias en el ámbito de la propiedad intelectual que se ajusten a sus necesidades e intereses específicos, así como a lograr un consenso internacional respecto de cuestiones fundamentales.

En el ejercicio bienal de 2004-2005, la OMPI supo tomar las medidas necesarias para reducir rápidamente sus gastos, habida cuenta de la evidente disminución de sus ingresos. Ello se logró mediante la adopción de un presupuesto revisado a la baja, en un 18%, con respecto al que se había aprobado inicialmente y, en segundo lugar, mediante la reducción de un 2,5% de los gastos reales del presupuesto revisado, con lo que en dicho presupuesto revisado la disminución global de los gastos fue del 20% con respecto al nivel de gastos estimado inicialmente, y todo ello sin que se vieran afectadas las principales metas estratégicas de la Organización.

Tras dos bienios deficitarios consecutivos, las cuentas correspondientes al bienio 2004-2005 están saneadas y presentan, incluso, un ligero superávit.

En lo relativo a las reservas, se ha logrado incluso superar la meta establecida por los Estados miembros en el año 2000, es decir, el 18% de los gastos bienales.

En el presente documento se han indicado con detalle las cuentas de la Organización, en pro de una mejor comunicación y un mayor intercambio con los Estados miembros, así como para facilitar las comparaciones entre las metas fijadas en un principio y sus correspondientes revisiones. Con ellas se pretende también proporcionar una base fiable para debatir la elaboración de futuros presupuestos.

Kamil Idris



Director General



ORGANIZACIÓN
MUNDIAL DE LA
PROPIEDAD
INTELECTUAL

Informe de Gestión Financiera

correspondiente al ejercicio bienal

2004-2005

El presente Informe de Gestión Financiera está expresado en francos suizos y recoge los resultados financieros de la OMPI y de las Uniones administradas por ella*.

En las primeras páginas se ofrece un resumen de los resultados, que indica un excedente de ingresos de aproximadamente 12 millones de francos y refleja la situación de las diferentes Uniones, así como la de las reservas y principales provisiones. A continuación, se facilita información detallada sobre los gastos, los ingresos y el estado de cuentas al 31 de diciembre de 2005. Seguidamente, se proporciona información específica sobre las contribuciones de los Estados miembros correspondientes al bienio 2004-2005, los fondos de reserva y otros activos y pasivos de la Organización.

La distribución durante el bienio de 181 millones de francos a los Estados miembros en virtud de los Arreglos de Madrid y de La Haya se explica en un capítulo independiente, y va seguida de los cuadros normalizados comunes a todos los organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas.

En aras de transparencia, los fondos en fideicomiso asignados por los Estados miembros se han considerado elementos distintos e independientes de las cuentas de la OMPI, por lo que se han presentado en un capítulo aparte.

Completan este documento las notas sobre el método utilizado para preparar las cuentas y las partidas no inscritas en el balance.

* Unión de París (120º y 121º años), Unión de Berna (117º y 118º años), Unión de Madrid (113º y 114º años), Unión de La Haya (79º y 80º años), Unión de Niza (47º y 48º años), Unión de Lisboa (46º y 47º años), OMPI (35º y 36º años), Unión de Locarno (34º y 35º años), Unión CIP (30º y 31º años), Unión PCT (27º y 28º años), Unión TRT (25º y 26º años), Unión de Viena (19º y 20º años).

ÍNDICE

| | | página |
|--|-----------------|--------|
| Principales parámetros financieros y de otra índole | | 5 |
| Resumen de los resultados | | |
| Presupuesto inicial | Cuadro 1 | 6 |
| Presupuesto revisado para el bienio 2004-2005 | Cuadro 2 | 6 |
| Resultados globales..... | Cuadro 3 | 6 |
| Resultados por Unión..... | Cuadro 4 | 7 |
| Situación de los fondos de reserva y de operaciones..... | Cuadro 5 | 8 |
| Situación de la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y de prestaciones médicas posteriores a la separación..... | Cuadro 6 | 8 |
| Balance resumido, al 31 de diciembre de 2005..... | Cuadro 7 | 9 |
| Gastos | | |
| Gastos por programas - Bienio 2004-2005 | Cuadro 8 | 10 |
| Explicación de las diferencias existentes entre el presupuesto revisado y el gasto real | | 11 |
| Gastos, por objeto de gasto - Bienio 2004-2005..... | Cuadro 9 | 16 |
| Explicación de las diferencias, por objeto de gasto..... | | 17 |
| Comparación del presupuesto revisado y el gasto - Bienio 2004-2005, por Uniones..... | Cuadro 10 | 19 |
| Nuevo edificio: presupuesto revisado y gasto real por objeto de gasto..... | Cuadro 11 | 20 |
| Ingresos | | |
| Comparación del presupuesto revisado y los ingresos-Bienio 2004-2005 | Cuadro 12 | 22 |
| Explicación de las diferencias..... | | 23 |
| Balance general (al 31 de diciembre de 2005) | | |
| Activos..... | Cuadro 13 | 24 |
| Pasivos..... | Cuadro 14 | 25 |
| <i>Contribuciones y fondos de operaciones</i> | | |
| Contribuciones con arreglo al sistema de contribución única..... | Cuadro 15 | 26 |
| Contribuciones pendientes al 31 de diciembre de 2005..... | Cuadro 16 | 29 |
| Anticipos de las contribuciones..... | Cuadro 17 | 35 |
| Fondos de operaciones al 31 de diciembre de 2005..... | Cuadro 18 | 36 |
| <i>Fondos de reserva</i> | | |
| Ingresos, gastos y fondos de reserva y de operaciones, 1998-2005..... | Cuadro 19 | 43 |
| Fondos de reserva y de operaciones..... | Cuadro 20 | 44 |
| Fondos de reserva de las Uniones de Madrid, Lisboa, La Haya y PCT, y del Centro de Arbitraje y Mediación..... | Cuadro 21 | 44 |
| <i>Otros activos y pasivos</i> | | |
| Cuentas bancarias..... | Cuadro 22 | 45 |
| Anticipos varios..... | Cuadro 23 | 45 |
| Deudores varios..... | Cuadro 24 | 45 |
| Cuenta de activos provisionales..... | Cuadro 25 | 45 |
| Mobiliario, equipo e inventarios diversos..... | Cuadro 26 | 45 |
| Edificios y amortización..... | Cuadro 27 | 46 |
| Acreedores varios..... | Cuadro 28 | 46 |
| Cuenta de pasivos provisionales..... | Cuadro 29 | 46 |
| Provisiones..... | Cuadro 30 | 46 |
| Distribución de las tasas..... | Cuadro 31 | 46 |

| | página |
|--|--------------------|
| Distribución en la Unión de Madrid y en la Unión de La Haya | |
| Unión de Madrid - Tasas suplementarias - 2004..... | 47 |
| Unión de Madrid - Complementos de tasa - 2004..... | 49 |
| Unión de Madrid - Total de tasas - 2004..... | 51 |
| Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid - Tasas individuales - 2004..... | 52 |
| Unión de Madrid - Tasas suplementarias - 2005..... | 53 |
| Unión de Madrid - Complementos de tasa - 2005..... | 55 |
| Unión de Madrid - Total de tasas - 2005..... | 57 |
| Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid - Tasas individuales - 2005..... | 58 |
| Unión de La Haya - Tasas estatales y tasas de designación - 2004..... | 59 |
| Unión de La Haya - Tasas estatales y tasas de designación - 2005..... | 60 |
| Uniones de Madrid y de La Haya - Distribución en 2004..... | 61 |
| Uniones de Madrid y de La Haya - Distribución en 2005..... | 62 |
| Uniones de Madrid y de La Haya - Recapitulación del bienio 2004-2005..... | 63 |
| | |
| Cuadros comunes del sistema de las Naciones Unidas | |
| Comparación de ingresos y gastos en los bienios 2002-2003 y 2004-2005..... | Cuadro 32 65 |
| Balance comparado 2003-2005, activos..... | Cuadro 33 66 |
| Balance comparado 2003-2005, pasivos..... | Cuadro 34 67 |
| Estado de ingresos y gastos y evolución de los fondos de reserva y de operaciones (Estado I)..... | Cuadro 35 68 |
| Estado de activos, pasivos, reservas y fondos de operaciones (Estado II)..... | Cuadro 36 69 |
| Estado del flujo de caja (Estado III)..... | Cuadro 37 70 |
| | |
| Fondos en fideicomiso al 31 de diciembre de 2005..... | 71 |
| | |
| Notas al Informe de Gestión Financiera de 2004-2005..... | 80 |
| | |
| Intervención de cuentas y aprobación..... | 83 |

PRINCIPALES PARÁMETROS FINANCIEROS Y DE OTRA ÍNDOLE

(en millones de francos suizos)

La propuesta de presupuesto por programas para 2006-2007 contiene una lista de parámetros financieros y de otra índole de importancia esencial para la OMPI (véase la publicación N.º 360S/PB0607, página 14). En el cuadro que figura a continuación, se actualiza la información contenida en esa publicación, al proporcionar, parámetro por parámetro, las cifras reales del bienio 2004-2005, comparadas con las cifras del presupuesto revisado para ese mismo período. En las páginas siguientes, se ofrece un análisis de estos datos.

| | Presupuesto revisado de 2004-2005 A | Cifras reales 2004-2005 B | Resultados porcentuales de las previsiones del presupuesto revisado C=B/A |
|---|--|--|--|
| INGRESOS | | | |
| Contribuciones | 34.5 | 34.5 | 100% |
| Tasas | | | |
| Sistema del PCT | 388.8 | 400.6 | 103% |
| Sistema de Madrid | 62.0 | 60.8 | 98% |
| Sistema de La Haya | 5.3 | 5.0 | 94% |
| Total tasas | 456.1 | 466.4 | 102% |
| Otros ingresos | 17.8 | 21.8 | 122% |
| TOTAL INGRESOS | 508.4 | 522.7 | 103% |
| GASTOS | | | |
| Gastos de personal | 349.3 | 351.5 | 101% |
| Provisión de reserva para gastos por separación del servicio y de prestaciones médicas posteriores a la separación* | n.a. | 16.9 | n.a. |
| Total gastos de personal | 349.3 | 368.4 | 105% |
| Otros gastos | 173.7 | 142.8 | 82% |
| TOTAL GASTOS | 523.0 | 511.2 | 98% |
| RESULTADO | (14.6) | 11.5 | n.a. |
| FONDOS DE RESERVA Y OPERACIONES | 100.8 | 126.9 | n.a. |
| ACTIVIDADES DE REGISTRO | | | |
| Número de solicitudes PCT | 243 500 | 256 015 | 105% |
| Número de registros y renovaciones del sistema de Madrid | 71 700 | 71 389 | 100% |
| Número de registros y renovaciones del sistema de La Haya | 10 106 | 10 027 | 99% |
| PERSONAL | | | |
| Número total de empleados** | 1 322 | 1 260 | n.a. |
| COSTOS DE ALQUILER*** | 27.0 | 27.3 | 101% |

* Esta provisión no había sido incluida en el presupuesto revisado para 2004-2005.

** La cuantía que figura en la columna A indica el número total de empleados de la OMPI al 31 de diciembre de 2004; la que aparece en la columna B se refiere a esa misma información al 31 de diciembre de 2005.

*** La cuantía que figura en la columna A indica los costos de alquiler de las zonas previstas como oficinas, estacionamientos y almacén (no se incluyen cargas ni reembolso de préstamos) en el presupuesto revisado para 2004-2005. La cuantía de la columna B se refiere al gasto real del bienio 2004-2005, en ese mismo rubro.

RESUMEN DE LOS RESULTADOS

Cuadro 1. Presupuesto inicial

(en miles de francos)

El presupuesto aprobado por las Asambleas en 2003 (documento A/39/15, párrafo 150) era el siguiente:

| | Presupuesto |
|--|-------------|
| Ingresos (documento A/39/4-WO/PBC/7/2) | 588 150 |
| Gastos (documento A/39/4-WO/PBC/7/2) | 638 800 |
| Déficit presupuestado | (50 650) |

Cuadro 2. Presupuesto revisado del bienio 2004-2005

(en miles de francos)

En septiembre de 2005, las Asambleas aprobaron el siguiente presupuesto revisado para el bienio 2004-2005 (documentos A/41/17, párrafo 194 y A/41/4, WO/PBC/8/5, párrafo 174):

| | Presupuesto revisado |
|------------------------------------|----------------------|
| Ingresos (360S/PB/0607, página 14) | 508 400 |
| Gastos (360S/PB/0607, página 14) | 523 000 |
| Déficit presupuestado | (14 600) |

Cuadro 3. Resultados globales

(en miles de francos)

El resultado real es el excedente de ingresos que figura a continuación:

| | Resultado real |
|-----------|----------------|
| Ingresos | 522 729 |
| Gastos | 511 233 |
| Superávit | 11 496 |

Cuadro 4. Resultados por Unión

(en miles de francos)

De las Uniones financiadas por contribuciones, las de Lisboa y el PCT presentaron superávit, mientras que las de Madrid y La Haya, como el Centro de Arbitraje, fueron deficitarias.

| Presupuesto inicial | Ingresos | Gastos | Resultado |
|--|----------------|----------------|-----------------|
| Uniones financiadas por contribuciones | 38 248 | 38 441 | (193) |
| Unión PCT | 467 090 | 505 719 | (38 629) |
| Unión de Madrid | 62 929 | 72 996 | (10 067) |
| Unión de La Haya | 10 979 | 12 760 | (1 781) |
| Unión de Lisboa | - | - | - |
| Centro de Arbitraje | 7 304 | 7 284 | 20 |
| UPOV | 1 600 | 1 600 | - |
| Total | 588 150 | 638 800 | (50 650) |

| Presupuesto revisado | Ingresos | Gastos | Resultado |
|--|----------------|----------------|-----------------|
| Uniones financiadas por contribuciones | 36 393 | 37 741 | (1 348) |
| Unión PCT | 394 633 | 405 895 | (11 262) |
| Unión de Madrid | 64 995 | 65 320 | (325) |
| Unión de La Haya | 6 130 | 7 219 | (1 089) |
| Unión de Lisboa | - | - | - |
| Centro de Arbitraje | 5 049 | 5 625 | (576) |
| UPOV | 1 200 | 1 200 | - |
| Total | 508 400 | 523 000 | (14 600) |

| Cifras reales | Ingresos | Gastos | Resultado |
|--|----------------|----------------|---------------|
| Uniones financiadas por contribuciones | 36 844 | 35 342 | 1 502 |
| Unión PCT | 409 956 | 395 769 | 14 187 |
| Unión de Madrid | 64 893 | 66 439 | (1 546) |
| Unión de La Haya | 5 288 | 7 137 | (1 849) |
| Unión de Lisboa | 12 | - | 12 |
| Centro de Arbitraje | 4 558 | 5 368 | (810) |
| UPOV | 1 178 | 1 178 | - |
| Total | 522 729 | 511 233 | 11 496 |

La distribución de los gastos comunes, es decir, los de dos o más uniones administradas por la OMPI, se ha efectuado de conformidad con el principio aprobado por las Asambleas en septiembre de 2005 (documento A/41/17-WO/PBC/8/5).

Cuadro 5. Situación de los fondos de reserva y de operaciones

(en miles de francos)

Al final del bienio 2004-2005, la situación de los fondos de reserva y de operaciones era la siguiente:

| Fondos de reserva y de operaciones | Al 31/12/2003 | Transacciones del bienio 2004-2005 | Al 31/12/2005 |
|--|------------------|--|------------------|
| Uniones financiadas por contribuciones | 20 258 | 1 502 | 21 760 |
| Unión PCT | 73 559 | 14 187 | 87 746 |
| Unión de Madrid | 18 600 | (1 546) | 17 054 |
| Unión de La Haya | 2 204 | (1 849) | 355 |
| Unión de Lisboa | 91 | 12 | 103 |
| Centro de Arbitraje | 748 | (810) | (62) |
| Total | 115 460 | 11 496 | 126 956 |

Cuadro 6. Situación de la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y de prestaciones médicas posteriores a la separación

(en miles de francos)

La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) tiene la obligación contractual de indemnizar por separación del servicio a determinadas categorías de funcionarios cuando éstos cesan en el empleo. Sobre la base de una evaluación actuarial realizada en diciembre de 2005 por una oficina independiente, se estimó que el cumplimiento de esta obligación entraña un gasto de 16,2 millones de francos.

La OMPI tiene la obligación contractual de ofrecer a los funcionarios, tras su separación del servicio, prestaciones médicas que adoptan la forma de contribuciones a los planes de seguro médico y de accidentes. Sobre la base de una evaluación actuarial realizada por una oficina independiente en diciembre de 2005, se estimó que el cumplimiento de esta obligación entraña un gasto de 54,7 millones de francos.

Para sufragar esas obligaciones, la provisión de reserva correspondiente, que representaba un 1,5% de los costos salariales en los bienios del período entre 1998 y 2003, se incrementó al 6%, como era el caso en los bienios del período entre 1986 y 1997.

| | Al 31/12/2003 | Provisión | Al 31/12/2005 | Cuantía de la obligación a sufragar |
|--|------------------|---------------|------------------|---|
| | | (Deducciones) | | |
| Provisión de reserva para gastos por separación del servicio | 10 | 4 (3) | 11 | 16,2 millones |
| Provisión de reserva para gastos de prestaciones médicas posteriores a la separación | 0 | 13 0 | 13 | 54,7 millones |
| Total | 10 | 17 (3) | 24 | 70,9 millones |

En 2006-2007, se llevará a cabo un estudio adicional para evaluar los cambios habidos durante el bienio en lo relativo a esas obligaciones. La provisión será sometida a revisión en función de los resultados. Cada cuatro años se realizará un estudio exhaustivo para verificar si el monto destinado a financiar esa obligación se ajusta a los cambios que se hayan producido en el gasto real.

Cuadro 7. Balance resumido, al 31 de diciembre de 2005

(en miles de francos)

| Activos | | Pasivos | |
|-------------------------------|----------------|----------------------------|----------------|
| Activos líquidos | 250 985 | Cuentas de acreedores | 123 335 |
| Anticipos | 8 241 | Obligaciones provisionales | 5 410 |
| Cuentas de deudores | | Provisiones | 23 762 |
| Contribuciones pendientes | 7 238 | Distribución de tasas | 45 597 |
| Atrasos congelados de los PMA | 4 582 | Fondos de reserva | 118 613 |
| Otros | 3 852 | Fondos de operaciones | 8 342 |
| Activos provisionales | 3 606 | | |
| Préstamo | 10 000 | | |
| Activos fijos y transferibles | 36 555 | | |
| Total | 325 059 | Total | 325 059 |

Cuadro 8. Gastos por programas - Bienio 2004-2005

(en miles de francos)

| | Presupuesto aprobado inicialmente | Presupuesto revisado | Presupuesto revisado / presupuesto inicial (%) | Gastos reales (A) | Gastos reales como porcentaje del presupuesto revisado | Provisiones de reserva para gastos por separación del servicio y de prestaciones médicas posteriores (B) | Total de gastos (A) + (B) | Total de gastos como porcentaje del presupuesto revisado |
|--|-----------------------------------|----------------------|--|-------------------|--|--|---------------------------|--|
| <i>PARTE I Política y orientación</i> | | | | | | | | |
| Programa 01. Órganos constituyentes de los Estados miembros | 4 386 | 4 001 | 91.2% | 2 688 | 67.2% | - | 2 688 | 67.2% |
| Programa 02. Dirección general y gestión ejecutiva | 29 381 | 28 405 | 96.7% | 27 746 | 97.7% | 994 | 28 740 | 101.2% |
| | 33 767 | 32 406 | 96.0% | 30 434 | 93.9% | 994 | 31 428 | 97.0% |
| <i>PARTE II Sistemas y cuestiones de propiedad intelectual (P.I.)</i> | | | | | | | | |
| Programa 03. Las patentes y el sistema del Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT) | 133 045 | 132 159 | 99.3% | 131 610 | 99.6% | 5 534 | 137 144 | 103.8% |
| Programa 04. Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas | 40 158 | 38 696 | 96.4% | 39 768 | 102.8% | 1 712 | 41 480 | 107.2% |
| Programa 05. Derecho de autor y derechos conexos | 8 477 | 8 113 | 95.7% | 6 492 | 80.0% | 290 | 6 782 | 83.6% |
| Programa 06. Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI | 5 914 | 5 802 | 98.1% | 5 397 | 93.0% | 158 | 5 555 | 95.7% |
| Programa 07. Cuestiones particulares de propiedad intelectual | 7 072 | 7 059 | 99.8% | 6 056 | 85.8% | 208 | 6 264 | 88.7% |
| | 194 666 | 191 829 | 98.5% | 189 324 | 98.7% | 7 901 | 197 225 | 102.8% |
| <i>PARTE III La P.I. al servicio del desarrollo económico, social y cultural</i> | | | | | | | | |
| Programa 08. Cooperación con los países en desarrollo | 55 141 | 51 083 | 92.6% | 41 925 | 82.1% | 1 575 | 43 500 | 85.2% |
| Programa 09. Cooperación con ciertos países de Europa y Asia | 5 582 | 4 813 | 86.2% | 4 706 | 97.8% | 216 | 4 922 | 102.3% |
| Programa 10. Academia Mundial de la OMPI | 15 072 | 13 464 | 89.3% | 9 776 | 72.6% | 290 | 10 066 | 74.8% |
| Programa 11. La propiedad intelectual al servicio del desarrollo y la prosperidad; creación de una cultura de la propiedad intelectual | 18 500 | 17 235 | 93.2% | 18 136 | 105.2% | 606 | 18 742 | 108.7% |
| | 94 295 | 86 595 | 91.8% | 74 544 | 86.1% | 2 686 | 77 230 | 89.2% |
| <i>PARTE IV Servicios administrativos</i> | | | | | | | | |
| Programa 12. Gestión de recursos | 221 805 | 144 303 | 65.1% | 139 842 | 96.9% | 3 666 | 143 508 | 99.4% |
| Programa 13. Tecnologías de la información | 87 933 | 62 689 | 71.3% | 60 216 | 96.1% | 1 626 | 61 842 | 98.6% |
| | 309 738 | 206 992 | 66.8% | 200 058 | 96.7% | 5 292 | 205 350 | 99.2% |
| <i>No asignados</i> | 6 334 | 5 178 | 81.7% | - | 0.0% | - | - | 0.0% |
| Total | 638 800 | 523 000 | 81.9% | 494 360 | 94.5% | 16 873 | 511 233 | 97.8% |

GASTOS

Explicación de las diferencias existentes entre el presupuesto revisado y el gasto real

A continuación se explican las diferencias existentes entre las cuantías que figuran en el presupuesto revisado de 2004-2005 y el gasto real por programas. Para obtener mayor información sobre la diferencia entre las cuantías que aparecen en el presupuesto aprobado inicialmente (638,8 millones de francos suizos) y en el presupuesto revisado (523 millones de francos suizos), se puede consultar la publicación N.º 360S/PB0607, Parte VIII.

Programa 01. Órganos constituyentes de los Estados miembros

El presupuesto revisado del programa 01 para 2004-2005 cubría el gasto de las reuniones de los órganos constituyentes de los Estados miembros, incluidos los gastos de viaje de los representantes de los Estados miembros ante las Uniones del PCT y de Madrid y otros gastos conexos. El gasto registrado en este programa, inferior al previsto, se explica sobre todo por el hecho de no haberse celebrado en 2004 una serie de reuniones de la Asamblea de Madrid que estaban presupuestadas, así como por los ahorros obtenidos en los gastos de viaje y atenciones sociales.

Programa 02. Dirección general y gestión ejecutiva

El presupuesto revisado del programa 02 para 2004-2005 cubría principalmente los gastos de la Oficina del Director General, la Oficina del Verificador, la Oficina del Consejero Jurídico, la División de Auditoría y Supervisión Internas, las relaciones con los medios de comunicación, las relaciones exteriores, las cuatro oficinas de enlace de la Organización, la contribución de la OMPI a determinados órganos comunes del sistema de las Naciones Unidas y la labor relacionada con la Comisión Asesora en materia de Políticas (CAP) y la Comisión Asesora de la Industria (CAI). También incluía la suma de 500.000 francos suizos, destinada a financiar el segmento correspondiente al examen caso por caso de los recursos humanos y financieros de la OMPI que, en un principio, estaba previsto que tuviera lugar en 2005. Los gastos del programa 02 en el período 2004-2005 se mantuvieron en esencia dentro de lo previsto.

El exceso marginal de gastos (101,2%) se debe a la incidencia (994.000 francos suizos) que ha tenido la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y de prestaciones médicas posteriores a la separación sobre el componente de personal del programa y los traslados internos, incidencia compensada por el hecho de que no se celebrasen las reuniones de la CAP y de la CAI previstas en el presupuesto y no se utilizara la suma de 500.000 francos suizos presupuestada para el examen caso por caso (los Estados miembros decidieron, en las Asambleas de septiembre de 2005, aplazar el comienzo de ese proceso hasta que se hubiera establecido la Comisión de Auditoría de la OMPI).

Programa 03. Las patentes y el sistema del Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT)

El presupuesto revisado del programa 03 para 2004-2005 cubría esencialmente los gastos de las operaciones del sistema del PCT, que, en el momento de elaborarse dicho presupuesto revisado, en febrero de 2005, se habían calculado sobre la base de una estimación de 243.500 solicitudes de patente. El gasto real del bienio se mantuvo dentro de lo previsto (131,6 millones de francos suizos, lo que equivale al 99,6% del presupuesto revisado). Dado que el número real de solicitudes recibidas durante el bienio (256.015) fue superior al estimado cuando se preparó el presupuesto revisado, ese resultado representa un incremento del 5,1%. Cabe señalar también que la labor adicional de traducción generada por los cambios normativos recientemente introducidos se llevó a cabo mediante la subcontratación externa, y no con la creación de nuevos puestos. La incidencia de la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación sobre los gastos del programa 03 ascendió a 5.534.000 francos suizos. Así, el total de gastos del programa se elevó a 137.144.000 francos suizos, es decir, un 103,8% de la asignación prevista en el presupuesto revisado.

Cabe observar también que el total real de solicitudes presentado ante la Oficina del PCT en el período 2004-2005 fue absorbido por el mismo número de empleados que en el bienio anterior, lo que supone un logro en eficiencia del 14,2% con respecto al período 2002-2003 (224.113 solicitudes).

Programa 04. Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas

El presupuesto revisado del programa 04 para 2004-2005 cubría esencialmente los gastos de las operaciones del Registro Internacional de Marcas y el Registro Internacional de Diseños Industriales, así como de los servicios de asistencia jurídica, información y promoción de los sistemas de Madrid y La Haya. El gasto real del bienio se mantuvo dentro de lo previsto (39.768.000 francos suizos, lo que equivale a un 102,8% del presupuesto revisado).

Ese gasto, ligeramente superior al presupuestado, se explica por la contratación de traductores temporeros en el segundo semestre de 2005 para hacer frente a las solicitudes de registro de marcas que se habían acumulado en este sector. La incidencia de la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación sobre los gastos del programa 04 fue de 1.712.000 francos suizos. De este modo, el total de gastos del programa se elevó a 41.480.000 francos suizos, lo que representa un 107,2% de la asignación prevista en el presupuesto revisado.

Cabe señalar que en el bienio 2004-2005, en lo relativo a las marcas, la OMPI tramitó un total de 56.548 registros y 14.841 renovaciones, lo cual acrecentó la carga de trabajo en un 28,3% y un 17,2%, respectivamente, con respecto al bienio anterior. En lo que atañe a los diseños industriales, la Organización tramitó un total de 2.550 registros y 7.477 renovaciones. Ello supuso un descenso del volumen de trabajo del 61,7%, en el caso de los registros, y un incremento del 10,5% en lo que respecta a las renovaciones, respectivamente, en relación con el bienio precedente. Todo el volumen de trabajo adicional, un 16%, pudo absorberse sin crear nuevos puestos con arreglo a la cláusula de flexibilidad, gracias a la redistribución de personal y a la contratación de traductores temporeros.

Pese a que el funcionamiento de los sistemas internacionales de registro a que se hace referencia *supra* entrañó un gasto superior al presupuestado, se logró un incremento de la eficiencia del 11,5% (el número total de empleos de los equipos de los correspondientes sistemas internacionales de registro fue en promedio de 61,3, en comparación con los 59 del período 2002-2003). La carga de trabajo adicional generada por la introducción, a partir del 1 de abril de 2004, de la lengua española como idioma oficial del sistema de Madrid se absorbió con los recursos que la OMPI tenía a su disposición en el período 2004-2005.

Programa 05. Derecho de autor y derechos conexos

El presupuesto revisado del programa 05 para 2004-2005 cubre esencialmente los costos de las actividades de la OMPI en la esfera del derecho de autor y derechos conexos. El gasto registrado en este programa, inferior al presupuestado, se explica principalmente por los ahorros obtenidos en los costos de viaje, la redistribución de recursos de personal a otras áreas de la Organización y el aplazamiento de determinadas actividades que estaban presupuestadas, como una conferencia internacional sobre el derecho de autor en el entorno digital y una conferencia diplomática. Además, se presupuestaron cuatro sesiones del Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos (SCCR), pero sólo se celebraron tres.

Programa 06. Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI

El presupuesto revisado del programa 06 para 2004-2005 cubría los gastos del Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI, que se mantuvieron ampliamente dentro de lo presupuestado.

Programa 07. Cuestiones particulares de propiedad intelectual

El presupuesto revisado del programa 07 para 2004-2005 cubría los gastos de los subprogramas 07.1 (Recursos genéticos, conocimientos tradicionales y folclore), 07.2 (La propiedad intelectual y las ciencias de la vida) y 07.3 (Cuestiones relativas a la observancia de los derechos de propiedad intelectual y proyectos especiales). El hecho de que el gasto fuera inferior al presupuestado se explica i) en el subprograma 07.1, por el aplazamiento a 2006 de una importante reunión regional y por la implantación escalonada de actividades de creación de capacidad, que concluirá en el bienio 2006-2007; ii) en el subprograma 07.2, por la ausencia de recursos de personal en la última parte del bienio, con el consiguiente efecto a la hora de lograr resultados de importancia clave en el programa; y iii) en el subprograma 07.3, por el hecho de que no se celebrara, en 2005, una sesión presupuestada del Comité Asesor sobre Observancia (ACE).

Programa 08. Cooperación con los países en desarrollo

El presupuesto revisado del programa 08 para 2004-2005 cubría esencialmente los gastos de las actividades de las oficinas regionales de la OMPI para África, la región árabe, Asia y el Pacífico y América Latina y el Caribe, así como de la División de Países Menos Adelantados. El gasto registrado en este programa, inferior al presupuestado, ha de verse en relación con el exceso de gastos del programa 11, en cuyo marco se financiaron algunas de las actividades relativas al Programa de la OMPI para el Desarrollo (véase *infra*).

La decisión de lanzar esa nueva iniciativa, adoptada por la Asamblea General de la OMPI en octubre de 2004, superó la capacidad de ejecución de las oficinas. Asimismo, la tardanza habida en la liberación de fondos para actividades en el primer año del bienio (dado que entonces se preveía una disminución de los ingresos de unos 60 millones de francos suizos) hizo que se retrasara la ejecución de determinadas actividades y proyectos que estaban previstos. Al mismo tiempo, se obtuvieron ahorros significativos en importantes insumos del programa, como los pasajes de avión (para expertos, representantes gubernamentales y personal de la OMPI). Los acuerdos de reparto de costos concertados con instituciones intergubernamentales y otros interlocutores permitieron obtener ahorros adicionales.

Programa 09. Cooperación con ciertos países de Europa y Asia

El presupuesto revisado del programa 09 para 2004-2005 cubría los gastos de las actividades realizadas por la OMPI en ciertos países de Europa y Asia; el gasto vino a mantenerse dentro de lo previsto. El exceso de gastos (102,3%) se debe a la incidencia (216.000 francos suizos) que ha tenido la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación sobre el componente de personal de este programa.

Programa 10. Academia Mundial de la OMPI

El presupuesto revisado del programa 10 cubría los gastos de las tres esferas más importantes de la Academia Mundial de la OMPI (enseñanza a distancia y actividades de divulgación, formación profesional y desarrollo de políticas). En el primer año del bienio, se utilizaron los recursos no relativos al personal a un nivel inferior al presupuestado, habida cuenta de la incipiente disminución de los ingresos, a la que se hace referencia *supra*. Como resultado de ello, cuando se volvieron a destinar recursos al programa, a finales de 2004, la dinámica de gastos había pasado a estar por debajo de la presupuestada. Esto explica la poca utilización, en términos relativos, de los fondos asignados a este programa. Otros factores son la racionalización de los métodos de formación, los ahorros registrados en los gastos de viaje y la movilización efectiva de recursos extrapresupuestarios mediante alianzas y otros arreglos de cooperación con varias instituciones académicas.

Programa 11. La propiedad intelectual al servicio del desarrollo y la prosperidad; creación de una cultura de la propiedad intelectual

El presupuesto revisado del programa 11 para 2004-2005 cubría los gastos de los subprogramas 11.1 (Las políticas de propiedad intelectual y el desarrollo), 11.2.1 (Los innovadores y las Pymes), 11.3 (Colaboración con el sector privado), 11.3.2 (Vínculos de colaboración con el sector privado) y 11.4 (Sensibilización de la opinión pública).

El exceso de gastos registrado en este programa se debe principalmente a la incidencia (606.000 francos suizos) que ha tenido la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación sobre su componente de personal, y a la redistribución de recursos de personal adicionales para el programa, con el fin de reforzar las actividades de la OMPI en las esferas de la propiedad intelectual, las nuevas tecnologías y la promoción de la innovación; la propiedad intelectual y las Pymes, y la propiedad intelectual y las industrias creativas. Con estas actividades se pretende que los países en desarrollo hagan un mayor uso de la propiedad intelectual en aras del crecimiento económico y la obtención de riquezas. Vienen a complementar las actividades realizadas en el marco del programa 08 (Cooperación con los países en desarrollo), y son una contribución esencial en el proceso del Programa para el Desarrollo. El exceso de gastos se explica también por la realización de actividades adicionales en los ámbitos de las Pymes y los nuevos productos de la información, en respuesta a las peticiones formuladas por los Estados miembros.

Programa 12. Gestión de recursos

El presupuesto revisado del programa 12 para 2004-2005 cubría principalmente el costo de los servicios administrativos de la OMPI (servicios financieros; de gestión de recursos humanos; de conferencias, de comunicaciones y lingüístico; de imprenta y de producción de publicaciones; de seguridad; de compras y de viajes), así como los gastos de alquiler y los relacionados con la gestión y el mantenimiento de los locales. El gasto representó un 96,9% de la cuantía asignada en el presupuesto revisado. Este resultado se explica por los ahorros obtenidos en el mantenimiento de los locales, compensados por los costos mayores a los presupuestados en el caso de los servicios de traducción y de seguridad. También se obtuvieron ahorros en relación con las comunicaciones de telefonía fija y móvil, gracias a la renegociación de los actuales contratos para lograr tarifas más económicas. La incidencia de la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación sobre el gasto del programa 12 fue de 3.666.000 francos suizos. De este modo, el total de gastos del programa ascendió a 143.508.000 francos suizos, o sea el 99,4% de la asignación prevista en el presupuesto revisado.

Programa 13. Tecnologías de la información

El presupuesto revisado del programa 13 para 2004-2005 cubría los costos de los servicios de tecnologías de la información de la Organización, incluidos los servicios internos de apoyo, de políticas y desarrollo, de Internet y los servicios de tecnologías de la información prestados a los sistemas del PCT, Madrid y La Haya. Tras una reducción de más de 25 millones de francos suizos con respecto al presupuesto aprobado inicialmente (lo cual fue posible gracias al traspaso del proyecto WIPOnet de un subcontratista externo al Centro Internacional de Cálculo Electrónico (CICE) de las Naciones Unidas y a otras medidas encaminadas al aumento de la eficiencia), el gasto real en el período 2004-2005 se mantuvo dentro de lo previsto en el presupuesto revisado. El gasto general del programa representó un 96,1% de la asignación prevista en el presupuesto revisado. La incidencia de la provisión de reserva para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación sobre los gastos del programa 13 fue de 1.626.000 francos suizos. De este modo, el total de gastos del programa ascendió a 61.842.000 francos suizos, lo que representa un 98,6% de la asignación prevista en el presupuesto revisado.

GASTOS**Cuadro 9. Gastos, por objetos de gasto - Bienio 2004-2005**

(redondeados a miles de francos)

| | Presupuesto inicial | Presupuesto revisado | Presupuesto revisado/presupuesto inicial (%) | Gasto real | Resultado, expresado como porcentaje del presupuesto revisado |
|---|---------------------|----------------------|--|------------|---|
| A. Recursos de personal | | | | | |
| Puestos | 304 683 | 284 129 | 93.3% | 283 880 | 99.9% |
| Provisión de reserva para gastos de cese de servicio y de prestaciones médicas tras el cese de servicio | - | - | - | 16 873 | |
| Personal temporero | 22 592 | 48 195 | 213.3% | 49 152 | 102.0% |
| Consultores | 16 610 | 13 153 | 79.2% | 14 258 | 108.4% |
| Acuerdos de servicios especiales | 7 213 | 3 799 | 52.7% | 4 228 | 111.3% |
| Total A | 351 098 | 349 276 | 99.5% | 368 391 | 105.5% |
| B. Otros recursos | | | | | |
| Viajes y becas | 39 112 | 28 874 | 73.8% | 19 811 | 68.6% |
| Servicios contractuales | 54 360 | 49 743 | 91.5% | 40 806 | 82.0% |
| Gastos de operación | 87 427 | 71 326 | 81.6% | 72 097 | 101.1% |
| Equipo y suministros | 25 019 | 18 603 | 74.4% | 8 896 | 47.8% |
| Construcción | 75 450 | - | - | 1 232 * | |
| Total B | 281 368 | 168 546 | 59.9% | 142 842 | 84.7% |
| C. No asignado | 6 334 | 5 178 | 81.7% | - | - |
| TOTAL | 638 800 | 523 000 | 81.9% | 511 233 | 97.8% |

* La cuantía de 1.232.000 francos suizos corresponde a las obras de excavación realizadas en el solar destinado al nuevo edificio.

Explicación de las diferencias, por objeto de gasto

Gastos de personal

El gasto global real en concepto de recursos de personal en el bienio 2004-2005 (368.391.000 francos suizos) representó un 105,5% de la asignación que figura en el presupuesto revisado (349.276.000 francos suizos). El hecho de que el gasto fuera superior al presupuestado se debió principalmente a la provisión de reserva por valor de 16.873.000 francos suizos, en la línea correspondiente a "puestos", para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación. Dicha provisión estaba destinada a sufragar las obligaciones contractuales de la Organización respecto de la separación del servicio de sus funcionarios, y representó un 6% del gasto en puestos del bienio. El gasto global real en concepto de recursos de personal antes de contemplarse esa provisión de reserva era de 351.518.000 francos suizos, lo que equivale a un 100,6% del presupuesto revisado. Por consiguiente, el exceso de gasto en concepto de recursos de personal no se debe a un incremento del número total de empleados. Al contrario, ese número total siguió descendiendo, de 1.386 empleados al 31 de diciembre de 2003 a 1.322 al 31 de diciembre de 2004 y 1.260 al 31 de diciembre de 2005.

A continuación se explican, por línea presupuestaria, las diferencias existentes entre las cuantías del presupuesto real y el presupuesto revisado.

Puestos

En esta línea, el gasto se mantuvo dentro de lo previsto, pese a un incremento no presupuestado de un 3,8% de los costos de remuneración pensionable del personal de las categorías profesional y superiores, decidido por la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI). Éste se produjo una vez concluido el presupuesto revisado, pero tuvo que absorberse. Además, se contempló una provisión de reserva no presupuestada para empezar a sufragar las obligaciones contractuales de la Organización respecto de la separación del servicio de sus funcionarios, provisión que figura en una línea distinta.

Personal temporero

Esta línea cubre los costos correspondientes a los salarios y otras prestaciones de los titulares de contratos de corta duración de la categoría de servicios generales, contratos temporales para traductores y contratos de trabajo especial. El exceso de gasto registrado en esta línea se debe principalmente a la contratación de más traductores temporeros para hacer frente a las incipientes necesidades de traducción del sistema de Madrid, así como para absorber el volumen de traducción adicional, sobre todo el relacionado con las reuniones intergubernamentales entre períodos de sesiones y el Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore. También influyó el hecho de que se liberasen después de lo previsto determinados recursos para personal temporero de la categoría de servicios generales. No obstante, el número total de empleados temporeros de la OMPI siguió disminuyendo, de 329 al 31 de diciembre de 2003 a 295 al 31 de diciembre de 2004 y 268 al 31 de diciembre de 2005.

Consultores

El gasto superior al presupuestado en concepto de consultores (8,4%) se explica por el hecho de que determinados recursos se liberasen después de lo previsto a raíz de la congelación de la contratación que entró en vigor a comienzos de 2005. El gasto real en consultores en el período 2004-2005 (14.258.000 francos suizos) fue un 14,2% inferior al nivel del presupuesto aprobado inicialmente (16.610.000 francos suizos). No obstante, el número total de consultores de la OMPI siguió disminuyendo, de 80 al 31 de diciembre de 2003, pasando a 63 al 31 de diciembre de 2004, y 50 al 31 de diciembre de 2005.

Acuerdos de servicios especiales (ASE)

El gasto superior al presupuestado habido en esta línea se debió principalmente a la contratación, en el segundo semestre de 2005, de traductores temporeros con arreglo a acuerdos de servicios especiales para hacer frente a un incipiente cúmulo de solicitudes de registro internacional de marcas en el marco del Sistema de Madrid.

Gastos no relativos al personal

El gasto global real en concepto de recursos no relativos al personal en el bienio 2004-2005 (142.842.000 francos suizos) representó un 84,7% de la asignación prevista en el presupuesto revisado (168.546.000 francos suizos). El gasto inferior al presupuestado se debe principalmente a los ahorros obtenidos. A continuación se explican las diferencias existentes entre las cuantías del presupuesto real y el presupuesto revisado, por líneas presupuestarias.

Viajes y becas

En esta línea presupuestaria, el gasto inferior al presupuestado se debió principalmente al impacto causado por las políticas de ahorro aplicadas a los viajes (del personal y terceros), consistentes en un mayor recurso a las aerolíneas de bajo costo y a tarifas negociadas, y una mayor utilización de la extensa red de agencias asociadas de la agencia de viajes de la OMPI, lo que permitió reducir las tasas de tramitación. Este gasto inferior al presupuestado también se debió, en parte, al hecho de que se ejecutaran con retraso determinadas actividades del programa 08 y el programa 10.

Servicios contractuales

La adopción de nuevas políticas de ahorro en cuanto a la adquisición de bienes y servicios y los estrictos exámenes individualizados efectuados por el Comité de Examen de Contratos de la OMPI explican el gasto inferior al presupuestado registrado respecto de los servicios contractuales. En particular, se obtuvieron ahorros con respecto a los contratos para la prestación de servicios de creación y mantenimiento de programas informáticos relacionados con las tecnologías de la información, así como en lo que atañe a los servicios de formación del personal.

Gastos de operación

Los gastos de operación se mantuvieron básicamente dentro de la cuantía presupuestada.

Equipo y suministros

El gasto inferior al presupuestado se debe sobre todo a que se gastara menos de lo previsto en la adquisición de equipo y suministros generales (ahorros), así como a los recortes habidos en ciertos proyectos de desarrollo de las tecnologías de la información y a un proceso más largo de lo esperado en la compra de determinado equipo de tecnologías de la información.

Construcción

El gasto que figura en esta línea guarda relación con la suma de 1.232.000 francos suizos en concepto de obras previas a la construcción (excavación) del nuevo edificio administrativo de la OMPI. En el momento de elaborarse el presupuesto revisado para 2004-2005 en febrero de 2005, ese pago seguía siendo objeto de negociación: por este motivo, su cuantía no se había reflejado en la línea referida a la construcción. En el proyecto inicial del nuevo edificio administrativo de la OMPI se gastaron 6.336.000 francos suizos. Dado que el proyecto se ha cancelado, los gastos correspondientes se han reclasificado en las partidas "gastos de operación" y "servicios contractuales".

GASTOS

Cuadro 10. Comparación del presupuesto revisado y el gasto - Bienio 2004-2005, por Uniones

(redondeados a miles de francos)

| | Total | | Uniones financiadas por contribuciones | | Unión del PCT | | Unión de Madrid | | Union de La Haya | | Otras Uniones | |
|-------------------------------|---------|---------|--|--------|---------------|---------|-----------------|--------|------------------|-------|---------------|-------|
| | B | R | B | R | B | R | B | R | B | R | B | R |
| A. Recursos de personal | | | | | | | | | | | | |
| Puestos | 284 129 | 300 753 | 20 884 | 21 370 | 217 813 | 229 465 | 37 764 | 41 951 | 3 875 | 4 309 | 3 793 | 3 658 |
| Personal temporero | 48 195 | 49 152 | 3 542 | 3 220 | 36 947 | 38 651 | 6 406 | 5 856 | 657 | 573 | 643 | 851 |
| Consultores | 13 153 | 14 258 | 983 | 1 476 | 10 620 | 10 334 | 1 075 | 1 889 | 147 | 230 | 328 | 329 |
| Acuerdos servicios especiales | 3 799 | 4 228 | 284 | 195 | 3 067 | 3 374 | 310 | 606 | 43 | 51 | 95 | 3 |
| Total A | 349 276 | 368 391 | 25 693 | 26 261 | 268 447 | 281 824 | 45 555 | 50 302 | 4 722 | 5 163 | 4 859 | 4 841 |
| B. Otros recursos | | | | | | | | | | | | |
| Viajes y becas | 28 874 | 19 811 | 2 978 | 2 428 | 22 781 | 14 540 | 2 362 | 2 147 | 433 | 319 | 320 | 377 |
| Servicios contractuales | 49 743 | 40 806 | 4 372 | 2 828 | 36 603 | 32 725 | 7 224 | 4 170 | 811 | 508 | 733 | 576 |
| Gastos de operación | 71 326 | 72 097 | 3 255 | 3 288 | 58 848 | 58 646 | 7 603 | 8 518 | 946 | 1 000 | 674 | 643 |
| Equipo y suministros | 18 603 | 8 896 | 1 070 | 487 | 15 198 | 6 997 | 1 929 | 1 183 | 235 | 131 | 171 | 98 |
| Construcción | - | 1 232 | - | 50 | - | 1 037 | - | 119 | - | 16 | - | 11 |
| Total B | 168 546 | 142 842 | 11 675 | 9 081 | 133 430 | 113 945 | 19 118 | 16 137 | 2 425 | 1 974 | 1 898 | 1 705 |
| C. No asignado | | | | | | | | | | | | |
| | 5 178 | - | 373 | - | 4 018 | - | 647 | - | 72 | - | 68 | - |
| TOTAL | 523 000 | 511 233 | 37 741 | 35 342 | 405 895 | 395 769 | 65 320 | 66 439 | 7 219 | 7 137 | 6 825 | 6 546 |

B: Presupuesto revisado

R: Gasto real

Cuadro 11. Nuevo edificio: presupuesto revisado y gasto real, por objetos de gasto

(en miles de francos)

| Parámetros | Proyecto inicial (WO/PBC/7/2) | Gasto vinculado al proyecto inicial (A/41/15) (A) | Proyecto reducido (WO/PBC/8/INF/1) | Gasto imputable al proyecto reducido (B) | Gasto del proyecto inicial repercutido en el proyecto reducido (C) | Total (B)+(C) |
|--|----------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|---------------|
| Por objetos de gasto | | | | | | |
| <i>Construcción</i> Edificio administrativo + sótano adicional | 142 271 | - | 97 200 | - | 1 220 | 1 220 |
| <i>Tasas</i> Honorarios de arquitectos e ingenieros | 22 900 | 8 941 | 20 700 | 2 700 | 6 429 | 9 129 |
| <i>Otros costos</i> Pagos a clientes | 25 329 | 1 643 | 7 600 | | 1 797 | 1 797 |
| TOTAL | 190 500 | 10 584 | 125 500 | 2 700 | 9 446 | 12 146 |
| <i>Terrenos</i> Adquisición de terrenos en 1998 | | | | | | 13 554 |
| Total general | | | | | | 25 700 |

INGRESOS

Cuadro 12. Comparación del presupuesto revisado y los ingresos - Bienio 2004-2005

(redondeados a miles de francos)

| | Total | | Uniones financiadas por contribuciones | | Unión del PCT | | Unión de Madrid | | Unión de La Haya | | Otras Uniones | |
|---|----------------|----------------|--|---------------|----------------|----------------|-----------------|---------------|------------------|--------------|---------------|--------------|
| | B | R | B | R | B | R | B | R | B | R | B | R |
| Contribuciones | 34 500 | 34 445 | 34 500 | 34 445 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Tasas de los sistemas del PCT, Madrid, La Haya y Lisboa | 456 100 | 466 456 | - | - | 388 800 | 400 647 | 62 000 | 60 808 | 5 300 | 4 990 | - | 11 |
| Intereses bancarios | 6 800 | 8 931 | 1 193 | 1 567 | 4 333 | 5 691 | 1 095 | 1 438 | 130 | 171 | 49 | 64 |
| Publicaciones | 4 000 | 4 435 | 700 | 636 | 1 500 | 1 498 | 1 500 | 2 211 | 300 | 88 | - | 2 |
| Otros ingresos | 7 000 | 8 461 | 240 | 196 | 2 598 | 2 120 | 425 | 436 | 38 | 39 | 3 700 | 5 670 |
| Total | 508 400 | 522 728 | 36 633 | 36 844 | 397 231 | 409 956 | 65 020 | 64 893 | 5 768 | 5 288 | 3 749 | 5 747 |

B: Presupuesto revisado

R: Presupuesto real

INGRESOS

Explicación de las diferencias

Los ingresos reales del bienio 2004-2005 (522.728.000 francos suizos) fueron un 2,8% superiores a la previsión realizada en el presupuesto revisado (508.400.000 francos suizos), y un 11% mayores a los ingresos reales del bienio anterior (470 millones de francos suizos). A continuación se explican las diferencias existentes entre las cuantías reales y previstas del período 2004-2005, por tipo de ingreso.

Contribuciones

Los ingresos generados por las contribuciones fueron los previstos.

Tasas

Los ingresos en concepto de tasas generales fueron un 2,2% superiores a lo previsto (466.456.000 francos suizos, en comparación con la previsión de 456.100.000 francos suizos del presupuesto revisado para 2004-2005). Esta diferencia se explica esencialmente por el ingreso real en concepto de tasas derivado del PCT (400.647.000 francos suizos), que fue un 3,0% superior al previsto en el momento de prepararse el presupuesto revisado (388.800.000 francos suizos). Esta discrepancia marginal entre los ingresos del PCT previstos y los reales se ajusta al margen de error aceptado en el modelo de previsión de los ingresos del PCT que se presentó ante los Estados miembros en diciembre de 2004; es la base de las proyecciones utilizadas en el presupuesto revisado.

En realidad, estos ingresos derivados de las tasas del PCT superiores a los previstos se deben a que se ha recibido un mayor volumen de solicitudes PCT (256.015 solicitudes recibidas, mientras que en el presupuesto revisado se habían previsto 243.500), compensado por el hecho de que más del 50% de las solicitudes se presentaron por vía electrónica y, por consiguiente, se beneficiaron de una reducción de tasas. Los ingresos reales derivados de las tasas de Madrid (60,8 millones de francos suizos) se mantuvieron en esencia dentro de lo previsto (el presupuesto revisado para 2004-2005 preveía 62 millones de francos suizos).

Los ingresos reales derivados de las tasas de La Haya (4.990.000 francos suizos) fueron ligeramente inferiores a los previstos (5.300.000 francos suizos). Esto se debe a que la entrada en funcionamiento del Sistema de Registro de Diseños de la Comunidad Europea tuvo un impacto mayor de lo esperado sobre las operaciones del sistema de La Haya.

Intereses

Los ingresos por intereses en el período 2004-2005 (8.931.000 francos suizos) fueron un 31,3% superiores a lo previsto en el presupuesto revisado para el bienio (6.800.000 francos suizos). La razón estriba en que, en el momento de prepararse el presupuesto revisado, la Oficina Internacional había previsto un déficit de 14,6 millones de francos suizos, que se financiaría con cargo a las reservas. No obstante, y habida cuenta de que se logró absorber tal déficit antes de que concluyera el bienio, se evitó recurrir a esos fondos.

Publicaciones

Los ingresos reales derivados de la venta de publicaciones (4.435.000 francos suizos) fueron un 10,7% superiores a lo previsto en el presupuesto revisado para el bienio (4,0 millones de francos suizos). Ello se debe a la eficacia de la nueva política encaminada a promover la venta de publicaciones de la OMPI.

Otros ingresos

Entre los restantes ingresos figuran las tasas en concepto de servicios de arbitraje en casos relacionados con nombres de dominio, las tasas de inscripción en conferencias y cursos de formación, los gastos de apoyo en relación con actividades extrapresupuestarias realizadas por la OMPI y financiadas por el PNUD y mediante fondos en fideicomiso, ajustes contables (créditos) en relación con años anteriores, los ajustes por variación de los tipos de cambio, el alquiler de locales de la OMPI y el pago de la UPOV a la OMPI por servicios administrativos de apoyo. Los ingresos reales (8.461.000 francos suizos) obtenidos a partir de estas otras fuentes fueron superiores (en 1.461.000 francos suizos) a la previsión realizada en el presupuesto revisado (7,0 millones de francos suizos) para el bienio, debido principalmente a los créditos en relación con años anteriores y a los ajustes por variación de los tipos de cambio.

BALANCE GENERAL (al 31 de diciembre de 2005)**Cuadro 13. Activos**

| Francos | | |
|---|-------------|-----------------------|
| <i>Activos líquidos</i> | | |
| Efectivo | | 1 846.26 |
| Cuenta corriente postal | | 428 833.61 |
| Cuentas bancarias | (Cuadro 22) | 250 554 658.62 |
| | | 250 985 338.49 |
| <i>Anticipos</i> | | |
| Anticipos varios | (Cuadro 23) | 6 312 031.60 |
| Unión Intern. para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) | | 765 149.74 |
| Fondos en fideicomiso | | 1 163 746.31 |
| | | 8 240 927.65 |
| <i>Cuentas deudoras</i> | | |
| Atrasos en las contribuciones anuales (excepto de los países menos adelantados (PMA), colocados en una cuenta especial (congelada)) | | |
| Unión de París | | 2 882 530.00 |
| Unión de Berna | | 872 492.00 |
| Unión CIP | | 41 279.00 |
| Unión de Niza | | 37 481.00 |
| Unión de Locarno | | 2 247.00 |
| Convenio de la OMPI | | 4 452.00 |
| Contribuciones únicas | | 3 397 409.00 |
| | (Cuadro 16) | 7 237 890.00 |
| Atrasos de los países menos adelantados, colocados en una cuenta especial (congelada) | | |
| Unión de París | | 3 133 935.00 |
| Unión de Berna | | 1 318 531.00 |
| Convenio de la OMPI | | 129 642.00 |
| | (Cuadro 16) | 4 582 108.00 |
| Contribuciones pendientes a los fondos de operaciones | | |
| Unión de París | | 59 728.00 |
| Unión de Berna | | 8 602.00 |
| Unión del PCT | | 50.00 |
| | (Cuadro 18) | 68 380.00 |
| Deudores varios | (Cuadro 24) | 3 783 671.25 |
| | | 15 672 049.25 |
| <i>Activos provisionales</i> | | |
| Cuenta de activos provisionales | (Cuadro 25) | 3 605 534.68 |
| <i>Préstamo</i> | | |
| Préstamo a la <i>Fondation du Centre International de Genève</i> | | 10 000 000.00 |
| <i>Activos fijos y transferibles</i> | | |
| Mobiliario, equipo e inventarios diversos | (Cuadro 26) | 1.00 |
| Edificios y amortización | (Cuadro 27) | 36 555 335.50 |
| | | 36 555 336.50 |
| Total | | 325 059 186.57 |

Cuadro 14. Pasivos

| Francos | | |
|--|-------------|-----------------------|
| <i>Acreedores</i> | | |
| Anticipos de las contribuciones | (Cuadro 17) | 1 984 756.00 |
| Acreedores varios | (Cuadro 28) | 88 189 427.17 |
| Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI) | | 33 160 775.00 |
| | | 123 334 958.17 |
| <i>Pasivos provisionales</i> | | |
| Cuenta de pasivos provisionales | (Cuadro 29) | 5 410 231.30 |
| <i>Distribución de tasas y provisiones</i> | | |
| Distribución de tasas | (Cuadro 31) | 45 597 104.68 |
| Provisiones | (Cuadro 30) | 23 761 666.31 |
| | | 69 358 770.99 |
| <i>Fondos de reserva*</i> | | |
| Uniones financiadas por contribuciones | | 17 678 315.97 |
| Unión PCT | (Cuadro 20) | 85 745 559.55 |
| Unión de Madrid | (Cuadro 20) | 15 053 258.56 |
| Unión de La Haya | (Cuadro 20) | 95 395.86 |
| Unión de Lisboa | (Cuadro 20) | 102 520.63 |
| Centro de Arbitraje y Mediación | (Cuadro 20) | (62 212.57) |
| | (Cuadro 20) | 118 612 838.00 |
| <i>Fondos de operaciones**</i> | | |
| Unión de París | | 1 592 894.11 |
| Unión de Berna | | 1 300 000.00 |
| Unión CIP | | 1 000 000.00 |
| Unión de Niza | | 160 000.00 |
| Unión de Locarno | | 29 494.00 |
| Unión PCT | | 2 000 000.00 |
| Unión de Madrid | | 2 000 000.00 |
| Unión de La Haya | | 260 000.00 |
| | (Cuadro 18) | 8 342 388.11 |
| Total | | 325 059 186.57 |

| | | |
|---|-------------|----------------|
| <i>Valor asegurado</i> | | |
| Mobiliario, equipo e inventarios diversos | (Cuadro 26) | 53 658 677.00 |
| Edificios | (Cuadro 27) | 177 270 600.00 |
| <i>Garantías frente a terceros</i> | | 1 996 325.00 |

* Los fondos de reserva no han sido pagados en su totalidad, por lo que a estos fondos se les debería deducir el importe de las contribuciones en mora y los atrasos que figuran en el balance de activos.

** Los fondos de operaciones no han sido pagados en su totalidad, por lo que a estos fondos se les debería deducir el importe de los fondos pendientes de operaciones que figuran en el balance de activos.

Contribuciones y fondos de operaciones

Cuadro 15. Contribuciones con arreglo al sistema de contribución única

Bases para el cálculo de las contribuciones

La contribución de cada Estado miembro se calcula con arreglo a las decisiones adoptadas en 2003 por la Conferencia de la OMPI y las Asambleas competentes de determinadas uniones administradas por la OMPI en relación con el sistema de contribución única (documento A/39/15, párrafos 166 y 167).

Cálculo de las contribuciones

Las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las uniones administradas por la OMPI aprobaron el 1 de octubre de 2003 las cuantías de las contribuciones para el bienio 2004-2005 (documento A/39/15, párrafo 150).

Distribución del total de las contribuciones entre las distintas clases en 2004

| Clase | Unidades | (a) Cuantía que debe percibirse de cada Estado; en francos | Estados miembros de una o más Uniones ("Estados miembros de Uniones") | | Estados miembros de la OMPI pero no de ninguna Unión ("Estados no miembros de Uniones") | |
|-------|----------|---|--|------------------------------|--|------------------------------|
| | | | (b) Número de Estados en cada clase | (c) (a) x (b); en francos | (d) Número de Estados en cada clase | (e) (a) x (d); en francos |
| I | 25 | 1 139 475 | 5 | 5 697 375 | - | - |
| II | 20 | - | - | - | - | - |
| III | 15 | 683 685 | 6 | 4 102 110 | - | - |
| IV | 10 | 455 790 | 7 | 3 190 530 | - | - |
| IVbis | 7.5 | 341 842 | 5 | 1 709 210 | - | - |
| V | 5 | - | - | - | - | - |
| VI | 3 | 136 737 | 6 | 820 422 | - | - |
| VIbis | 2 | 91 158 | 7 | 638 106 | - | - |
| VII | 1 | 45 579 | 6 | 273 474 | 1 | 45 579 |
| VIII | 0.5 | 22 789 | 7 | 159 523 | - | - |
| IX | 0.25 | 11 395 | 22 | 250 690 | 2 | 22 790 |
| S | 0.125 | 5 697 | 18 | 102 546 | 1 | 5 697 |
| Sbis | 0.0625 | 2 849 | 46 | 131 054 | - | - |
| Ster | 0.03125 | 1 424 | 35 | 49 840 | 7 | 9 968 |
| | | | 170 | 17 124 880 | 11 | 84 034 |

Clase Estados (al 1 de enero de 2004)

| | | |
|-------|-------------------------------|---|
| I | Estados miembros de Uniones: | Alemania, Estados Unidos de América, Francia, Japón, Reino Unido |
| III | Estados miembros de Uniones: | Australia, Bélgica, Italia, Países Bajos, Suecia, Suiza |
| IV | Estados miembros de Uniones: | Canadá, Dinamarca, España, Federación de Rusia, Finlandia, Irlanda, Noruega |
| IVbis | Estados miembros de Uniones: | Austria, China, México, Portugal, Sudáfrica |
| VI | Estados miembros de Uniones: | Eslovaquia, Grecia, Hungría, Nueva Zelanda, Polonia, República Checa |
| VIbis | Estados miembros de Uniones: | Argentina, Brasil, Bulgaria, India, Israel, Rumania, Turquía |
| VII | Estados miembros de Uniones: | Eslovenia, Indonesia, Irán (República Islámica del), Luxemburgo, Mónaco, República de Corea |
| | Estado no miembro de Uniones: | Arabia Saudita |

| | | |
|------|---------------------------------|---|
| VIII | Estados miembros de Uniones: | Croacia, Islandia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Liechtenstein, Malasia, Santa Sede, Serbia y Montenegro |
| IX | Estados miembros de Uniones: | Albania, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Chile, Colombia, Emiratos Arabes Unidos, Estonia, Georgia, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Lituania, República de Moldova, San Marino, Singapur, Tailandia, Tayikistán, Turkmenistán, Ucrania, Uzbekistán, Venezuela |
| | Estados no miembros de Uniones: | Andorra, Kuwait |
| S | Estados miembros de Uniones: | Argelia, Chipre, Costa Rica, Cuba, Egipto, Filipinas, Guatemala, Jamahiriya Árabe Libia, Marruecos, Nigeria, Omán, Pakistán, Perú, Qatar, República Árabe Siria, República Dominicana, Túnez, Uruguay |
| | Estado no miembro de Uniones: | Brunei Darussalam |
| Sbis | Estados miembros de Uniones: | Antigua y Barbuda, Bahamas, Bahrein, Barbados, Belice, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Camerún, Congo, Côte d'Ivoire, Dominica, Ecuador, El Salvador, Fiji, Gabón, Ghana, Granada, Guyana, Honduras, Iraq, Jamaica, Jordania, Kenya, Líbano, Malta, Mauricio, Micronesia (Estados Federados de), Mongolia, Namibia, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, República Popular Democrática de Corea, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía Seychelles, Sri Lanka, Suriname, Swazilandia, Tonga, Trinidad y Tabago, Viet Nam, Zimbabwe |
| Ster | Estados miembros de Uniones: | Bangladesh, Benin, Bhután, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Chad, Djibouti, Gambia, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea-Bissau, Haití, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Malí, Mauritania, Mozambique, Nepal, Níger, República Centroafricana, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Unida de Tanzania, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Sudán, Togo, Uganda, Zambia |
| | Estados no miembros de Uniones: | Angola, Eritrea, Etiopía, Myanmar, Samoa, Somalia, Yemen |

Distribución del total de las contribuciones entre las distintas clases en 2005

| | | Estados miembros de una o más Uniones | | | Estados miembros de la OMPI pero no de ninguna Unión | |
|-------|----------|---|--|------------------------------|--|------------------------------|
| | | ("Estados miembros de Uniones") | | | Uniones") | |
| Clase | Unidades | (a) Cuantía que debe percibirse de cada Estado; en francos | (b) Número de Estados en cada clase | (c) (a) x (b); en francos | (d) Número de Estados en cada clase | (e) (a) x (d); en francos |
| I | 25 | 1 139 475 | 5 | 5 697 375 | - | - |
| II | 20 | - | - | - | - | - |
| III | 15 | 683 685 | 6 | 4 102 110 | - | - |
| IV | 10 | 455 790 | 7 | 3 190 530 | - | - |
| IVbis | 7.5 | 341 842 | 5 | 1 709 210 | - | - |
| V | 5 | - | - | - | - | - |
| VI | 3 | 136 737 | 6 | 820 422 | - | - |
| VIbis | 2 | 91 158 | 7 | 638 106 | - | - |
| VII | 1 | 45 579 | 7 | 319 053 | - | - |
| VIII | 0.5 | 22 789 | 7 | 159 523 | - | - |
| IX | 0.25 | 11 395 | 25 | 284 875 | 1 | 11 395 |
| S | 0.125 | 5 697 | 21 | 119 637 | 1 | 5 697 |
| Sbis | 0.0625 | 2 849 | 41 | 116 809 | - | - |
| Ster | 0.03125 | 1 424 | 35 | 49 840 | 8 | 11 392 |
| | | | 172 | 17 207 490 | 10 | 28 484 |

Clases Estados (al 1 de enero de 2005)

| | | |
|-------|---------------------------------|---|
| I | Estados miembros de Uniones: | Alemania, Estados Unidos de América, Francia, Japón, Reino Unido |
| III | Estados miembros de Uniones: | Australia, Bélgica, Italia, Países Bajos, Suecia, Suiza |
| IV | Estados miembros de Uniones: | Canadá, Dinamarca, España, Federación de Rusia, Finlandia, Irlanda, Noruega |
| IVbis | Estados miembros de Uniones: | Austria, China, México, Portugal, Sudáfrica |
| VI | Estados miembros de Uniones: | Eslovaquia, Grecia, Hungría, Nueva Zelanda, Polonia, República Checa |
| VIbis | Estados miembros de Uniones: | Argentina, Brasil, Bulgaria, India, Israel, Rumania, Turquía |
| VII | Estados miembros de Uniones: | Arabia Saudita, Eslovenia, Indonesia, Irán (República Islámica del), Luxemburgo, Mónaco, República de Corea |
| VIII | Estados miembros de Uniones: | Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia, Liechtenstein, Malasia, Santa Sede, Serbia y Montenegro |
| IX | Estados miembros de Uniones: | Albania, Andorra, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Chile, Colombia, Egipto, Emiratos Arabes Unidos, Estonia, Georgia, Jamahiriya Árabe Libia, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Lituania, República de Moldova, San Marino, Singapur, Tailandia, Tayikistán, Turkmenistán, Ucrania, Uzbekistán, Venezuela |
| | Estado no miembro de Uniones: | Kuwait |
| S | Estados miembros de Uniones: | Argelia, Bahrein, Chipre, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Filipinas, Guatemala, Líbano, Marruecos, Nigeria, Omán, Pakistán, Perú, Qatar, República Árabe Siria, República Dominicana, Trinidad y Tabago, Túnez, Uruguay, Viet Nam |
| | Estado no miembro de Uniones: | Brunei Darussalam |
| Sbis | Estados miembros de Uniones: | Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Camerún, Congo, Côte d'Ivoire, Dominica, Ecuador, Fiji, Gabón, Ghana, Granada, Guyana, Honduras, Iraq, Jamaica, Jordania, Kenya, Líbano, Malta, Mauricio, Micronesia (Estados Federados de), Mongolia, Namibia, Nicaragua, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, República Popular Democrática de Corea, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Seychelles, Sri Lanka, Suriname, Swazilandia, Tonga, Zimbabwe |
| Ster | Estados miembros de Uniones: | Bangladesh, Benin, Bhután, Burkina Faso, Burundi, Camboya, Cabo Verde, República Centroafricana, Chad, República Democrática del Congo, Djibouti, Guinea Ecuatorial, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Haití, República Democrática Popular Lao, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Malí, Mauritania, Mozambique, Nepal, Níger, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Sudán, Togo, Uganda, República Unida de Tanzania, Zambia |
| | Estados no miembros de Uniones: | Angola, Eritrea, Etiopía, Maldivas, Myanmar, Samoa, Somalia, Yemen |

Cuadro 16. Contribuciones pendientes al 31 de diciembre de 2005

| Estado | Contribución única/Unión/ OMPI** | Sin atrasos/años de atrasos | Total de atrasos (en francos) | |
|----------------------|--|--|-------------------------------|---------|
| Albania | | Sin atrasos | | |
| Alemania | Única | 05* | | 210 197 |
| Andorra | | Sin atrasos | | |
| Angola | | Sin atrasos | | |
| Antigua y Barbuda | | Sin atrasos | | |
| Arabia Saudita | | Sin atrasos | | |
| Argelia | | Sin atrasos | | |
| Argentina | Única | 02*+03+04+05 | | 323 864 |
| Armenia | | Sin atrasos | | |
| Australia | | Sin atrasos | | |
| Austria | | Sin atrasos | | |
| Azerbaiyán | | Sin atrasos | | |
| Bahamas | | Sin atrasos | | |
| Bahrein | | Sin atrasos | | |
| Bangladesh | | Sin atrasos | | |
| Barbados | | Sin atrasos | | |
| Belarús | | Sin atrasos | | |
| Bélgica | | Sin atrasos | | |
| Belice | | Sin atrasos | | |
| Benin | | Sin atrasos | | |
| Bhután | | Sin atrasos | | |
| Bolivia | Única | 96*+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | | 28 123 |
| Bosnia y Herzegovina | | Sin atrasos | | |
| Botswana | | Sin atrasos | | |
| Brasil | Única | 05 | | 91 158 |
| Brunei Darussalam | | Sin atrasos | | |
| Bulgaria | | Sin atrasos | | |
| Burkina Faso | Única | 03*+04+05 | 3 709 | |
| | París (congelada) | 77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87 +88+89 | 217 518 | |
| | Berna (congelada) | 77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87 +88+89 | 137 566 | 358 793 |
| Burundi | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | |
| | París | 90+91+92+93 | 13 276 | |
| | París (congelada) | 78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89 | 214 738 | 246 953 |
| Camboya | | Sin atrasos | | |
| Camerún | | Sin atrasos | | |
| Canadá | | Sin atrasos | | |
| Cabo Verde | Única | 98+99+00+01+02+03+04+05 | | 11 884 |
| Chad | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | |
| | París | 90+91+92+93 | 13 276 | |
| | París (congelada) | 71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89 | 250 957 | |
| | Berna | 90+91+92+93 | 7 460 | |
| | Berna (congelada) | 72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+ 84+85+86+87+88+89 | 156 387 | 447 019 |

* Pago parcial

** Hasta 1993, la cuantía de las contribuciones se determinaba con arreglo a los sistemas de las Uniones de París, Berna, CIP, Niza, Locarno y Viena; desde 1994, se calcula con arreglo al sistema de contribución única. De conformidad con las decisiones adoptadas en 1991 por las Asambleas de las Uniones de París y Berna y la Conferencia de la OMPI, los atrasos de las contribuciones de los países menos adelantados (PMA) correspondientes a años anteriores a 1990 se colocaron en una cuenta especial, cuyo saldo fue congelado el 31 de diciembre de 1989. Estos atrasos se indican como "París (congelada)", "Berna (congelada)" y "OMPI (congelada)", respectivamente.

| Estado | Contribución única/Unión/ OMPI** | Sin atrasos/años de atrasos | Total de atrasos (en francos) | |
|-------------------------------------|--|---|-------------------------------|---------|
| Chile | | Sin atrasos | | |
| China | | Sin atrasos | | |
| Colombia | Única | 05* | | 4 363 |
| Congo | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 37 885 | |
| | París | 87*+88+89+90+91+92+93 | 129 099 | |
| Costa Rica | | Sin atrasos | | |
| Côte d'Ivoire | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 41 431 | |
| | París | 92+93 | 27 597 | |
| | Berna | 91*+92+93 | 47 606 | 116 634 |
| Croacia | | Sin atrasos | | |
| Cuba | Única | 05 | | 5 697 |
| Chipre | | Sin atrasos | | |
| Dinamarca | | Sin atrasos | | |
| Djibouti | Única | 03+04+05 | | 4 272 |
| Dominica | | Sin atrasos | | |
| Ecuador | | Sin atrasos | | |
| Egipto | | Sin atrasos | | |
| El Salvador | | Sin atrasos | | |
| Emiratos Árabes Unidos | | Sin atrasos | | |
| Eritrea | | Sin atrasos | | |
| Eslovaquia | | Sin atrasos | | |
| Eslovenia | | Sin atrasos | | |
| España | | Sin atrasos | | |
| Estados Unidos de América | Única | 05* | | 225 870 |
| Estonia | | Sin atrasos | | |
| Etiopía | | Sin atrasos | | |
| Ex República Yugoslava de Macedonia | | Sin atrasos | | |
| Federación de Rusia | | Sin atrasos | | |
| Fiji | | Sin atrasos | | |
| Filipinas | Única | 04*+05 | | 7 996 |
| Finlandia | | Sin atrasos | | |
| Francia | | Sin atrasos | | |
| Gabón | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 41 431 | |
| | París | 84*+85+86+87+88+89+90+91+92+93 | 207 801 | |
| | Berna | 84+85+86+87+88+89+90+91+92+93 | 122 832 | 372 064 |
| Gambia | Única | 97*+98+99+00+01+02+03+04+05 | 13 404 | |
| | OMPI (congelada) | 83+84+85+86+87+88+89 | 55 250 | 68 654 |
| Georgia | | Sin atrasos | | |
| Ghana | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 37 885 | |
| | París | 81*+82+83+84+85+86+87+88+89+90+91+92+93 | 236 335 | |
| | Berna | 93 | 3 823 | 278 043 |
| Granada | | Sin atrasos | | |
| Grecia | | Sin atrasos | | |
| Guatemala | | Sin atrasos | | |
| Guinea | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | |
| | París | 90+91+92+93 | 13 276 | |
| | París (congelada) | 83+84+85+86+87+88+89 | 148 779 | |
| | Berna | 90+91+92+93 | 7 460 | |
| | Berna (congelada) | 83*+84+85+86+87+88+89 | 81 293 | 269 747 |
| Guinea-Bissau | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | |
| | París | 90+91+92+93 | 13 276 | |
| | París (congelada) | 89 | 23 213 | |
| | Berna | 92+93 | 3 858 | 59 286 |

| Estado | Contribución única/Unión/OMPI** | Sin atrasos/años de atrasos | Total de atrasos (en francos) | |
|-----------------------------------|---|--|---|---------|
| Guinea Ecuatorial | | Sin atrasos | | |
| Guyana | | Sin atrasos | | |
| Haití | Unitary París París frozen | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 90*+91+92+93 79*+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89 | 18 939 11 852 347 037 | 377 828 |
| Honduras | | Sin atrasos | | |
| Hungría | | Sin atrasos | | |
| India | | Sin atrasos | | |
| Indonesia | | Sin atrasos | | |
| Irán (República Islámica del) | | Sin atrasos | | |
| Iraq | Única París | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 84+85+86+87+88+89+90+91+92+93 | 109 688 410 582 | 520 270 |
| Irlanda | | Sin atrasos | | |
| Islandia | | Sin atrasos | | |
| Israel | | Sin atrasos | | |
| Italia | Única | 05* | | 528 100 |
| Jamaica | | Sin atrasos | | |
| Jamahiriyá Árabe Libia | Única | 00*+01+02+03+04+05 | | 57 775 |
| Japón | | Sin atrasos | | |
| Jordania | | Sin atrasos | | |
| Kazajstán | | Sin atrasos | | |
| Kenya | | Sin atrasos | | |
| Kirguistán | | Sin atrasos | | |
| Kuwait | | Sin atrasos | | |
| Lesotho | | Sin atrasos | | |
| Letonia | | Sin atrasos | | |
| Líbano | Única París Berna Niza | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 85*+86+87+88+89+90+91+92+93 85+86+87+88+89+90+91+92+93 85+86+87+88+89+90+91+92+93 | 40 733 247 593 294 361 23 502 | 606 189 |
| Liberia | Única Berna | 94+95+96+97+98+99+00+02+03+04+05 91*+92+93 | 17 515 12 181 | 29 696 |
| Liechtenstein | | Sin atrasos | | |
| Lituania | | Sin atrasos | | |
| Luxemburgo | | Sin atrasos | | |
| Madagascar | | Sin atrasos | | |
| Malasia | | Sin atrasos | | |
| Malawi | | Sin atrasos | | |
| Maldivas | | Sin atrasos | | |
| Malí | París (congelada) Berna (congelada) | 84+85+86+87+88+89 76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87 +88+89 | 132 377 165 124 | 297 501 |
| Malta | | Sin atrasos | | |
| Marruecos | | Sin atrasos | | |
| Mauricio | | Sin atrasos | | |
| Mauritania | Única París París (congelada) Berna Berna (congelada) | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 90+91+92+93 77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+ 88+89 90+91+92+93 74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85 +86+87+ 88+89 | 18 939 13 276 219 120 7 460 150 618 | 409 413 |
| México | | Sin atrasos | | |
| Micronesia (Estados Federados de) | Única | 05* | | 253 |
| Mónaco | | Sin atrasos | | |
| Mongolia | | Sin atrasos | | |
| Mozambique | | Sin atrasos | | |
| Myanmar | | Sin atrasos | | |
| Namibia | | Sin atrasos | | |

| Estado | Contribución única/Unión/ OMPI** | Sin atrasos/años de atrasos | Total de atrasos (en francos) | |
|--|--|--|-------------------------------|-----------|
| Nepal | | Sin atrasos | | |
| Nueva Zelanda | | Sin atrasos | | |
| Nicaragua | | Sin atrasos | | |
| Níger | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | |
| | París | 90+91+92+93 | 13 276 | |
| | París (congelada) | 81+82+83+84+85+86+87+88+89 | 179 097 | |
| | Berna | 90+91+92+93 | 7 460 | |
| | Berna (congelada) | 80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89 | 110 069 | 328 841 |
| Nigeria | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 273 310 | |
| | París | 91*+92+93 | 237 156 | 510 466 |
| Noruega | | Sin atrasos | | |
| Omán | | Sin atrasos | | |
| Países Bajos | | Sin atrasos | | |
| Pakistán | | Sin atrasos | | |
| Panamá | | Sin atrasos | | |
| Papua Nueva Guinea | Única | 05 | | 2 849 |
| Paraguay | Única | 02*+03+04+05 | | 9 361 |
| Perú | Única | 00*+01+02+03+04+05 | | 43 651 |
| Polonia | | Sin atrasos | | |
| Portugal | | Sin atrasos | | |
| Qatar | | Sin atrasos | | |
| Reino Unido | | Sin atrasos | | |
| República Árabe Siria | | Sin atrasos | | |
| República Centroafricana | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | |
| | París | 90+91+92+93 | 13 276 | |
| | París (congelada) | 76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87 +88+89 | 273 509 | |
| | Berna | 90+91+92+93 | 7 460 | |
| | Berna (congelada) | 80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89 | 114 858 | 428 042 |
| República Checa | | Sin atrasos | | |
| República de Corea | | Sin atrasos | | |
| República Democrática del Congo | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | |
| | París | 90+91+92+93 | 159 959 | |
| | París (congelada) | 81*+82+83+84+85+86+87+88+89 | 500 200 | |
| | Berna | 90+91+92+93 | 90 326 | |
| | Berna (congelada) | 81*+82+83+84+85+86+87+88+89 | 301 015 | 1 070 439 |
| República Democrática Popular Lao | | Sin atrasos | | |
| República Dominicana | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 52 823 | |
| | París | 63+64+65+66+67+68+69+70+71+72+73+74+75+ 76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+ 89+90+91+92+93 | 969 910 | 1 022 733 |
| República de Moldova | | Sin atrasos | | |
| República Popular Democrática de Corea | | Sin atrasos | | |
| República Unida de Tanzania | París (congelada) | 81*+82+83+84+85+86+87+88+89 | | 233 380 |
| Rumania | | Sin atrasos | | |
| Rwanda | Única | 04*+05 | 2 407 | |
| | París (congelada) | 89 | 23 213 | |
| | Berna (congelada) | 89 | 13 816 | 39 436 |
| Samoa | | Sin atrasos | | |
| Santa Lucía | | Sin atrasos | | |
| Santa Sede | | Sin atrasos | | |

| Estado | Contribución única/Unión/ OMPI** | Sin atrasos/años de atrasos | Total de atrasos (en francos) | |
|------------------------------|--|--|-------------------------------|-----------|
| Saint Kitts y Nevis | | Sin atrasos | | |
| San Marino | | Sin atrasos | | |
| San Vicente y las Granadinas | Única | 04*+05 | | 4 038 |
| Santo Tomé y Príncipe | Única | 99+00+01+02+03+04+05 | | 10 126 |
| Senegal | | Sin atrasos | | |
| Serbia y Montenegro | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01 | 847 668 | 1 072 342 |
| | París | 93* | 79 996 | |
| | Berna | 91+92+93 | 135 984 | |
| | Niza | 93 | 6 447 | |
| | Locarno | 93 | 2 247 | |
| Seychelles | Única | 01+02+03+04+05 | | 14 245 |
| Sierra Leona | | Sin atrasos | | |
| Singapur | | Sin atrasos | | |
| Somalia | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | 78 641 |
| | OMPI | 90+91+92+93 | 4 452 | |
| | OMPI (congelada) | 83+84+85+86+87+88+89 | 55 250 | |
| Sri Lanka | | Sin atrasos | | |
| Sudáfrica | | Sin atrasos | | |
| Sudán | | Sin atrasos | | |
| Suecia | | Sin atrasos | | |
| Suiza | | Sin atrasos | | |
| Suriname | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 37 885 | 194 049 |
| | París | 90+91+92+93 | 64 819 | |
| | Berna | 89*+90+91+92+93 | 42 534 | |
| | CIP | 89+90+91+92+93 | 41 279 | |
| | Niza | 89+90+91+92+93 | 7 532 | |
| Swazilandia | Única | 05 | | 2 849 |
| Tailandia | | Sin atrasos | | |
| Tayikistán | | Sin atrasos | | |
| Togo | Única | 94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05 | 18 939 | 249 858 |
| | París | 92+93 | 6 899 | |
| | París (congelada) | 84+85+86+87+88+89 | 132 377 | |
| | Berna | 92+93 | 3 858 | |
| | Berna (congelada) | 83*+84+85+86+87+88+89 | 87 785 | |
| Tonga | | Sin atrasos | | |
| Trinidad y Tabago | | Sin atrasos | | |
| Túnez | Única | 05* | | 483 |
| Turkmenistán | | Sin atrasos | | |
| Turquía | | Sin atrasos | | |
| Ucrania | | Sin atrasos | | |
| Uganda | París (congelada) | 74*+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89 | 238 420 | 241 268 |
| | Única | 04+05 | 2 848 | |

| Estado | Contribución única/Unión/ OMPI** | Sin atrasos/años de atrasos | Total de atrasos (en francos) | |
|------------|--|-----------------------------|-------------------------------|--------|
| Uruguay | Única | 01+02+03+04+05 | | 28 485 |
| Uzbekistán | | Sin atrasos | | |
| Venezuela | Única | 05 | | 11 395 |
| Viet Nam | | Sin atrasos | | |
| Yemen | Única | 05 | 1 424 | |
| | OMPI (congelada) | 87*+88+89 | 19 142 | 20 566 |
| Zambia | | Sin atrasos | | |
| Zimbabwe | | Sin atrasos | | |

Total de las contribuciones pendientes

(A excepción de los atrasos en las contribuciones de los países menos adelantados (PMA), transferidos a una cuenta especial (congelada))

| | Importe de los atrasos (en francos) |
|---------------------|--|
| Unión de París | 2 882 530 |
| Unión de Berna | 872 492 |
| Unión CIP | 41 279 |
| Unión de Niza | 37 481 |
| Unión de Locarno | 2 247 |
| Convenio de la OMPI | 4 452 |
| Contribución única | 3 397 409 |
| Total | 7 237 890 |

Atrasos de las contribuciones de los países menos adelantados (PMA), transferidos a una cuenta especial

| | Importe de los atrasos (en francos) |
|---------------------|--|
| Unión de París | 3 133 935 |
| Unión de Berna | 1 318 531 |
| Convenio de la OMPI | 129 642 |
| Total | 4 582 108 |

Cuadro 17. Anticipos de las contribuciones

| | Francos |
|---|------------------|
| <i>Contribuciones correspondientes a 2006 recibidas antes del 31 de diciembre de 2005</i> | |
| Angola | 1 424 |
| Bahamas | 2 849 |
| Belarús | 11 395 |
| Benin | 1 424 |
| Bulgaria | 91 158 |
| Camboya | 134 |
| Camerún | 2 849 |
| Canadá | 455 790 |
| Costa Rica | 2 077 |
| Croacia | 22 789 |
| Ecuador | 2 849 |
| Etiopía | 1 424 |
| Fiji | 128 |
| Guyana | 19 |
| Honduras | 2 849 |
| Kazajstán | 11 326 |
| Letonia | 11 395 |
| Marruecos | 5 697 |
| Nicaragua | 91 |
| Nueva Zelandia | 136 737 |
| Pakistán | 88 |
| Panamá | 388 |
| Reino Unido | 1 139 475 |
| | 1 904 355 |
| <i>Contribuciones recibidas para 2007 y años posteriores</i> | |
| Angola | 54 386 |
| Bahamas | 1 091 |
| Camerún | 8 774 |
| Ecuador | 8 546 |
| Honduras | 7 171 |
| Marruecos | 433 |
| | 80 401 |
| Total | 1 984 756 |

Cuadro 18. Fondos de operaciones al 31 de diciembre de 2005

| <i>Fondos de operaciones facturados</i> | | | |
|---|---------|-----------------|-------------------------------|
| Estado | Unión | Total facturado | Importe pendiente, si procede |
| Alemania | París | 300 426 | |
| | Berna | 102 019 | |
| | CIP | 105 871 | |
| | Niza | 18 822 | |
| | Locarno | 2 045 | |
| | PCT | 222 900 | |
| | Madrid | 339 000 | |
| | La Haya | 75 363 | |
| Argelia | París | 22 533 | |
| | Niza | 1 412 | |
| | Madrid | 25 400 | |
| Argentina | París | 66 895 | |
| | Berna | 29 148 | |
| Australia | París | 112 661 | |
| | Berna | 43 722 | |
| | CIP | 43 463 | |
| | Niza | 7 058 | |
| | PCT | 91 000 | |
| Austria | París | 75 110 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | CIP | 28 977 | |
| | Niza | 4 707 | |
| | PCT | 19 250 | |
| | Madrid | 84 800 | |
| Bahamas | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Barbados | París | 1 882 | |
| Bélgica | París | 112 661 | |
| | Berna | 43 722 | |
| | CIP | 43 463 | |
| | Niza | 7 058 | |
| | PCT | 9 800 | |
| | Madrid | 127 200 | |
| | La Haya | 28 261 | |
| Benin | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | Niza | 470 | |
| Brasil | París | 93 593 | |
| | Berna | 43 722 | |
| | CIP | 15 283 | |
| | PCT | 4 200 | |
| Bulgaria | París | 22 533 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | PCT | 200 | |
| Burkina Faso | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Burundi | París | 7 508 | 7 508 |
| Camerún | París | 7 508 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Canadá | París | 112 661 | |
| | Berna | 43 722 | |
| Chad | París | 7 508 | 6 377 |
| | Berna | 2 915 | 1 980 |
| Chile | Berna | 8 744 | |
| China | París | 28 250 | |
| Congo | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |

| Estado | Unión | Total facturado | Importe pendiente, si procede |
|---------------------------|---------|-----------------|-------------------------------|
| Costa Rica | Berna | 2 915 | |
| Côte d'Ivoire | París | 7 508 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Cuba | París | 22 533 | |
| Chipre | París | 16 831 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Dinamarca | París | 75 110 | |
| | Berna | 29 148 | |
| | CIP | 28 977 | |
| | Niza | 4 707 | |
| | Locarno | 1 364 | |
| | PCT | 41 000 | |
| Egipto | París | 22 533 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | CIP | 6 701 | |
| | Madrid | 25 400 | |
| | La Haya | 5 652 | |
| Eslovaquia | París | 25 037 | |
| | Berna | 9 716 | |
| | CIP | 9 659 | |
| | Niza | 1 569 | |
| | Locarno | 454 | |
| | Madrid | 28 267 | |
| España | París | 75 110 | |
| | Berna | 58 296 | |
| | CIP | 28 977 | |
| | Niza | 4 707 | |
| | Locarno | 1 364 | |
| | Madrid | 84 800 | |
| | La Haya | 18 840 | |
| Estados Unidos de América | París | 187 765 | |
| | CIP | 72 435 | |
| | Niza | 11 764 | |
| | PCT | 754 900 | |
| Federación de Rusia | París | 187 765 | |
| | CIP | 72 435 | |
| | Niza | 11 764 | |
| | Locarno | 3 409 | |
| | PCT | 24 750 | |
| | Madrid | 211 800 | |
| Fiji | Berna | 2 915 | |
| Filipinas | París | 22 533 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Finlandia | París | 75 110 | |
| | Berna | 29 148 | |
| | CIP | 28 977 | |
| | Niza | 4 707 | |
| | Locarno | 1 364 | |
| | PCT | 34 200 | |
| Francia | París | 187 765 | |
| | Berna | 72 871 | |
| | CIP | 72 435 | |
| | Niza | 11 764 | |
| | Locarno | 3 409 | |
| | PCT | 110 700 | |
| | Madrid | 211 800 | |
| | La Haya | 47 102 | |

| Estado | Unión | Total facturado | Importe pendiente, si procede |
|-------------------------------|---------|-----------------|-------------------------------|
| Gabón | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Ghana | París | 7 508 | |
| Grecia | París | 37 556 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Guinea | París | 7 508 | 7 508 |
| | Berna | 2 915 | 2 915 |
| Haití | París | 14 903 | |
| Hungría | París | 37 556 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | Niza | 2 354 | |
| | Locarno | 681 | |
| | PCT | 22 150 | |
| | Madrid | 42 200 | |
| India | Berna | 29 148 | |
| Indonesia | París | 22 533 | |
| | La Haya | 5 652 | |
| Irán (República Islámica del) | París | 22 533 | |
| Iraq | París | 22 533 | 6 665 |
| Islandia | París | 16 831 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Irlanda | París | 75 110 | |
| | Berna | 29 148 | |
| | CIP | 28 977 | |
| | Niza | 4 707 | |
| | Locarno | 1 364 | |
| Israel | París | 22 533 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | CIP | 8 691 | |
| | Niza | 1 412 | |
| Italia | París | 112 661 | |
| | Berna | 43 722 | |
| | CIP | 43 463 | |
| | Niza | 7 058 | |
| | Locarno | 3 409 | |
| | PCT | 16 500 | |
| | Madrid | 127 200 | |
| Jamahiriya Árabe Libia | París | 22 533 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Japón | París | 187 765 | |
| | Berna | 58 296 | |
| | CIP | 72 435 | |
| | PCT | 194 600 | |
| Jordania | París | 7 508 | |
| Kenya | París | 22 533 | |
| Líbano | París | 20 646 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | Niza | 1 412 | |
| Liechtenstein | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | Niza | 470 | |
| | PCT | 1 500 | |
| | Madrid | 8 400 | |
| | La Haya | 1 884 | |

| Estado | Unión | Total facturado | Importe pendiente, si procede |
|----------------|---------|-----------------|-------------------------------|
| Luxemburgo | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | CIP | 2 895 | |
| | Niza | 470 | |
| | PCT | 650 | |
| | Madrid | 8 400 | |
| | La Haya | 1 884 | |
| Madagascar | París | 7 508 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Malawi | París | 7 508 | |
| Malí | París | 3 812 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Malta | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Mauricio | París | 7 508 | |
| Mauritania | París | 7 508 | 5 813 |
| | Berna | 2 915 | 1 980 |
| | PCT | 50 | 50 |
| México | París | 75 110 | |
| | Berna | 29 148 | |
| Mónaco | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | CIP | 2 895 | |
| | Niza | 470 | |
| | PCT | 200 | |
| | Madrid | 8 400 | |
| | La Haya | 1 884 | |
| Mongolia | París | 1 882 | |
| Marruecos | París | 22 533 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | Niza | 1 412 | |
| | Madrid | 25 400 | |
| | La Haya | 5 652 | |
| Níger | París | 7 508 | 3 109 |
| | Berna | 2 915 | |
| Nigeria | París | 22 533 | |
| Noruega | París | 75 110 | |
| | Berna | 29 148 | |
| | CIP | 28 977 | |
| | Niza | 4 707 | |
| | Locarno | 1 364 | |
| | PCT | 21 750 | |
| Nueva Zelandia | París | 37 556 | |
| | Berna | 14 574 | |
| Países Bajos | París | 112 661 | |
| | Berna | 43 722 | |
| | CIP | 43 463 | |
| | Niza | 7 058 | |
| | Locarno | 2 903 | |
| | PCT | 20 350 | |
| | Madrid | 127 200 | |
| La Haya | 28 261 | | |

| Estado | Unión | Total facturado | Importe pendiente, si procede |
|--|---------|-----------------|-------------------------------|
| Pakistán | Berna | 8 744 | |
| Polonia | París | 37 556 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Portugal | París | 75 110 | |
| | Berna | 14 574 | |
| | CIP | 28 977 | |
| | Madrid | 84 800 | |
| | Niza | 4 707 | |
| Reino Unido | París | 187 765 | |
| | Berna | 72 871 | |
| | CIP | 72 435 | |
| | Niza | 11 764 | |
| | PCT | 168 000 | |
| República Árabe Siria | París | 22 533 | |
| República Centroafricana | París | 7 508 | 943 |
| | Berna | 2 915 | |
| República Checa | París | 50 073 | |
| | Berna | 19 432 | |
| | CIP | 19 318 | |
| | Niza | 3 138 | |
| | Locarno | 910 | |
| | Madrid | 56 533 | |
| República de Corea | París | 22 533 | |
| | PCT | 3 700 | |
| República Democrática del Congo | París | 22 533 | 14 057 |
| | Berna | 8 744 | 1 727 |
| República Dominicana | París | 22 533 | 7 748 |
| República Popular Democrática de Corea | París | 7 508 | |
| República Unida de Tanzania | París | 14 903 | |
| Rumania | París | 33 788 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | PCT | 550 | |
| | Madrid | 84 800 | |
| Rwanda | París | 2 849 | |
| San Marino | París | 22 533 | |
| | Madrid | 25 400 | |
| Santa Sede | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | La Haya | 1 884 | |
| Senegal | París | 7 508 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Serbia y Montenegro | París | 29 927 | |
| | Berna | 14 574 | |
| | Niza | 2 354 | |
| | Locarno | 1 364 | |
| | Madrid | 84 800 | |
| Sudáfrica | París | 75 110 | |
| | Berna | 29 148 | |
| Sudán | París | 2 849 | |
| Sri Lanka | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | PCT | 300 | |

| Estado | Unión | Total facturado | Importe pendiente, si procede |
|-------------------|---------|-------------------|-------------------------------|
| Suriname | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| | CIP | 2 895 | |
| | Niza | 470 | |
| | La Haya | 1 884 | |
| Suecia | París | 112 661 | |
| | Berna | 43 722 | |
| | CIP | 43 463 | |
| | Niza | 7 058 | |
| | Locarno | 2 045 | |
| | PCT | 162 800 | |
| Suiza | París | 112 661 | |
| | Berna | 43 722 | |
| | CIP | 43 463 | |
| | Niza | 7 058 | |
| | Locarno | 2 045 | |
| | PCT | 74 000 | |
| | Madrid | 127 200 | |
| | La Haya | 28 261 | |
| Tailandia | Berna | 2 915 | |
| Togo | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Trinidad y Tabago | París | 22 533 | |
| Túnez | París | 22 533 | |
| | Berna | 8 744 | |
| | Niza | 1 412 | |
| | Madrid | 25 400 | |
| | La Haya | 5 652 | |
| Turquía | París | 22 533 | |
| | Berna | 8 744 | |
| Uganda | París | 7 508 | |
| Uruguay | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Venezuela | Berna | 14 574 | |
| Viet Nam | París | 7 508 | |
| | Madrid | 25 400 | |
| | La Haya | 1 884 | |
| Zambia | París | 7 508 | |
| Zimbabwe | París | 7 508 | |
| | Berna | 2 915 | |
| Total | | 10 749 494 | 68 380 |

| Estado | Unión | Total facturado | Importe pendiente, si procede |
|---|--------------|---|-------------------------------|
| <i>Total de los fondos de operaciones</i> | | | |
| Unión | Importe | Importe* a partir del 31 de diciembre de 2005 | Referencia |
| París ¹ | - | 2 000 000.00 | AB/VII/23, párrafos 301 y 302 |
| | 1 592 894.11 | 2 000 000.00 | P/A/VIII/3,párrafo 11.i) |
| Berna | 1 300 000.00 | 1 300 000.00 | AB/VII/23, párrafos 301 y 302 |
| CIP | 1 000 000.00 | 1 000 000.00 | AB/XVI/23,párrafo 178 |
| Niza | 160 000.00 | 160 000.00 | AB/VII/23, párrafos 301 y 302 |
| Locarno ² | 29 494.00 | 30 000.00 | AB/IV/35, párrafo 152 |
| PCT | 2 000 000.00 | 2 000 000.00 | PCT/A/X/3, párrafo 13.i) |
| Madrid | 2 000 000.00 | 2 000 000.00 | AB/X/32, párrafo 39.xxi) |
| La Haya | 260 000.00 | 260 000.00 | AB/VII/23, párrafos 301 y 302 |
| Total | 8 342 388.11 | | |

* Importe previsto originalmente

Total pendiente de los fondos de operaciones

| Unión | Importe |
|----------------|---------|
| Unión de París | 59 728 |
| Unión de Berna | 8 602 |
| Unión PCT | 50 |
| Total | 68 380 |

¹ El Fondo de Operaciones de la Unión de París se creó en 1978 con un saldo inicial de 2 000 000 de francos (documento AB/VII/23, párrafos 301 y 302). Aunque la Asamblea de esta Unión decidió utilizar el Fondo de Operaciones para financiar los gastos excepcionales originados por la Conferencia Diplomática de Revisión del Convenio de París (las sesiones de 1980, 1981, 1982 y 1984 y las reuniones preparatorias y consultivas celebradas de 1984 a 1987), en su sesión de 1983 también decidió reconstituir gradualmente el Fondo de Operaciones hasta alcanzar la cifra de 2 000 000 francos (documento P/A/VIII/3, párrafo 11.i). El Fondo de Operaciones de la Unión de París ascendía a 1 592 894,11 francos al 31 de diciembre de 2005.

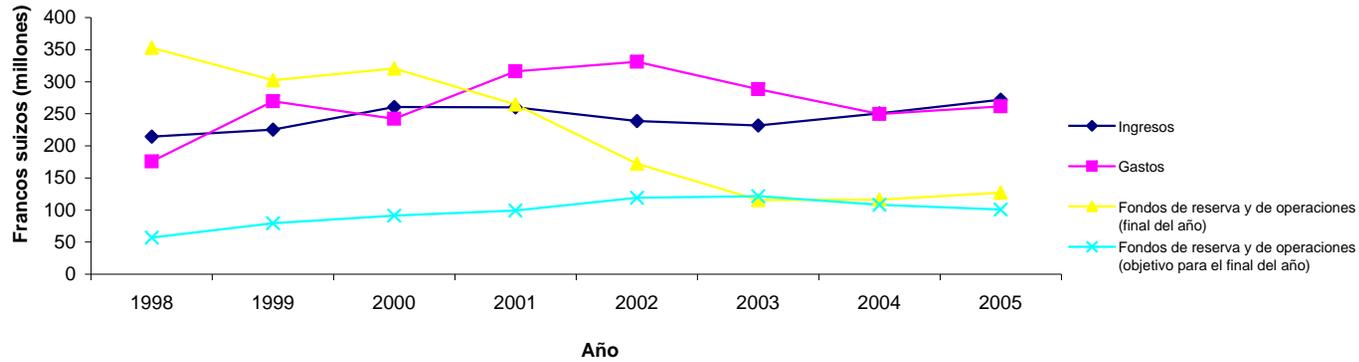
² El Fondo de Operaciones de Locarno se creó en 1973 fijándose en 30 000 francos (documento AB/IV/35, párrafo 152). Tras la entrada de los Países Bajos y la retirada de los Estados Unidos de América, el Fondo de Operaciones de la Unión de Locarno ascendía a 29 494 francos al 31 de diciembre de 2005.

Fondos de reserva

Cuadro 19. Ingresos, gastos y fondos de reserva y de operaciones, 1998-2005

(en millones de francos)

| | Cifras reales | | | | | | | |
|---|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 |
| Ingresos | 214.3 | 225.1 | 260.6 | 260.1 | 238.6 | 231.7 | 250.5 | 272.2 |
| Gastos | 175.5 | 269.7 | 242.1 | 316.2 | 330.8 | 288.5 | 249.6 | 261.6 |
| Fondos de reserva y de operaciones (final del año) | 353.0 | 302.0 | 320.6 | 264.4 | 172.2 | 115.4 | 116.3 | 126.9 |
| Fondos de reserva y de operaciones (objetivo para el final del año) | 57.1 | 79.2 | 91.1 | 99.3 | 119.1 | 121.7 | 108.1 | 100.8 |



Cuadro 20. Fondos de reserva y de operaciones

Los fondos de operaciones se mantuvieron estables durante el bienio, en 8.342.388,11 francos suizos.
A continuación figuran los detalles de las reservas (recursos y asignaciones).

| | Uniones financiadas por contribuciones | Unión PCT | Unión de Madrid | Unión de La Haya | Unión de Lisboa | Centro de Arbitraje | Total |
|---|--|---------------|-----------------|------------------|-----------------|---------------------|----------------|
| <i>Monto al 31 de diciembre de 2003</i> | 16 176 308.92 | 71 558 817.87 | 16 599 930.47 | 1 944 001.68 | 90 240.63 | 747 939.88 | 107 117 239.45 |
| <i>Transacciones 2004-2005</i> | | | | | | | |
| <i>Superávit</i> | | | | | | | |
| Resultado del período 2004-2005 | 1 502 007.05 | 14 186 741.68 | - | - | 12 280.00 | - | 15 701 028.73 |
| <i>Déficit</i> | | | | | | | |
| Resultado del período 2004-2005 | | | (1 546 671.91) | (1 848 605.82) | | (810 152.45) | (4 205 430.18) |
| <i>Monto al 31 de diciembre de 2005</i> | 17 678 315.97 | 85 745 559.55 | 15 053 258.56 | 95 395.86 | 102 520.63 | (62 212.57) | 118 612 838.00 |

Cuadro 21. Fondos de reserva de las Uniones de Madrid, Lisboa, La Haya y PCT, y del Centro de Arbitraje y Mediación

Fondos de reserva de las Uniones de Lisboa, La Haya y del PCT:

Los fondos de reserva de estas Uniones están constituidos por los activos netos de la Organización, incluida la propiedad parcial de los edificios de la OMPI, aunque ninguna de las Uniones es propietaria exclusiva de ningún edificio.

Fondo de reserva de la Unión de Madrid: este fondo consta de activos líquidos y de un edificio

| | Francos |
|------------------|---------------|
| Activos líquidos | 12 623 298.06 |
| Edificios | 2 429 960.50 |
| Total | 15 053 258.56 |

Fondo de reserva del Centro de Arbitraje y Mediación: este fondo presenta un déficit acumulado de 62.212,57 francos.

Otros activos y pasivos**Cuadro 22. Cuentas bancarias**

| | Francos |
|--|-----------------------|
| <i>Cuentas corrientes</i> | |
| Credit Suisse | 13 428 390.29 |
| UBS SA | 2 056 825.33 |
| JPMorgan Chase Bank, Nueva York | 367 135.76 |
| Banca Nazionale del Lavoro, Roma | 1 525 469.05 |
| The Bank of Tokyo-Mitsubishi Ltd., Tokio | 3 767 102.68 |
| <i>Cuentas de depósito</i> | |
| Confederación Helvética | 226 002 011.86 |
| Credit Suisse | 3 144 000.00 |
| Depósitos de garantía UBS SA | 263 723.65 |
| Total | 250 554 658.62 |

Cuadro 23. Anticipos varios

| | Francos |
|---|---------------------|
| Anticipos al personal de la OMPI (de los cuales, 3 752 414,11 francos para subsidios de educación) | 4 321 974.71 |
| Anticipos para actividades interorganismos | 1 990 056.89 |
| Total | 6 312 031.60 |

Cuadro 24. Deudores varios

| | Francos |
|---|---------------------|
| Deudores varios | 502 753.89 |
| Deudores de la Unión de Madrid | 1 050 145.12 |
| Deudores de la Unión de La Haya | 12 127.40 |
| Deudores por publicaciones | 333 551.48 |
| Solicitudes de reembolso del IVA e impuestos sobre el volumen de negocios o el timbre | 141 212.69 |
| Solicitudes de reembolso de impuestos de los Estados Unidos de América | 1 743 880.67 |
| Total | 3 783 671.25 |

Cuadro 25. Cuenta de activos provisionales

| | Francos |
|---|---------------------|
| Tasas adeudadas al PCT que aún no se han recibido | 2 875 980.59 |
| Tasas y alquileres | 157 057.00 |
| Suscripciones | 70 557.63 |
| Pagos pendientes de subsidios de viaje y viáticos al personal | 20 875.77 |
| Seguros | 18 957.00 |
| Mantenimiento | 327 376.77 |
| Varios | 134 729.92 |
| Total | 3 605 534.68 |

Cuadro 26. Mobiliario, equipo e inventarios diversos

| | Valor contable | Valor asegurado |
|---|----------------|-----------------|
| Mobiliario, equipo e inventarios diversos | 1.00 | 53 658 677.00 |

Cuadro 27. Edificios y amortización

| | Valor contable | Amortización | Valor neto | Valor asegurado |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| Edificio A. Bogsch | 56 070 581.90 | 28 851 336.90 | 27 219 245.00 | 83 045 000.00 |
| Edificio G. Bodenhausen I | 11 639 590.30 | 5 698 060.30 | 5 941 530.00 | 19 765 000.00 |
| Edificio G. Bodenhausen II | 4 717 632.90 | 4 717 632.90 | - | 4 862 000.00 |
| Edificio de la OMM | 104 675 426.85 | 104 675 426.85 | - | 65 000 000.00 |
| Edificio nuevo | 25 700 433.19 | 25 700 433.19 | - | - |
| Edificio de la Unión de Madrid | 3 394 560.50 | - | 3 394 560.50 | 4 598 600.00 |
| Total | 206 198 225.64 | 169 642 890.14 | 36 555 335.50 | 177 270 600.00 |

Cuadro 28. Acreedores varios

| | Francos |
|--|----------------------|
| Acreedores varios | 14 990 971.47 |
| Acreedores de la Oficina Receptora del PCT * | 892 604.31 |
| Pagos anticipados de terceros en concepto de operaciones del PCT | 1 098 401.29 |
| Pagos anticipados de terceros en concepto de tasas de registro de marcas | 28 145 699.18 |
| Pagos anticipados de terceros en concepto de tasas de depósito de diseños industriales | 159 860.93 |
| Cuentas corrientes (depósitos de terceros por el registro de marcas o diseños industriales, o suscripciones a revistas de la OMPI, etc.) | 40 756 149.88 |
| Arbitraje - cuentas de depósito | 831 197.63 |
| Pagos anticipados de publicaciones, suscripciones y anuncios | 349 942.48 |
| Hipoteca del edificio de la Unión de Madrid | 964 600.00 |
| Total | 88 189 427.17 |

* En aras de una correcta gestión, y para protegerse de las fluctuaciones cambiarias, la OMPI estableció una reserva a partir de las utilidades cambiarias obtenidas en el período 2004-2005, por un valor de hasta 892.546,81 francos.

Cuadro 29. Cuenta de pasivos provisionales

| | Francos |
|---------------------------|---------------------|
| Varios | 46 536.13 |
| Obligaciones por liquidar | 5 363 695.17 |
| Total | 5 410 231.30 |

Cuadro 30. Provisiones

| | Francos |
|--|----------------------|
| Provisión de reserva para gastos por separación del servicio | 11 050 666.31 |
| Provisión de reserva para gastos de prestaciones médicas posteriores a la separación | 12 711 000.00 |
| Total | 23 761 666.31 |

Cuadro 31. Distribución de las tasas

| | Francos |
|--|----------------------|
| Distribución de las tasas individuales conforme al Protocolo del Arreglo de Madrid | 8 970 204.00 |
| Distribución de Madrid y La Haya en 2005 | 35 454 231.36 |
| Transferencia de tasas a las Administraciones de Búsqueda Internacional del PCT | 1 172 669.32 |
| Total | 45 597 104.68 |

DISTRIBUCIÓN EN LA UNIÓN DE MADRID

Unión de Madrid - Tasas suplementarias - 2004

I. Tasas percibidas

En 2004, la OMPI percibió 1.101.351 francos en concepto de tasas suplementarias por registros y renovaciones, con arreglo al baremo vigente desde el 1 de abril de 1996 [Artículo 8.2.b) del Arreglo de Madrid y Artículo 8.2.ii) del Protocolo concerniente a ese Arreglo].

II. Distribución

Conforme a la Regla 37 del Reglamento Común del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y del Protocolo concerniente a ese Arreglo, el coeficiente de distribución de las tasas suplementarias y de los complementos de tasa mencionado en el Artículo 8.5) del Arreglo y del Protocolo será el siguiente para los países que sean parte en el Arreglo y, en su caso, en el Protocolo:

- uno, para las Partes Contratantes que no efectúen ninguno de los exámenes enumerados a continuación;
- dos, para las Partes Contratantes que efectúen un examen limitado a los motivos absolutos de denegación;
- tres, para las Partes Contratantes que, además, efectúen un examen de anterioridad por oposición de terceros;
- cuatro, para las Partes Contratantes que, además, efectúen de oficio un examen de anterioridad;
- cuatro, también para las Partes Contratantes que procedan de oficio a búsquedas de anterioridad,

El número de designaciones incluidas en los registros o las renovaciones respecto de las cuales la OMPI percibió una tasa suplementaria de 73 francos por cada clase de productos y servicios a partir de la tercera es el siguiente, de acuerdo con el coeficiente que se indica a continuación:

- uno, 9 133 Antigua y Barbuda, Liechtenstein, San Marino,
- dos, 29 044 Antillas Neerlandesas, Austria, Italia, Mónaco,
- tres, 52 989 Alemania, Eslovenia, Francia, Lesotho, Letonia, Lituania, Suiza,
- cuatro, 175 679 Albania¹, Argelia¹, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Benelux, Bhután, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, China, Chipre, Croacia, Cuba, Egipto, Eslovaquia, España, Federación de Rusia, Hungría, Irán (República Islámica del)¹, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, la ex República Yugoslava de Macedonia, Liberia, Marruecos¹, Mongolia, Mozambique, Namibia², Polonia, Portugal, República Árabe Siria³, República Checa, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia y Montenegro, Sierra Leona, Sudán, Swazilandia, Tayikistán, Turquía, Ucrania, Uzbekistán, Viet Nam, Zambia¹.

El importe percibido, 1.101.351 francos, debe dividirse por 928.904 [9.133 + (29.044 x 2) 58.088+ (52.989 x 3) 158.967+(175.679 x 4) 702.716]. Por lo tanto, el importe adeudado por cada marca que se protege asciende a 1,18564566 francos por unidad de coeficiente [1.101.351: 928.904]. A continuación se indica lo que corresponde a cada coeficiente:

- uno 1,18564566 francos
- dos, 2,37129132 francos
- tres, 3,55693698 francos
- cuatro, 4,74258264 francos.

¹ A partir del 1 de enero 2004.

² A partir del 30 de junio de 2004.

³ A partir del 5 de agosto de 2004.

Por lo tanto, las tasas suplementarias se distribuyen de la manera siguiente:

| | Número de marcas | Importe adeudado por cada marca | Total (en francos) |
|--|------------------|---------------------------------|---------------------|
| Albania | 1 976 | 4.74258264 | 9 371.34 |
| Alemania | 12 409 | 3.55693698 | 44 138.03 |
| Antigua y Barbuda | 759 | 1.18564566 | 899.90 |
| Antillas Neerlandesas | 650 | 2.37129132 | 1 541.34 |
| Argelia | 3 011 | 4.74258264 | 14 279.92 |
| Armenia | 1 981 | 4.74258264 | 9 395.06 |
| Austria | 11 980 | 2.37129132 | 28 408.07 |
| Azerbaiyán | 1 842 | 4.74258264 | 8 735.84 |
| Belarús | 4 189 | 4.74258264 | 19 866.68 |
| Benelux | 11 472 | 4.74258264 | 54 406.91 |
| Bhután | 634 | 4.74258264 | 3 006.80 |
| Bosnia y Herzegovina | 3 966 | 4.74258264 | 18 809.08 |
| Bulgaria | 4 778 | 4.74258264 | 22 660.06 |
| China | 6 315 | 4.74258264 | 29 949.41 |
| Chipre | 1 218 | 4.74258264 | 5 776.47 |
| Croacia | 6 182 | 4.74258264 | 29 318.65 |
| Cuba | 1 466 | 4.74258264 | 6 952.63 |
| Egipto | 4 181 | 4.74258264 | 19 828.74 |
| Eslovaquia | 6 863 | 4.74258264 | 32 548.34 |
| Eslovenia | 6 213 | 3.55693698 | 22 099.25 |
| España | 11 089 | 4.74258264 | 52 590.50 |
| Federación de Rusia | 10 472 | 4.74258264 | 49 664.32 |
| Francia | 12 250 | 3.55693698 | 43 572.48 |
| Hungría | 8 867 | 4.74258264 | 42 052.48 |
| Irán (República Islámica del) | 813 | 4.74258264 | 3 855.72 |
| Italia | 11 133 | 2.37129132 | 26 399.59 |
| Kazajstán | 2 873 | 4.74258264 | 13 625.44 |
| Kenya | 1 098 | 4.74258264 | 5 207.36 |
| Kirguistán | 1 978 | 4.74258264 | 9 380.83 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 3 955 | 4.74258264 | 18 756.91 |
| Lesotho | 707 | 3.55693698 | 2 514.75 |
| Letonia | 4 381 | 3.55693698 | 15 582.94 |
| Liberia | 684 | 4.74258264 | 3 243.93 |
| Liechtenstein | 5 434 | 1.18564566 | 6 442.80 |
| Lituania | 4 228 | 3.55693698 | 15 038.73 |
| Marruecos | 5 053 | 4.74258264 | 23 964.27 |
| Mónaco | 5 281 | 2.37129132 | 12 522.79 |
| Mongolia | 1 268 | 4.74258264 | 6 013.59 |
| Mozambique | 863 | 4.74258264 | 4 092.85 |
| Namibia | 95 | 4.74258264 | 450.54 |
| Polonia | 7 890 | 4.74258264 | 37 418.98 |
| Portugal | 8 625 | 4.74258264 | 40 904.77 |
| República Árabe Siria | 74 | 4.74258264 | 350.95 |
| República Checa | 7 967 | 4.74258264 | 37 784.16 |
| República de Moldova | 2 706 | 4.74258264 | 12 833.43 |
| República Popular Democrática de Corea | 2 379 | 4.74258264 | 11 282.60 |
| Rumania | 7 748 | 4.74258264 | 36 745.53 |
| San Marino | 2 940 | 1.18564566 | 3 485.80 |
| Serbia y Montenegro | 6 617 | 4.74258264 | 31 381.67 |
| Sierra Leona | 746 | 4.74258264 | 3 537.97 |
| Sudán | 1 092 | 4.74258264 | 5 178.90 |
| Suiza | 12 801 | 3.55693698 | 45 532.35 |
| Swazilandia | 761 | 4.74258264 | 3 609.10 |
| Tayikistán | 1 882 | 4.74258264 | 8 925.54 |
| Turquía | 5 409 | 4.74258264 | 25 652.63 |
| Ucrania | 6 092 | 4.74258264 | 28 891.81 |
| Uzbekistán | 2 350 | 4.74258264 | 11 145.07 |
| Viet Nam | 3 482 | 4.74258264 | 16 513.67 |
| Zambia | 677 | 4.74258264 | 3 210.73 |
| Total | 266 845 | | 1 101 351.00 |

Unión de Madrid - Complementos de tasa - 2004

I. Tasas percibidas

En 2004, la OMPI percibió 21.413.236 francos en concepto de complementos de tasa, correspondientes a 293.332 designaciones (hechas en el momento del registro, con posterioridad al registro o en el momento de la renovación), según el baremo vigente a partir del 1 de abril de 1996 [artículo 8.2.c) del Arreglo de Madrid y artículo 8.2.iii) del Protocolo concerniente a ese Arreglo].

II. Distribución

Los importes se distribuyen proporcionalmente al número de designaciones [Artículo 8.6 del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo] y según un coeficiente [Regla 37 del Reglamento Común del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y del Protocolo concerniente a ese Arreglo].

El número de designaciones respecto de las cuales percibió la OMPI un complemento de tasa de 73 francos es el siguiente, según el coeficiente que se indica a continuación:

| | | |
|---------|---------|---|
| uno, | 9 654 | Antigua y Barbuda, Liechtenstein, San Marino |
| dos, | 30 093 | Antillas Neerlandesas, Austria, Italia, Mónaco |
| tres, | 56 766 | Alemania, Eslovenia, Francia, Lesotho, Letonia, Lituania, Suiza, |
| cuatro, | 196 819 | Albania ¹ , Argelia ¹ , Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Benelux, Bhután, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, China, Chipre, Croacia, Cuba, Egipto, Eslovaquia, España, Federación de Rusia, Hungría, Irán (República Islámica del) ¹ , Kazajstán, Kenya, Kirguistán, la ex República Yugoslava de Macedonia, Liberia, Marruecos ¹ , Mongolia, Mozambique, Namibia ² , Polonia, Portugal, República Árabe Siria ³ , República Checa, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia y Montenegro, Sierra Leona, Sudán, Swazilandia, Tayikistán, Turquía, Ucrania, Uzbekistán, Viet Nam, Zambia ¹ . |

El importe percibido, 21.413.236 francos, debe dividirse por 1.027.414 [9.654+(30.093 x 2) 60.186+(56.766 x 3) 170.298+(196.819 x 4) 787.276]. Por lo tanto, el importe adeudado por cada marca que se protege asciende a 20,84187679 francos por unidad de coeficiente [21.413.236: 1.027.414]. A continuación se indica lo que corresponde a cada coeficiente:

| | |
|---------|----------------------|
| uno, | 20,84187679 francos |
| dos, | 41,68375358 francos |
| tres, | 62,52563037 francos |
| cuatro, | 83,36750716 francos. |

¹ A partir del 1 de enero 2004.

² A partir del 30 de junio de 2004.

³ A partir del 5 de agosto de 2004.

Por lo tanto, los complementos de tasa se distribuyen de la manera siguiente:

| | Número de designaciones | Importe adeudado por cada designación | Total (en francos) |
|--|-------------------------|---------------------------------------|--------------------|
| Albania | 2 371 | 83.36750716 | 197 664.36 |
| Alemania | 12 696 | 62.52563037 | 793 825.40 |
| Antigua y Barbuda | 861 | 20.84187679 | 17 944.86 |
| Antillas Neerlandesas | 750 | 41.68375358 | 31 262.81 |
| Argelia | 3 331 | 83.36750716 | 277 697.17 |
| Armenia | 2 268 | 83.36750716 | 189 077.51 |
| Austria | 12 382 | 41.68375358 | 516 128.24 |
| Azerbaiyán | 2 180 | 83.36750716 | 181 741.17 |
| Belarús | 4 822 | 83.36750716 | 401 998.12 |
| Benelux | 11 750 | 83.36750716 | 979 568.21 |
| Bhután | 728 | 83.36750716 | 60 691.55 |
| Bosnia y Herzegovina | 4 501 | 83.36750716 | 375 237.15 |
| Bulgaria | 5 615 | 83.36750716 | 468 108.55 |
| China | 7 842 | 83.36750716 | 653 767.99 |
| Chipre | 1 874 | 83.36750716 | 156 230.71 |
| Croacia | 6 987 | 83.36750716 | 582 488.77 |
| Cuba | 1 649 | 83.36750716 | 137 473.02 |
| Egipto | 4 562 | 83.36750716 | 380 322.57 |
| Eslovaquia | 7 576 | 83.36750716 | 631 592.23 |
| Eslovenia | 7 014 | 62.52563037 | 438 554.77 |
| España | 11 742 | 83.36750716 | 978 901.27 |
| Federación de Rusia | 11 858 | 83.36750716 | 988 571.90 |
| Francia | 12 597 | 62.52563037 | 787 635.37 |
| Hungría | 9 523 | 83.36750716 | 793 908.77 |
| Irán (República Islámica del) | 1 398 | 83.36750716 | 116 547.77 |
| Italia | 11 453 | 41.68375358 | 477 404.03 |
| Kazajstán | 3 291 | 83.36750716 | 274 362.47 |
| Kenya | 1 280 | 83.36750716 | 106 710.41 |
| Kirguistán | 2 233 | 83.36750716 | 186 159.64 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 4 473 | 83.36750716 | 372 902.86 |
| Lesotho | 805 | 62.52563037 | 50 333.13 |
| Letonia | 5 208 | 62.52563037 | 325 633.48 |
| Liberia | 796 | 83.36750716 | 66 360.54 |
| Liechtenstein | 5 700 | 20.84187679 | 118 798.70 |
| Lituania | 5 101 | 62.52563037 | 318 943.24 |
| Marruecos | 5 476 | 83.36750716 | 456 520.47 |
| Mónaco | 5 508 | 41.68375358 | 229 594.11 |
| Mongolia | 1 445 | 83.36750716 | 120 466.05 |
| Mozambique | 975 | 83.36750716 | 81 283.32 |
| Namibia | 136 | 83.36750716 | 11 337.98 |
| Polonia | 8 817 | 83.36750716 | 735 051.31 |
| Portugal | 9 122 | 83.36750716 | 760 478.40 |
| República Árabe Siria | 185 | 83.36750716 | 15 422.99 |
| República Checa | 8 735 | 83.36750716 | 728 215.17 |
| República de Moldova | 3 099 | 83.36750716 | 258 355.90 |
| República Popular Democrática de Corea | 2 589 | 83.36750716 | 215 838.48 |
| Rumania | 8 614 | 83.36750716 | 718 127.71 |
| San Marino | 3 093 | 20.84187679 | 64 463.92 |
| Serbia y Montenegro | 7 188 | 83.36750716 | 599 245.64 |
| Sierra Leona | 848 | 83.36750716 | 70 695.65 |
| Sudán | 1 211 | 83.36750716 | 100 958.05 |
| Suiza | 13 345 | 62.52563037 | 834 404.54 |
| Swazilandia | 859 | 83.36750716 | 71 612.69 |
| Tayikistán | 2 113 | 83.36750716 | 176 155.54 |
| Turquía | 6 486 | 83.36750716 | 540 721.65 |
| Ucrania | 6 969 | 83.36750716 | 580 988.16 |
| Uzbekistán | 2 654 | 83.36750716 | 221 257.36 |
| Viet Nam | 3 858 | 83.36750716 | 321 631.84 |
| Zambia | 790 | 83.36750716 | 65 860.33 |
| Total | 293 332 | | 21 413 236.00 |

Unión de Madrid - Total de tasas - 2004

I. Tasas percibidas

En 2004, la OMPI percibió los importes siguientes:

| | |
|------------------------|---------------------------|
| - tasas suplementarias | 1 101 351 francos |
| - complementos de tasa | 21 413 236 francos |
| Total | 22 514 587 francos |

II. Distribución

El total percibido en concepto de tasas suplementarias y complementos de tasa se divide de la manera siguiente:

| | Complementos de tasa | Tasas suplementarias | Total (en francos) |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Albania | 197 664,36 | 9 371,34 | 207 035,70 |
| Alemania | 793 825,40 | 44 138,03 | 837 963,43 |
| Antigua y Barbuda | 17 944,86 | 899,90 | 18 844,76 |
| Antillas Neerlandesas | 31 262,81 | 1 541,34 | 32 804,15 |
| Argelia | 277 697,17 | 14 279,92 | 291 977,09 |
| Armenia | 189 077,51 | 9 395,06 | 198 472,57 |
| Austria | 516 128,24 | 28 408,07 | 544 536,31 |
| Azerbaiyán | 181 741,17 | 8 735,84 | 190 477,01 |
| Belarús | 401 998,12 | 19 866,68 | 421 864,80 |
| Benelux | 979 568,21 | 54 406,91 | 1 033 975,12 |
| Bhután | 60 691,55 | 3 006,80 | 63 698,35 |
| Bosnia y Herzegovina | 375 237,15 | 18 809,08 | 394 046,23 |
| Bulgaria | 468 108,55 | 22 660,06 | 490 768,61 |
| China | 653 767,99 | 29 949,41 | 683 717,40 |
| Chipre | 156 230,71 | 5 776,47 | 162 007,18 |
| Croacia | 582 488,77 | 29 318,65 | 611 807,42 |
| Cuba | 137 473,02 | 6 952,63 | 144 425,65 |
| Egipto | 380 322,57 | 19 828,74 | 400 151,31 |
| Eslovaquia | 631 592,23 | 32 548,34 | 664 140,57 |
| Eslovenia | 438 554,77 | 22 099,25 | 460 654,02 |
| España | 978 901,27 | 52 590,50 | 1 031 491,77 |
| Federación de Rusia | 988 571,90 | 49 664,32 | 1 038 236,22 |
| Francia | 787 635,37 | 43 572,48 | 831 207,85 |
| Hungría | 793 908,77 | 42 052,48 | 835 961,25 |
| Irán (República Islámica del) | 116 547,77 | 3 855,72 | 120 403,49 |
| Italia | 477 404,03 | 26 399,59 | 503 803,62 |
| Kazajistán | 274 362,47 | 13 625,44 | 287 987,91 |
| Kenya | 106 710,41 | 5 207,36 | 111 917,77 |
| Kirguistán | 186 159,64 | 9 380,83 | 195 540,47 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 372 902,86 | 18 756,91 | 391 659,77 |
| Lesotho | 50 333,13 | 2 514,75 | 52 847,88 |
| Letonia | 325 633,48 | 15 582,94 | 341 216,42 |
| Liberia | 66 360,54 | 3 243,93 | 69 604,47 |
| Liechtenstein | 118 798,70 | 6 442,80 | 125 241,50 |
| Lituania | 318 943,24 | 15 038,73 | 333 981,97 |
| Marruecos | 456 520,47 | 23 964,27 | 480 484,74 |
| Mónaco | 229 594,11 | 12 522,79 | 242 116,90 |
| Mongolia | 120 466,05 | 6 013,59 | 126 479,64 |
| Mozambique | 81 283,32 | 4 092,85 | 85 376,17 |
| Namibia | 11 337,98 | 450,54 | 11 788,52 |
| Polonia | 735 051,31 | 37 418,98 | 772 470,29 |
| Portugal | 760 478,40 | 40 904,77 | 801 383,17 |
| República Árabe Siria | 15 422,99 | 350,95 | 15 773,94 |
| República Checa | 728 215,17 | 37 784,16 | 765 999,33 |
| República de Moldova | 258 355,90 | 12 833,43 | 271 189,33 |
| República Popular Democrática de Corea | 215 838,48 | 11 282,60 | 227 121,08 |
| Rumania | 718 127,71 | 36 745,53 | 754 873,24 |
| San Marino | 64 463,92 | 3 485,80 | 67 949,72 |
| Serbia y Montenegro | 599 245,64 | 31 381,67 | 630 627,31 |
| Sierra Leona | 70 695,65 | 3 537,97 | 74 233,62 |
| Sudán | 100 958,05 | 5 178,90 | 106 136,95 |
| Suiza | 834 404,54 | 45 532,35 | 879 936,89 |
| Swazilandia | 71 612,69 | 3 609,10 | 75 221,79 |
| Tayikistán | 176 155,54 | 8 925,54 | 185 081,08 |
| Turquía | 540 721,65 | 25 652,63 | 566 374,28 |
| Ucrania | 580 988,16 | 28 891,81 | 609 879,97 |
| Uzbekistán | 221 257,36 | 11 145,07 | 232 402,43 |
| Viet Nam | 321 631,84 | 16 513,67 | 338 145,51 |
| Zambia | 65 860,33 | 3 210,73 | 69 071,06 |
| Total | 21 413 236,00 | 1 101 351,00 | 22 514 587,00 |

Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid - Tasas individuales - 2004

I. Tasas percibidas

En 2004, la OMPI percibió 46.479.485 francos en concepto de tasas individuales en virtud del artículo 8.7) del Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid.

El número de designaciones por las que la OMPI percibió tasas individuales es el siguiente:

| | Número de designaciones | Tasas individuales percibidas (en francos) |
|---------------------------|-------------------------|---|
| Armenia | 290 | 71 238 |
| Antillas Neerlandesas* | 83 | 26 391 |
| Australia | 6 445 | 4 687 690 |
| Belarús | 498 | 307 200 |
| Benelux | 1 027 | 238 442 |
| Bulgaria | 713 | 191 205 |
| China | 2 124 | 1 051 838 |
| Comunidad Europea** | 114 | 335 823 |
| Cuba*** | 140 | 56 188 |
| Dinamarca | 5 265 | 2 835 042 |
| Estados Unidos de América | 6 684 | 6 373 080 |
| Estonia | 4 502 | 1 881 668 |
| Finlandia | 4 750 | 1 319 049 |
| Georgia | 2 506 | 1 051 100 |
| Grecia | 5 142 | 626 293 |
| Irlanda | 3 726 | 1 845 368 |
| Islandia | 2 485 | 766 072 |
| Italia | 1 176 | 163 386 |
| Japón | 7 148 | 6 049 774 |
| Kirguistán**** | 27 | 17 020 |
| Noruega | 7 148 | 3 238 252 |
| Reino Unido | 8 030 | 4 062 555 |
| República de Corea | 6 099 | 3 023 754 |
| República de Moldova***** | 261 | 117 613 |
| Singapur | 5 387 | 2 042 465 |
| Suecia | 5 476 | 1 898 118 |
| Suiza | 1 401 | 882 200 |
| Turkmenistán | 1 885 | 859 213 |
| Ucrania | 641 | 461 448 |
| Total | 91 173 | 46 479 485 |

II. Distribución

Las tasas individuales se ingresaron en las cuentas de las Partes Contratantes en la Oficina Internacional durante el mes siguiente al de la inscripción del registro internacional, la designación posterior o la renovación, y respecto de las cuales se hubieran abonado las tasas correspondientes [Regla 38 del Reglamento Común].

* A partir del 27 de agosto de 2004

** A partir del 1 de octubre de 2004

*** A partir del 16 de diciembre de 2003

**** A partir del 17 de junio de 2004

***** A partir del 26 de diciembre de 2003

Unión de Madrid - Tasas suplementarias - 2005

I. Tasas percibidas

En 2005, la OMPI percibió 1.387.657 francos en concepto de tasas suplementarias por registros y renovaciones, con arreglo al baremo vigente desde el 1 de abril de 1996 [Artículo 8.2)b) del Arreglo de Madrid y Artículo 8.2)ii) del Protocolo concerniente a ese Arreglo].

II. Distribución

Conforme a la Regla 37 del Reglamento Común del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y del Protocolo concerniente a ese Arreglo, el coeficiente de distribución de las tasas suplementarias y de los complementos de tasa mencionado en el Artículo 8.5) del Arreglo y del Protocolo será el siguiente para los países que sean parte en el Arreglo y, en su caso, en el Protocolo:

- uno, para Partes Contratantes que no efectúen ninguno de los exámenes enumerados a continuación;
- dos, para las Partes Contratantes que efectúen un examen limitado a los motivos absolutos de denegación;
- tres, para las Partes Contratantes que, además, efectúen de oficio un examen de anterioridad por oposición de terceros;
- cuatro, para las Partes Contratantes que, además, efectúen un examen de anterioridad de oficio;
- cuatro, también para las Partes Contratantes que procedan de oficio a búsquedas de anterioridad, con indicación de las anterioridades más pertinentes.

El número de designaciones incluidas en los registros o las renovaciones respecto de las cuales la OMPI percibió una tasa suplementaria de 73 francos por cada clase de productos y servicios a partir de la tercera es el siguiente, de acuerdo con el coeficiente que se indica a continuación:

- uno, 9 948 Antigua y Barbuda, Liechtenstein, San Marino
- dos, 29 975 Antillas Neerlandesas, Austria, Italia, Mónaco
- tres, 67 896 Alemania, Croacia¹, Eslovenia, Francia, la ex República Yugoslava de Macedonia¹, Lesotho, Letonia, Lituania, Suiza
- cuatro, 188 258 Albania, Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Bahrein², Belarús, Benelux, Bhután, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, China, Chipre, Cuba, Egipto, Eslovaquia, España, Federación de Rusia, Hungría, Irán (República Islámica del), Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Liberia, Marruecos, Mongolia, Mozambique, Namibia, Polonia, Portugal, República Árabe Siria, República Checa, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia y Montenegro, Sierra Leona, Sudán, Swazilandia, Tayikistán, Turquía, Ucrania, Uzbekistán, Viet Nam, Zambia.

El importe percibido, 1.387.657 francos, debe dividirse entonces por 1.026.618 [9.948 + (29.975 x 2) 59.950 + (67.896 x 3) 203.688 + (188.258 x 4) 753.032]. Por lo tanto, el importe adeudado por cada marca que se protege asciende a 1,35167803 francos por unidad de coeficiente [1 387 657: 1 026 618]. A continuación se indica lo que corresponde a cada coeficiente:

- uno, 1,35167803 francos
- dos, 2,70335606 francos
- tres, 4,05503409 francos
- cuatro, 5,40671212 francos.

¹ A partir del 1 de enero de 2005.

² A partir del 15 de diciembre de 2005.

Por lo tanto, las tasas suplementarias se distribuyen de la manera siguiente:

| | Número de marcas | Importe adeudado por cada marca | Total (en francos) |
|--|------------------|---------------------------------|--------------------|
| Albania | 2 583 | 5.40671212 | 13 965.54 |
| Alemania | 13 469 | 4.05503409 | 54 617.25 |
| Antigua y Barbuda | 933 | 1.35167803 | 1 261.12 |
| Antillas Neerlandesas | 101 | 2.70335606 | 273.04 |
| Argelia | 3 412 | 5.40671212 | 18 447.70 |
| Armenia | 2 375 | 5.40671212 | 12 840.94 |
| Austria | 12 252 | 2.70335606 | 33 121.52 |
| Azerbaiyán | 2 134 | 5.40671212 | 11 537.92 |
| Bahrein | - | 5.40671212 | - |
| Belarús | 4 852 | 5.40671212 | 26 233.37 |
| Benelux | 11 565 | 5.40671212 | 62 528.63 |
| Bhután | 828 | 5.40671212 | 4 476.76 |
| Bosnia y Herzegovina | 4 569 | 5.40671212 | 24 703.27 |
| Bulgaria | 5 603 | 5.40671212 | 30 293.81 |
| China | 8 375 | 5.40671212 | 45 281.21 |
| Chipre | 1 824 | 5.40671212 | 9 861.84 |
| Croacia | 7 577 | 4.05503409 | 30 724.99 |
| Cuba | 1 617 | 5.40671212 | 8 742.65 |
| Egipto | 4 635 | 5.40671212 | 25 060.11 |
| Eslovaquia | 6 355 | 5.40671212 | 34 359.66 |
| Eslovenia | 5 767 | 4.05503409 | 23 385.38 |
| España | 11 721 | 5.40671212 | 63 372.07 |
| Federación de Rusia | 13 482 | 5.40671212 | 72 893.29 |
| Francia | 12 740 | 4.05503409 | 51 661.13 |
| Hungría | 8 199 | 5.40671212 | 44 329.63 |
| Irán (República Islámica del) | 2 304 | 5.40671212 | 12 457.07 |
| Italia | 11 549 | 2.70335606 | 31 221.06 |
| Kazajstán | 3 321 | 5.40671212 | 17 955.69 |
| Kenya | 1 371 | 5.40671212 | 7 412.60 |
| Kirguistán | 2 298 | 5.40671212 | 12 424.62 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 4 896 | 4.05503409 | 19 853.45 |
| Lesotho | 920 | 4.05503409 | 3 730.63 |
| Letonia | 4 110 | 4.05503409 | 16 666.19 |
| Liberia | 770 | 5.40671212 | 4 163.17 |
| Liechtenstein | 6 087 | 1.35167803 | 8 227.66 |
| Lituania | 3 842 | 4.05503409 | 15 579.44 |
| Marruecos | 5 985 | 5.40671212 | 32 359.17 |
| Mónaco | 6 073 | 2.70335606 | 16 417.48 |
| Mongolia | 1 788 | 5.40671212 | 9 667.20 |
| Mozambique | 1 098 | 5.40671212 | 5 936.57 |
| Namibia | 792 | 5.40671212 | 4 282.12 |
| Polonia | 7 419 | 5.40671212 | 40 112.40 |
| Portugal | 8 899 | 5.40671212 | 48 114.33 |
| República Árabe Siria | 1 243 | 5.40671212 | 6 720.54 |
| República Checa | 7 370 | 5.40671212 | 39 847.47 |
| República de Moldova | 3 144 | 5.40671212 | 16 998.70 |
| República Popular Democrática de Corea | 2 681 | 5.40671212 | 14 495.40 |
| Rumania | 9 293 | 5.40671212 | 50 244.58 |
| San Marino | 2 928 | 1.35167803 | 3 957.71 |
| Serbia y Montenegro | 7 505 | 5.40671212 | 40 577.38 |
| Sierra Leona | 947 | 5.40671212 | 5 120.16 |
| Sudán | 1 424 | 5.40671212 | 7 699.16 |
| Suiza | 14 575 | 4.05503409 | 59 102.12 |
| Swazilandia | 991 | 5.40671212 | 5 358.05 |
| Tayikistán | 2 151 | 5.40671212 | 11 629.84 |
| Turquía | 7 425 | 5.40671212 | 40 144.84 |
| Ucrania | 6 996 | 5.40671212 | 37 825.36 |
| Uzbekistán | 2 614 | 5.40671212 | 14 133.15 |
| Viet Nam | 3 323 | 5.40671212 | 17 966.50 |
| Zambia | 977 | 5.40671212 | 5 282.36 |
| Total | 296 077 | | 1 387 657.00 |

Unión de Madrid - Complementos de tasa - 2005

I. Tasas percibidas

En 2005, la OMPI percibió 23.664.191 francos en concepto de complementos de tasa, correspondientes a 324.167 designaciones (hechas en el momento del registro, con posterioridad al registro o en el momento de la renovación), según el baremo vigente a partir del 1 de abril de 1996 [Artículo 8.2)c) del Arreglo de Madrid y Artículo 8.2)iii) del Protocolo concerniente a ese Arreglo].

II. Distribución

Los importes se distribuyen proporcionalmente al número de designaciones [Artículo 8.6) del Arreglo de Madrid y del Protocolo concerniente a ese Arreglo] y según un coeficiente [Regla 37 del Reglamento Común del Arreglo de Madrid relativo al Registro Internacional de Marcas y del Protocolo concerniente a ese Arreglo].

El número de designaciones respecto de las cuales la OMPI percibió un complemento de tasa de 73 francos es el siguiente, según el coeficiente que se indica a continuación:

| | | |
|---------|---------|---|
| uno, | 10 495 | Antigua y Barbuda, Liechtenstein, San Marino |
| dos, | 31 066 | Antillas Neerlandesas, Austria, Italia, Mónaco |
| tres, | 72 720 | Alemania, Croacia ¹ , Eslovenia, Francia, la ex República Yugoslava de Macedonia ¹ , Lesotho, Letonia, Lituania, Suiza |
| cuatro, | 209 886 | Albania, Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Bahrein ² , Belarús, Benelux, Bhután, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, China, Chipre, Cuba, Egipto, Eslovaquia, España, Federación de Rusia, Hungría, Irán (República Islámica del), Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Liberia, Marruecos, Mongolia, Mozambique, Namibia, Polonia, Portugal, República Árabe Siria, República Checa, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia y Montenegro, Sierra Leona, Sudán, Swazilandia, Tayikistán, Turquía, Ucrania, Uzbekistán, Viet Nam, Zambia. |

El importe percibido, 23.664.191 francos, debe dividirse por 1.130.331 [10.495 + (31.066 x 2) 62.132 + (72.720 x 3) 218.160 + (209.886 x 4) 839.544]. Por lo tanto, el importe adeudado por cada marca que se protege asciende a 20,93562947 francos por unidad de coeficiente [23.664 191 : 1.130.331]. A continuación se indica lo que corresponde a cada coeficiente:

| | |
|---------|----------------------|
| uno, | 20,93562947 francos |
| dos, | 41,87125894 francos |
| tres, | 62,80688841 francos |
| cuatro, | 83,74251788 francos. |

¹ A partir del 1 de enero de 2005.

² A partir del 15 de diciembre de 2005.

Por lo tanto, los complementos de tasa se distribuyen de la manera siguiente:

| | Número de designaciones | Importe adeudado por cada designación | Total (en francos) |
|--|-------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| Albania | 3 035 | 83.74251788 | 254 158,54 |
| Alemania | 13 868 | 62.80688841 | 871 005,93 |
| Antigua y Barbuda | 1 035 | 20.93562947 | 21 668,38 |
| Antillas Neerlandesas | 106 | 41.87125894 | 4 438,35 |
| Argelia | 3 747 | 83.74251788 | 313 783,21 |
| Armenia | 2 697 | 83.74251788 | 225 853,57 |
| Austria | 12 601 | 41.87125894 | 527 619,73 |
| Azerbaiyán | 2 516 | 83.74251788 | 210 696,18 |
| Bahrein | - | 83.74251788 | - |
| Belarús | 5 483 | 83.74251788 | 459 160,23 |
| Benelux | 11 904 | 83.74251788 | 996 870,93 |
| Bhután | 923 | 83.74251788 | 77 294,34 |
| Bosnia y Herzegovina | 5 130 | 83.74251788 | 429 599,12 |
| Bulgaria | 6 495 | 83.74251788 | 543 907,65 |
| China | 10 034 | 83.74251788 | 840 272,42 |
| Chipre | 2 369 | 83.74251788 | 198 386,03 |
| Croacia | 8 443 | 62.80688841 | 530 278,56 |
| Cuba | 1 804 | 83.74251788 | 151 071,50 |
| Egipto | 5 054 | 83.74251788 | 423 234,69 |
| Eslovaquia | 7 116 | 83.74251788 | 595 911,76 |
| Eslovenia | 6 452 | 62.80688841 | 405 230,04 |
| España | 12 310 | 83.74251788 | 1 030 870,40 |
| Federación de Rusia | 14 934 | 83.74251788 | 1 250 610,76 |
| Francia | 13 158 | 62.80688841 | 826 413,04 |
| Hungría | 8 941 | 83.74251788 | 748 741,85 |
| Irán (República Islámica del) | 3 041 | 83.74251788 | 254 661,00 |
| Italia | 12 041 | 41.87125894 | 504 171,83 |
| Kazajstán | 3 854 | 83.74251788 | 322 743,66 |
| Kenya | 1 557 | 83.74251788 | 130 387,10 |
| Kirguistán | 2 577 | 83.74251788 | 215 804,47 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 5 488 | 62.80688841 | 344 684,20 |
| Lesotho | 1 013 | 62.80688841 | 63 623,38 |
| Letonia | 4 723 | 62.80688841 | 296 636,93 |
| Liberia | 868 | 83.74251788 | 72 688,51 |
| Liechtenstein | 6 384 | 20.93562947 | 133 653,06 |
| Lituania | 4 464 | 62.80688841 | 280 369,95 |
| Marruecos | 6 437 | 83.74251788 | 539 050,59 |
| Mónaco | 6 318 | 41.87125894 | 264 542,61 |
| Mongolia | 1 978 | 83.74251788 | 165 642,70 |
| Mozambique | 1 214 | 83.74251788 | 101 663,42 |
| Namibia | 921 | 83.74251788 | 77 126,86 |
| Polonia | 8 204 | 83.74251788 | 687 023,62 |
| Portugal | 9 403 | 83.74251788 | 787 430,90 |
| República Árabe Siria | 1 685 | 83.74251788 | 141 106,14 |
| República Checa | 8 203 | 83.74251788 | 686 939,87 |
| República de Moldova | 3 595 | 83.74251788 | 301 054,35 |
| República Popular Democrática de Corea | 2 891 | 83.74251788 | 242 099,62 |
| Rumania | 10 333 | 83.74251788 | 865 311,44 |
| San Marino | 3 076 | 20.93562947 | 64 398,00 |
| Serbia y Montenegro | 8 127 | 83.74251788 | 680 575,44 |
| Sierra Leona | 1 046 | 83.74251788 | 87 594,67 |
| Sudán | 1 557 | 83.74251788 | 130 387,10 |
| Suiza | 15 111 | 62.80688841 | 949 074,89 |
| Swazilandia | 1 111 | 83.74251788 | 93 037,94 |
| Tayikistán | 2 411 | 83.74251788 | 201 903,21 |
| Turquía | 8 604 | 83.74251788 | 720 520,62 |
| Ucrania | 7 995 | 83.74251788 | 669 521,43 |
| Uzbekistán | 2 934 | 83.74251788 | 245 700,55 |
| Viet Nam | 3 763 | 83.74251788 | 315 123,10 |
| Zambia | 1 085 | 83.74251788 | 90 860,63 |
| Total | 324 167 | | 23 664 191,00 |

Unión de Madrid - Total de tasas - 2005

I. Tasas percibidas

En 2005, la OMPI percibió los importes siguientes:

| | |
|------------------------|---------------------------|
| - tasas suplementarias | 1 387 657 francos |
| - complementos de tasa | 23 664 191 francos |
| Total | 25 051 848 francos |

II. Distribución

El total percibido en concepto de tasas suplementarias y complementos de tasa se divide de la manera siguiente:

| | Complementos de tasa | Tasas suplementarias | Total (en francos) |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Albania | 254 158,54 | 13 965,54 | 268 124,08 |
| Alemania | 871 005,93 | 54 617,25 | 925 623,18 |
| Antigua y Barbuda | 21 668,38 | 1 261,12 | 22 929,50 |
| Antillas Neerlandesas | 4 438,35 | 273,04 | 4 711,39 |
| Argelia | 313 783,21 | 18 447,70 | 332 230,91 |
| Armenia | 225 853,57 | 12 840,94 | 238 694,51 |
| Austria | 527 619,73 | 33 121,52 | 560 741,25 |
| Azerbaiyán | 210 696,18 | 11 537,92 | 222 234,10 |
| Bahrein | - | - | - |
| Belarús | 459 160,23 | 26 233,37 | 485 393,60 |
| Benelux | 996 870,93 | 62 528,63 | 1 059 399,56 |
| Bhután | 77 294,34 | 4 476,76 | 81 771,10 |
| Bosnia y Herzegovina | 429 599,12 | 24 703,27 | 454 302,39 |
| Bulgaria | 543 907,65 | 30 293,81 | 574 201,46 |
| China | 840 272,42 | 45 281,21 | 885 553,63 |
| Chipre | 198 386,03 | 9 861,84 | 208 247,87 |
| Croacia | 530 278,56 | 30 724,99 | 561 003,55 |
| Cuba | 151 071,50 | 8 742,65 | 159 814,15 |
| Egipto | 423 234,69 | 25 060,11 | 448 294,80 |
| Eslovaquia | 595 911,76 | 34 359,66 | 630 271,42 |
| Eslovenia | 405 230,04 | 23 385,38 | 428 615,42 |
| España | 1 030 870,40 | 63 372,07 | 1 094 242,47 |
| Federación de Rusia | 1 250 610,76 | 72 893,29 | 1 323 504,05 |
| Francia | 826 413,04 | 51 661,13 | 878 074,17 |
| Hungría | 748 741,85 | 44 329,63 | 793 071,48 |
| Irán (República Islámica del) | 254 661,00 | 12 457,07 | 267 118,07 |
| Italia | 504 171,83 | 31 221,06 | 535 392,89 |
| Kazajstán | 322 743,66 | 17 955,69 | 340 699,35 |
| Kenya | 130 387,10 | 7 412,60 | 137 799,70 |
| Kirguistán | 215 804,47 | 12 424,62 | 228 229,09 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 344 684,20 | 19 853,45 | 364 537,65 |
| Lesotho | 63 623,38 | 3 730,63 | 67 354,01 |
| Letonia | 296 636,93 | 16 666,19 | 313 303,12 |
| Liberia | 72 688,51 | 4 163,17 | 76 851,68 |
| Liechtenstein | 133 653,06 | 8 227,66 | 141 880,72 |
| Lituania | 280 369,95 | 15 579,44 | 295 949,39 |
| Marruecos | 539 050,59 | 32 359,17 | 571 409,76 |
| Mónaco | 264 542,61 | 16 417,48 | 280 960,09 |
| Mongolia | 165 642,70 | 9 667,20 | 175 309,90 |
| Mozambique | 101 663,42 | 5 936,57 | 107 599,99 |
| Namibia | 77 126,86 | 4 282,12 | 81 408,98 |
| Polonia | 687 023,62 | 40 112,40 | 727 136,02 |
| Portugal | 787 430,90 | 48 114,33 | 835 545,23 |
| República Árabe Siria | 141 106,14 | 6 720,54 | 147 826,68 |
| República Checa | 686 939,87 | 39 847,47 | 726 787,34 |
| República de Moldova | 301 054,35 | 16 998,70 | 318 053,05 |
| República Popular Democrática de Corea | 242 099,62 | 14 495,40 | 256 595,02 |
| Rumania | 865 311,44 | 50 244,58 | 915 556,02 |
| San Marino | 64 398,00 | 3 957,71 | 68 355,71 |
| Serbia y Montenegro | 680 575,44 | 40 577,38 | 721 152,82 |
| Sierra Leona | 87 594,67 | 5 120,16 | 92 714,83 |
| Sudán | 130 387,10 | 7 699,16 | 138 086,26 |
| Suiza | 949 074,89 | 59 102,12 | 1 008 177,01 |
| Swazilandia | 93 037,94 | 5 358,05 | 98 395,99 |
| Tayikistán | 201 903,21 | 11 629,84 | 213 533,05 |
| Turquía | 720 520,62 | 40 144,84 | 760 665,46 |
| Ucrania | 669 521,43 | 37 825,36 | 707 346,79 |
| Uzbekistán | 245 700,55 | 14 133,15 | 259 833,70 |
| Viet Nam | 315 123,10 | 17 966,50 | 333 089,60 |
| Zambia | 90 860,63 | 5 282,36 | 96 142,99 |
| Total | 23 664 191,00 | 1 387 657,00 | 25 051 848,00 |

Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid - Tasas individuales - 2005

I. Tasas percibidas

En 2005, la OMPI percibió 84.421.243 francos en concepto de tasas individuales en virtud del artículo 8.7) del Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid.

El número de designaciones por las cuales la OMPI percibió tasas individuales es el siguiente:

| | Número de designaciones | Tasas individuales percibidas (en francos) |
|---------------------------|-------------------------|---|
| Armenia | 561 | 135 500 |
| Antillas Neerlandesas | 1 051 | 309 709 |
| Australia | 8 142 | 7 000 924 |
| Belarús | 974 | 606 500 |
| Benelux | 1 230 | 312 287 |
| Bulgaria | 1 262 | 338 702 |
| China | 4 447 | 2 027 044 |
| Comunidad Europea | 6 324 | 19 372 204 |
| Cuba | 445 | 173 860 |
| Dinamarca | 5 109 | 2 742 319 |
| Estados Unidos de América | 11 949 | 10 488 964 |
| Estonia | 3 834 | 1 252 850 |
| Finlandia | 4 593 | 1 268 154 |
| Georgia | 3 100 | 1 155 901 |
| Grecia | 5 209 | 996 367 |
| Irlanda | 3 744 | 1 862 742 |
| Islandia | 3 102 | 1 072 914 |
| Italia | 1 466 | 207 942 |
| Japón | 10 231 | 11 420 526 |
| Kirguistán | 435 | 206 300 |
| Noruega | 8 851 | 3 991 404 |
| Reino Unido | 8 680 | 4 361 492 |
| República de Corea | 7 245 | 4 278 018 |
| República de Moldova | 618 | 256 124 |
| Singapur | 6 250 | 2 536 301 |
| Suecia | 5 278 | 2 012 164 |
| Suiza | 2 792 | 1 765 950 |
| Turkmenistán | 2 361 | 965 299 |
| Turquía* | 336 | 191 236 |
| Ucrania | 1 615 | 1 111 546 |
| Total | 121 234 | 84 421 243 |

II. Distribución

Las tasas individuales se ingresaron en las cuentas de las Partes Contratantes en la Oficina Internacional durante el mes siguiente al de la inscripción del registro internacional, la designación posterior o la renovación, y respecto de las cuales se hubieran abonado las tasas correspondientes [Regla 38 del Reglamento Común].

* A partir del 13 de octubre de 2005.

Unión de La Haya - Tasas estatales y tasas de designación - 2004

I. Tasas percibidas

En 2004, la OMPI percibió 1.459.977 francos en concepto de tasas estatales ordinarias, tasas estatales por examen de novedad y tasas estatales de renovación, en virtud de las Reglas 13.2.a)iii), 13.2.a)iv), 13.2.e) y 24.2 del Reglamento Común relativo al Arreglo de La Haya y conforme al baremo vigente desde el 1 de abril de 1996; o bien en concepto de tasas de designación, estándares o individuales, abonadas para aquellos registros internacionales, o su renovación, regidos exclusiva o parcialmente por el Acta de 1960 o el Acta de 1999, en virtud de las Reglas 12.1.a)ii), 12.1.a)iii), 24.1.a)ii) y 24.1.a)iii) del Reglamento Común relativo al Arreglo de La Haya y conforme al baremo vigente desde el 1 de abril de 2004.

El número de designaciones respecto de las cuales percibió tasas la OMPI es el siguiente:

| | Número de designaciones | Tasas percibidas (en francos) |
|--|-------------------------|-------------------------------|
| Alemania | 3 880 | 120 962 |
| Belice | 224 | 10 190 |
| Benelux | 4 076 | 124 683 |
| Benin | 195 | 5 542 |
| Bulgaria | 770 | 116 649 |
| Côte d'Ivoire | 247 | 7 682 |
| Croacia | 255 | 11 990 |
| Egipto | 66 | 2 992 |
| Eslovenia | 1 025 | 37 620 |
| España | 208 | 9 662 |
| Estonia | 134 | 5 892 |
| Francia | 3 856 | 119 271 |
| Gabón | 112 | 5 134 |
| Georgia | 282 | 13 004 |
| Grecia | 1 439 | 52 094 |
| Hungría | 1 240 | 106 725 |
| Islandia | 13 | 558 |
| Italia | 3 953 | 122 856 |
| Kirguistán | 237 | 59 692 |
| La ex República Yugoslava de Macedonia | 705 | 27 210 |
| Letonia | 0 | 0 |
| Liechtenstein | 1 292 | 42 169 |
| Marruecos | 568 | 26 150 |
| Mónaco | 1 276 | 42 951 |
| Mongolia | 373 | 13 858 |
| Namibia | 10 | 528 |
| Níger | 1 | 44 |
| República de Moldova | 639 | 41 222 |
| República Popular Democrática de Corea | 794 | 28 125 |
| Rumania | 1 160 | 75 542 |
| Senegal | 233 | 7 083 |
| Serbia y Montenegro | 1 062 | 38 647 |
| Singapur | 0 | 0 |
| Suiza | 4 023 | 129 968 |
| Suriname | 214 | 6 144 |
| Turquía | 0 | 0 |
| Ucrania | 468 | 22 070 |
| Total | 35 030 | 1 434 909 |

Unión de La Haya - Tasas estatales y tasas de designación - 2005

I. Tasas percibidas

En 2005, la OMPI percibió 1.459.977 francos en concepto de tasas estatales ordinarias, tasas estatales por examen de novedad y tasas estatales de renovación, en virtud de las Reglas 13.2.a)iii), 13.2.a)iv), 13.2.e) y 24.2 del Reglamento Común relativo al Arreglo de La Haya y conforme al baremo vigente desde el 1 de abril de 1996; o bien en concepto de tasas de designación, estándares o individuales, abonadas para aquellos registros internacionales, o su renovación, regidos exclusiva o parcialmente por el Acta de 1960 o el Acta de 1999, en virtud de las Reglas 12.1.a)ii), 12.1.a)iii), 24.1.a)ii) y 24.1.a)iii) del Reglamento Común relativo al Arreglo de La Haya y conforme al baremo vigente desde el 1 de abril de 2005.

El número de designaciones respecto de las cuales percibió tasas la OMPI es el siguiente:

| | Número de designaciones | Tasas percibidas (en francos) |
|--|-------------------------|-------------------------------|
| Alemania | 3 854 | 112 024 |
| Belice | 219 | 10 056 |
| Benelux | 4 012 | 115 567 |
| Benin | 217 | 6 393 |
| Bulgaria | 793 | 105 116 |
| Côte d'Ivoire | 243 | 7 232 |
| Croacia | 439 | 20 278 |
| Egipto | 247 | 11 328 |
| Eslovenia | 1 112 | 36 413 |
| España | 309 | 14 494 |
| Estonia | 167 | 7 310 |
| Francia | 3 893 | 111 437 |
| Gabón | 35 | 1 668 |
| Georgia | 330 | 15 188 |
| Grecia | 1 542 | 51 022 |
| Hungría | 1 406 | 105 263 |
| Islandia | 27 | 1 222 |
| Italia | 3 880 | 112 673 |
| Kirguistán | 227 | 84 226 |
| La ex República Yugoslava de Macedonia | 773 | 27 239 |
| Letonia | 34 | 1 612 |
| Liechtenstein | 1 331 | 41 985 |
| Marruecos | 848 | 31 048 |
| Mónaco | 1 414 | 46 012 |
| Mongolia | 453 | 15 412 |
| Namibia | 14 | 664 |
| Níger | 25 | 1 234 |
| República de Moldova | 705 | 41 437 |
| República Popular Democrática de Corea | 861 | 28 294 |
| Rumania | 997 | 82 280 |
| Senegal | 224 | 6 711 |
| Serbia y Montenegro | 1 143 | 38 388 |
| Singapur | 145 | 6 556 |
| Suiza | 4 017 | 123 386 |
| Suriname | 218 | 6 291 |
| Turquía | 223 | 10 392 |
| Ucrania | 473 | 22 126 |
| Total | 36 850 | 1 459 977 |

Uniones de Madrid y de La Haya - Distribución en 2004

(importes expresados en francos)

- Servicio de registro internacional de marcas (Madrid): tasas suplementarias y complementos de tasa; y tasas individuales

- Servicio de registro internacional de diseños industriales (La Haya): tasas estatales y tasas de designación

| | Madrid | | La Haya | Total |
|--|---|--------------------|--------------|---------------|
| | Tasas suplementarias y complementos de tasa | Tasas individuales | | |
| Albania | 207 035.70 | | | 207 035.70 |
| Alemania | 837 963.43 | | | 837 963.43 |
| Antigua y Barbuda | 18 844.76 | | | 18 844.76 |
| Antillas Neerlandesas | 32 804.15 | 26 391.00 | | 59 195.15 |
| Argelia | 291 977.09 | | | 291 977.09 |
| Armenia | 198 472.57 | 71 238.00 | | 269 710.57 |
| Australia | | 4 687 690.00 | | 4 687 690.00 |
| Austria | 544 536.31 | | | 544 536.31 |
| Azerbaiyán | 190 477.01 | | | 190 477.01 |
| Bahrein | | | | - |
| Belarús | 421 864.80 | 307 200.00 | | 729 064.80 |
| Belice | | | 10 190.00 | 10 190.00 |
| Benelux | 1 033 975.12 | 238 442.00 | 124 683.00 | 1 397 100.12 |
| Benin | | | 5 542.00 | 5 542.00 |
| Bhután | 63 698.35 | | | 63 698.35 |
| Bosnia y Herzegovina | 394 046.23 | | | 394 046.23 |
| Bulgaria | 490 768.61 | 191 205.00 | 116 649.00 | 798 622.61 |
| China | 683 717.40 | 1 051 838.00 | | 1 735 555.40 |
| Chipre | 162 007.18 | | | 162 007.18 |
| Comunidad Europea | | 335 823.00 | | 335 823.00 |
| Côte d'Ivoire | | | 7 682.00 | 7 682.00 |
| Croacia | 611 807.42 | | 11 990.00 | 623 797.42 |
| Cuba | 144 425.65 | 56 188.00 | | 200 613.65 |
| Dinamarca | | 2 835 042.00 | | 2 835 042.00 |
| Egipto | 400 151.31 | | 2 992.00 | 403 143.31 |
| Eslovaquia | 664 140.57 | | | 664 140.57 |
| Eslovenia | 460 654.02 | | 37 620.00 | 498 274.02 |
| España | 1 031 491.77 | | 9 662.00 | 1 041 153.77 |
| Estados Unidos de América | | 6 373 080.00 | | 6 373 080.00 |
| Estonia | | 1 881 668.00 | 5 892.00 | 1 887 560.00 |
| Federación de Rusia | 1 038 236.22 | | | 1 038 236.22 |
| Finlandia | | 1 319 049.00 | | 1 319 049.00 |
| Francia | 831 207.85 | | 119 271.00 | 950 478.85 |
| Gabón | | | 5 134.00 | 5 134.00 |
| Georgia | | 1 051 100.00 | 13 004.00 | 1 064 104.00 |
| Grecia | | 626 293.00 | 52 094.00 | 678 387.00 |
| Hungría | 835 961.25 | | 106 725.00 | 942 686.25 |
| Irán (República Islámica del) | 120 403.49 | | | 120 403.49 |
| Irlanda | | 1 845 368.00 | | 1 845 368.00 |
| Islandia | | 766 072.00 | 558.00 | 766 630.00 |
| Italia | 503 803.62 | | 122 856.00 | 790 045.62 |
| Japón | | 6 049 774.00 | | 6 049 774.00 |
| Kazajstán | 287 987.91 | | | 287 987.91 |
| Kenya | 111 917.77 | | | 111 917.77 |
| Kirguistán | 195 540.47 | 17 020.00 | 59 692.00 | 272 252.47 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 391 659.77 | | 27 210.00 | 418 869.77 |
| Lesotho | 52 847.88 | | | 52 847.88 |
| Letonia | 341 216.42 | | | 341 216.42 |
| Liberia | 69 604.47 | | | 69 604.47 |
| Liechtenstein | 125 241.50 | | 42 169.00 | 167 410.50 |
| Lituania | 333 981.97 | | | 333 981.97 |
| Marruecos | 480 484.74 | | 26 150.00 | 506 634.74 |
| Mónaco | 242 116.90 | | 42 951.00 | 285 067.90 |
| Mongolia | 126 479.64 | | 13 858.00 | 140 337.64 |
| Mozambique | 85 376.17 | | | 85 376.17 |
| Namibia | 11 788.52 | | 528.00 | 12 316.52 |
| Níger | | | 44.00 | 44.00 |
| Noruega | | 3 238 252.00 | | 3 238 252.00 |
| Polonia | 772 470.29 | | | 772 470.29 |
| Portugal | 801 383.17 | | | 801 383.17 |
| Reino Unido | | 4 062 555.00 | | 4 062 555.00 |
| República Árabe Siria | 15 773.94 | | | 15 773.94 |
| República Checa | 765 999.33 | | | 765 999.33 |
| República de Corea | | 3 023 754.00 | | 3 023 754.00 |
| República de Moldova | 271 189.33 | 117 613.00 | 41 222.00 | 430 024.33 |
| República Popular Democrática de Corea | 227 121.08 | | 28 125.00 | 255 246.08 |
| Rumania | 754 873.24 | | 75 542.00 | 830 415.24 |
| San Marino | 67 949.72 | | | 67 949.72 |
| Senegal | | | 7 083.00 | 7 083.00 |
| Serbia y Montenegro | 630 627.31 | | 38 647.00 | 669 274.31 |
| Sierra Leona | 74 233.62 | | | 74 233.62 |
| Singapur | | 2 042 465.00 | | 2 042 465.00 |
| Sudán | 106 136.95 | | | 106 136.95 |
| Suecia | | 1 898 118.00 | | 1 898 118.00 |
| Suiza | 879 936.89 | 882 200.00 | 129 968.00 | 1 892 104.89 |
| Suriname | | | 6 144.00 | 6 144.00 |
| Swazilandia | 75 221.79 | | | 75 221.79 |
| Tayikistán | 185 081.08 | | | 185 081.08 |
| Turkmenistán | | 859 213.00 | | 859 213.00 |
| Turquía | 566 374.28 | | | 566 374.28 |
| Ucrania | 609 879.97 | 461 448.00 | 22 070.00 | 1 093 397.97 |
| Uzbekistán | 232 402.43 | | | 232 402.43 |
| Viet Nam | 338 145.51 | | | 338 145.51 |
| Zambia | 69 071.06 | | | 69 071.06 |
| Total | 22 514 587.00 | 46 479 485.00 | 1 434 909.00 | 70 428 981.00 |

Uniones de Madrid y de La Haya - Distribución en 2005

(importes expresados en francos)

- Servicio de registro internacional de marcas (Madrid): tasas suplementarias y complementos de tasa; y tasas individuales
- Servicio de registro internacional de diseños industriales (La Haya): tasas estatales y tasas de designación

| | Madrid | | La Haya | Total |
|--|---|----------------------|---------------------|-----------------------|
| | Tasas suplementarias y complementos de tasa | Tasas individuales | | |
| Albania | 268 124.08 | | | 268 124.08 |
| Alemania | 925 623.18 | | 112 024.00 | 1 037 647.18 |
| Antigua y Barbuda | 22 929.50 | | | 22 929.50 |
| Antillas Neerlandesas | 4 711.39 | 309 709.00 | | 314 420.39 |
| Argelia | 332 230.91 | | | 332 230.91 |
| Armenia | 238 694.51 | 135 500.00 | | 374 194.51 |
| Australia | | 7 000 924.00 | | 7 000 924.00 |
| Austria | 560 741.25 | | | 560 741.25 |
| Azerbaiyán | 222 234.10 | | | 222 234.10 |
| Bahrein | | | | - |
| Belarús | 485 393.60 | 606 500.00 | | 1 091 893.60 |
| Belice | | | 10 056.00 | 10 056.00 |
| Benelux | 1 059 399.56 | 312 287.00 | 115 567.00 | 1 487 253.56 |
| Benin | | | 6 393.00 | 6 393.00 |
| Bhután | 81 771.10 | | | 81 771.10 |
| Bosnia y Herzegovina | 454 302.39 | | | 454 302.39 |
| Bulgaria | 574 201.46 | 338 702.00 | 105 116.00 | 1 018 019.46 |
| China | 885 553.63 | 2 027 044.00 | | 2 912 597.63 |
| Chipre | 208 247.87 | | | 208 247.87 |
| Comunidad Europea | | 19 372 204.00 | | 19 372 204.00 |
| Côte d'Ivoire | | | 7 232.00 | 7 232.00 |
| Croacia | 561 003.55 | | 20 278.00 | 581 281.55 |
| Cuba | 159 814.15 | 173 860.00 | | 333 674.15 |
| Dinamarca | | 2 742 319.00 | | 2 742 319.00 |
| Egipto | 448 294.80 | | 11 328.00 | 459 622.80 |
| Eslovaquia | 630 271.42 | | | 630 271.42 |
| Eslovenia | 428 615.42 | | 36 413.00 | 465 028.42 |
| España | 1 094 242.47 | | 14 494.00 | 1 108 736.47 |
| Estados Unidos de América | | 10 488 964.00 | | 10 488 964.00 |
| Estonia | | 1 252 850.00 | 7 310.00 | 1 260 160.00 |
| Federación de Rusia | 1 323 504.05 | | | 1 323 504.05 |
| Finlandia | | 1 268 154.00 | | 1 268 154.00 |
| Francia | 878 074.17 | | 111 437.00 | 989 511.17 |
| Gabón | | | 1 668.00 | 1 668.00 |
| Georgia | | 1 155 901.00 | 15 188.00 | 1 171 089.00 |
| Grecia | | 996 367.00 | 51 022.00 | 1 047 389.00 |
| Hungría | 793 071.48 | | 105 263.00 | 898 334.48 |
| Irán (República Islámica del) | 267 118.07 | | | 267 118.07 |
| Irlanda | | 1 862 742.00 | | 1 862 742.00 |
| Islandia | | 1 072 914.00 | 1 222.00 | 1 074 136.00 |
| Italia | 535 392.89 | 207 942.00 | 112 673.00 | 856 007.89 |
| Japón | | 11 420 526.00 | | 11 420 526.00 |
| Kazajstán | 340 699.35 | | | 340 699.35 |
| Kenya | 137 799.70 | | | 137 799.70 |
| Kirguistán | 228 229.09 | 206 300.00 | 84 226.00 | 518 755.09 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 364 537.65 | | 27 239.00 | 391 776.65 |
| Lesotho | 67 354.01 | | | 67 354.01 |
| Letonia | 313 303.12 | | 1 612.00 | 314 915.12 |
| Liberia | 76 851.68 | | | 76 851.68 |
| Liechtenstein | 141 880.72 | | 41 985.00 | 183 865.72 |
| Lituania | 295 949.39 | | | 295 949.39 |
| Marruecos | 571 409.76 | | 31 048.00 | 602 457.76 |
| Mónaco | 280 960.09 | | 46 012.00 | 326 972.09 |
| Mongolia | 175 309.90 | | 15 412.00 | 190 721.90 |
| Mozambique | 107 599.99 | | | 107 599.99 |
| Namibia | 81 408.98 | | 664.00 | 82 072.98 |
| Níger | | | 1 234.00 | 1 234.00 |
| Noruega | | 3 991 404.00 | | 3 991 404.00 |
| Polonia | 727 136.02 | | | 727 136.02 |
| Portugal | 835 545.23 | | | 835 545.23 |
| Reino Unido | | 4 361 492.00 | | 4 361 492.00 |
| República Árabe Siria | 147 826.68 | | | 147 826.68 |
| República Checa | 726 787.34 | | | 726 787.34 |
| República de Corea | | 4 278 018.00 | | 4 278 018.00 |
| República de Moldova | 318 053.05 | 256 124.00 | 41 437.00 | 615 614.05 |
| República Popular Democrática de Corea | 256 595.02 | | 28 294.00 | 284 889.02 |
| Rumania | 915 556.02 | | 82 280.00 | 997 836.02 |
| San Marino | 68 355.71 | | | 68 355.71 |
| Senegal | | | 6 711.00 | 6 711.00 |
| Serbia y Montenegro | 721 152.82 | | 38 388.00 | 759 540.82 |
| Sierra Leona | 92 714.83 | | | 92 714.83 |
| Singapur | | 2 536 301.00 | 6 556.00 | 2 542 857.00 |
| Sudán | 138 086.26 | | | 138 086.26 |
| Suecia | | 2 012 164.00 | | 2 012 164.00 |
| Suiza | 1 008 177.01 | 1 765 950.00 | 123 386.00 | 2 897 513.01 |
| Suriname | | | 6 291.00 | 6 291.00 |
| Swazilandia | 98 395.99 | | | 98 395.99 |
| Tayikistán | 213 533.05 | | | 213 533.05 |
| Turkmenistán | | 965 299.00 | | 965 299.00 |
| Turquía | 760 665.46 | 191 236.00 | 10 392.00 | 962 293.46 |
| Ucrania | 707 346.79 | 1 111 546.00 | 22 126.00 | 1 841 018.79 |
| Uzbekistán | 259 833.70 | | | 259 833.70 |
| Viet Nam | 333 089.60 | | | 333 089.60 |
| Zambia | 96 142.99 | | | 96 142.99 |
| Total | 25 051 848.00 | 84 421 243.00 | 1 459 977.00 | 110 933 068.00 |

Uniones de Madrid y de La Haya - Recapitulación del bienio 2004-2005

(importes expresados en francos)

| | 2004 | 2005 | Total |
|--|----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Albania | 207 035.70 | 268 124.08 | 475 159.78 |
| Alemania | 958 925.43 | 1 037 647.18 | 1 996 572.61 |
| Antigua y Barbuda | 18 844.76 | 22 929.50 | 41 774.26 |
| Antillas Neerlandesas | 59 195.15 | 314 420.39 | 373 615.54 |
| Argelia | 291 977.09 | 332 230.91 | 624 208.00 |
| Armenia | 269 710.57 | 374 194.51 | 643 905.08 |
| Australia | 4 687 690.00 | 7 000 924.00 | 11 688 614.00 |
| Austria | 544 536.31 | 560 741.25 | 1 105 277.56 |
| Azerbaiyán | 190 477.01 | 222 234.10 | 412 711.11 |
| Bahrein | | - | - |
| Belarús | 729 064.80 | 1 091 893.60 | 1 820 958.40 |
| Belice | 10 190.00 | 10 056.00 | 20 246.00 |
| Benelux | 1 397 100.12 | 1 487 253.56 | 2 884 353.68 |
| Benin | 5 542.00 | 6 393.00 | 11 935.00 |
| Bhután | 63 698.35 | 81 771.10 | 145 469.45 |
| Bosnia y Herzegovina | 394 046.23 | 454 302.39 | 848 348.62 |
| Bulgaria | 798 622.61 | 1 018 019.46 | 1 816 642.07 |
| China | 1 735 555.40 | 2 912 597.63 | 4 648 153.03 |
| Chipre | 162 007.18 | 208 247.87 | 370 255.05 |
| Comunidad Europea | 335 823.00 | 19 372 204.00 | 19 708 027.00 |
| Côte d'Ivoire | 7 682.00 | 7 232.00 | 14 914.00 |
| Croacia | 623 797.42 | 581 281.55 | 1 205 078.97 |
| Cuba | 200 613.65 | 333 674.15 | 534 287.80 |
| Dinamarca | 2 835 042.00 | 2 742 319.00 | 5 577 361.00 |
| Egipto | 403 143.31 | 459 622.80 | 862 766.11 |
| Eslovaquia | 664 140.57 | 630 271.42 | 1 294 411.99 |
| Eslovenia | 498 274.02 | 465 028.42 | 963 302.44 |
| España | 1 041 153.77 | 1 108 736.47 | 2 149 890.24 |
| Estados Unidos de América | 6 373 080.00 | 10 488 964.00 | 16 862 044.00 |
| Estonia | 1 887 560.00 | 1 260 160.00 | 3 147 720.00 |
| Federación de Rusia | 1 038 236.22 | 1 323 504.05 | 2 361 740.27 |
| Finlandia | 1 319 049.00 | 1 268 154.00 | 2 587 203.00 |
| Francia | 950 478.85 | 989 511.17 | 1 939 990.02 |
| Gabón | 5 134.00 | 1 668.00 | 6 802.00 |
| Georgia | 1 064 104.00 | 1 171 089.00 | 2 235 193.00 |
| Grecia | 678 387.00 | 1 047 389.00 | 1 725 776.00 |
| Hungría | 942 686.25 | 898 334.48 | 1 841 020.73 |
| Irán (República Islámica del) | 120 403.49 | 267 118.07 | 387 521.56 |
| Irlanda | 1 845 368.00 | 1 862 742.00 | 3 708 110.00 |
| Islandia | 766 630.00 | 1 074 136.00 | 1 840 766.00 |
| Italia | 790 045.62 | 856 007.89 | 1 646 053.51 |
| Japón | 6 049 774.00 | 11 420 526.00 | 17 470 300.00 |
| Kazajistán | 287 987.91 | 340 699.35 | 628 687.26 |
| Kenya | 111 917.77 | 137 799.70 | 249 717.47 |
| Kirguistán | 272 252.47 | 518 755.09 | 791 007.56 |
| la ex República Yugoslava de Macedonia | 418 869.77 | 391 776.65 | 810 646.42 |
| Lesotho | 52 847.88 | 67 354.01 | 120 201.89 |
| Letonia | 341 216.42 | 314 915.12 | 656 131.54 |
| Liberia | 69 604.47 | 76 851.68 | 146 456.15 |
| Liechtenstein | 167 410.50 | 183 865.72 | 351 276.22 |
| Lituania | 333 981.97 | 295 949.39 | 629 931.36 |
| Marruecos | 506 634.74 | 602 457.76 | 1 109 092.50 |
| Mónaco | 285 067.90 | 326 972.09 | 612 039.99 |
| Mongolia | 140 337.64 | 190 721.90 | 331 059.54 |
| Mozambique | 85 376.17 | 107 599.99 | 192 976.16 |
| Namibia | 12 316.52 | 82 072.98 | 94 389.50 |
| Níger | 44.00 | 1 234.00 | 1 278.00 |
| Noruega | 3 238 252.00 | 3 991 404.00 | 7 229 656.00 |
| Polonia | 772 470.29 | 727 136.02 | 1 499 606.31 |
| Portugal | 801 383.17 | 835 545.23 | 1 636 928.40 |
| Reino Unido | 4 062 555.00 | 4 361 492.00 | 8 424 047.00 |
| República Árabe Siria | 15 773.94 | 147 826.68 | 163 600.62 |
| República Checa | 765 999.33 | 726 787.34 | 1 492 786.67 |
| República de Corea | 3 023 754.00 | 4 278 018.00 | 7 301 772.00 |
| República de Moldova | 430 024.33 | 615 614.05 | 1 045 638.38 |
| República Popular Democrática de Corea | 255 246.08 | 284 889.02 | 540 135.10 |
| Rumania | 830 415.24 | 997 836.02 | 1 828 251.26 |
| San Marino | 67 949.72 | 68 355.71 | 136 305.43 |
| Senegal | 7 083.00 | 6 711.00 | 13 794.00 |
| Serbia y Montenegro | 669 274.31 | 759 540.82 | 1 428 815.13 |
| Sierra Leona | 74 233.62 | 92 714.83 | 166 948.45 |
| Singapur | 2 042 465.00 | 2 542 857.00 | 4 585 322.00 |
| Sudán | 106 136.95 | 138 086.26 | 244 223.21 |
| Suecia | 1 898 118.00 | 2 012 164.00 | 3 910 282.00 |
| Suiza | 1 892 104.89 | 2 897 513.01 | 4 789 617.90 |
| Suriname | 6 144.00 | 6 291.00 | 12 435.00 |
| Swazilandia | 75 221.79 | 98 395.99 | 173 617.78 |
| Tayikistán | 185 081.08 | 213 533.05 | 398 614.13 |
| Turkmenistán | 859 213.00 | 965 299.00 | 1 824 512.00 |
| Turquía | 566 374.28 | 962 293.46 | 1 528 667.74 |
| Ucrania | 1 093 397.97 | 1 841 018.79 | 2 934 416.76 |
| Uzbekistán | 232 402.43 | 259 833.70 | 492 236.13 |
| Viet Nam | 338 145.51 | 333 089.60 | 671 235.11 |
| Zambia | 69 071.06 | 96 142.99 | 165 214.05 |
| Total | 70 428 981.00 | 110 933 068.00 | 181 362 049.00 |

CUADROS COMUNES DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS

Cuadro 32. Comparación de ingresos y gastos en los bienios 2002-2003 y 2004-2005

| | Bienio 2002-2003 | Bienio 2004-2005 |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <i>Ingresos</i> | | |
| Contribuciones | 34 450 588.00 | 34 444 888.00 |
| Tasas | 406 090 658.08 | 468 325 393.39 |
| Publicaciones | 7 084 904.86 | 4 435 771.92 |
| Intereses bancarios | 13 102 174.82 | 8 930 737.52 |
| Contribución de la UPOV | 1 592 754.64 | 1 178 180.54 |
| Otros ingresos | 7 988 103.84 | 5 413 604.47 |
| Total de ingresos | 470 309 184.24 | 522 728 575.84 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 357 049 697.88 | 368 391 144.60 * |
| Viajes oficiales y becas | | |
| Misiones del personal | 11 086 742.27 | 8 173 393.37 |
| Participación de funcionarios gubernamentales | 16 379 025.42 | 9 628 547.29 |
| Becas | 3 305 127.81 | 2 008 622.06 |
| Servicios contractuales | | |
| Servicios de conferencia | 4 521 128.01 | 2 882 719.42 |
| Consultores | 4 177 993.65 | 1 689 235.62 |
| Publicaciones | 4 469 503.89 | 1 445 419.46 |
| Otros servicios contractuales | 65 148 734.26 | 34 789 175.51 |
| Gastos de operación | | |
| Locales y mantenimiento** | 112 324 577.10 | 61 541 778.46 |
| Comunicaciones y otros gastos | 17 771 834.09 | 11 787 350.00 |
| Equipo y suministros | | |
| Mobiliario y equipo | 11 121 659.21 | 3 290 289.63 |
| Suministros | 11 919 937.57 | 5 605 301.87 |
| Total de gastos | 619 275 961.16 | 511 232 977.29 |

* En este importe se incluye la provisión, por valor de 17 millones de francos, para gastos por separación del servicio y prestaciones médicas posteriores a la separación.

** En el bienio 2004-2005, este importe se divide en 1.232.346,45 francos de inversiones, 2.716.400,00 francos de amortización de préstamos, 28.729.288,36 francos de alquiler de locales y 28.860.743,65 francos de gastos ordinarios.

Cuadro 33. Balance comparado 2003-2005, activos

| | 31 de diciembre de 2003 | 31 de diciembre de 2005 |
|---|-------------------------|-------------------------|
| <i>Activos líquidos</i> | | |
| Efectivo | 7 166.40 | 1 846.26 |
| Cuenta corriente postal | 117 356.22 | 428 833.61 |
| Cuentas bancarias | 179 536 558.54 | 250 554 658.62 |
| | 179 661 081.16 | 250 985 338.49 |
| <i>Anticipos</i> | | |
| Anticipos varios | 4 169 623.38 | 6 312 031.60 |
| Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) | 150 241.70 | 765 149.74 |
| Fondos en fideicomiso | 1 906 196.57 | 1 163 746.31 |
| | 6 226 061.65 | 8 240 927.65 |
| <i>Cuentas deudoras</i> | | |
| Contribuciones pendientes (excepto los atrasos en las contribuciones de los países menos adelantados (PMA), que tienen una cuenta especial (congelada)) | | |
| Unión de París | 2 971 263.00 | 2 882 530.00 |
| Unión de Berna | 920 353.00 | 872 492.00 |
| Unión CIP | 65 268.00 | 41 279.00 |
| Unión de Niza | 37 481.00 | 37 481.00 |
| Unión de Locarno | 2 247.00 | 2 247.00 |
| Convenio de la OMPI | 87 635.00 | 4 452.00 |
| Contribución única de los Estados miembros de Uniones | 4 336 148.00 | 3 397 409.00 |
| Contribución única de los Estados no miembros de Uniones | 35 238.00 | - |
| | 8 455 633.00 | 7 237 890.00 |
| Atrasos en las contribuciones de los PMA, que tienen una cuenta especial (congelada) | | |
| Unión de París | 3 133 935.00 | 3 133 935.00 |
| Unión de Berna | 1 347 474.00 | 1 318 531.00 |
| Convenio de la OMPI | 150 087.00 | 129 642.00 |
| | 4 631 496.00 | 4 582 108.00 |
| Contribuciones pendientes a los fondos de operaciones | | |
| Unión de París | 72 134.00 | 59 728.00 |
| Unión de Berna | 8 706.00 | 8 602.00 |
| Unión PCT | 50.00 | 50.00 |
| | 80 890.00 | 68 380.00 |
| Deudores varios | 3 781 031.05 | 3 783 671.25 |
| | 16 949 050.05 | 15 672 049.25 |
| <i>Activos provisionales</i> | | |
| Cuenta de activos provisionales | 10 265 221.52 | 3 605 534.68 |
| <i>Préstamos</i> | | |
| Préstamo a la <i>Fondation du Centre International de Genève</i> | 10 000 000.00 | 10 000 000.00 |
| <i>Activos fijos y transferibles</i> | | |
| Mobiliario, equipo e inventarios diversos | 1.00 | 1.00 |
| Edificios | 39 271 735.50 | 36 555 335.50 |
| | 39 271 736.50 | 36 555 336.50 |
| Total | 262 373 150.88 | 325 059 186.57 |

Cuadro 34. Balance comparado 2003-2005, pasivos

| | 31 de diciembre de 2003 | 31 de diciembre de 2005 |
|--|-------------------------|-------------------------|
| <i>Cuentas acreedoras</i> | | |
| Pago anticipado de contribuciones | 2 313 836.00 | 1 984 756.00 |
| Acreedores varios | 60 397 343.50 | 88 189 427.17 |
| Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI) | 35 877 175.00 | 33 160 775.00 |
| | 98 588 354.50 | 123 334 958.17 |
| <i>Cuentas de pasivos provisionales</i> | 9 147 710.73 | 5 410 231.30 |
| <i>Distribución de tasas y provisiones</i> | | |
| Distribución de tasas | 28 628 617.75 | 45 597 104.68 |
| Provisiones | 10 548 840.34 | 23 761 666.31 |
| | 39 177 458.09 | 69 358 770.99 |
| <i>Fondos de reserva</i> | | |
| Uniones financiadas por contribuciones | 16 176 308.92 | 17 678 315.97 |
| Unión PCT | 71 558 817.87 | 85 745 559.55 |
| Unión de Madrid | 16 599 930.47 | 15 053 258.56 |
| Unión de La Haya | 1 944 001.68 | 95 395.86 |
| Unión de Lisboa | 90 240.63 | 102 520.63 |
| Centro de Arbitraje y Mediación | 747 939.88 | (62 212.57) |
| | 107 117 239.45 | 118 612 838.00 |
| <i>Fondos de operaciones</i> | | |
| Unión de París | 1 592 894.11 | 1 592 894.11 |
| Unión de Berna | 1 300 000.00 | 1 300 000.00 |
| Unión CIP | 1 000 000.00 | 1 000 000.00 |
| Unión de Niza | 160 000.00 | 160 000.00 |
| Unión de Locarno | 29 494.00 | 29 494.00 |
| Unión PCT | 2 000 000.00 | 2 000 000.00 |
| Unión de Madrid | 2 000 000.00 | 2 000 000.00 |
| Unión de La Haya | 260 000.00 | 260 000.00 |
| | 8 342 388.11 | 8 342 388.11 |
| Total | 262 373 150.88 | 325 059 186.57 |
| <i>Valor asegurado</i> | | |
| Mobiliario, equipo e inventarios diversos | 55 925 677.00 | 53 658 677.00 |
| Edificios | 177 373 900.00 | 177 270 600.00 |

Cuadro 35. Estado de ingresos y gastos y evolución de los fondos de reserva y de operaciones (Estado I)
para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2005

| | Referencia | OMPI | | Fondos en fideicomiso | |
|--|--------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|
| | | (en miles de francos suizos) | | (en miles de francos suizos) | |
| | | Bienio 2004-2005 | Bienio 2002-2003 | Bienio 2004-2005 | Bienio 2002-2003 |
| <i>Ingresos</i> | <i>(Cuadro 12)</i> | | | | |
| Contribuciones | | 34 445 | 34 451 | 13 036 | 11 679 |
| Otros ingresos/ingresos varios | | | | | |
| Actividades generadoras de ingresos | | 472 761 | 414 399 | - | - |
| Fondos recibidos según acuerdos entre organizaciones | | 1 178 | 1 593 | - | - |
| Ingresos en concepto de intereses | | 8 931 | 13 102 | 121 | 123 |
| Ajustes por tipo de cambio | | 697 | 54 | 291 | (1 264) |
| Otros/vari | | 4,716.60 | 6 710 | 2 | - |
| | | 522 729 | 470 309 | 13 450 | 10 538 |
| <i>Gastos</i> | <i>(Cuadro 10)</i> | 511 233 | 619 276 | 9 217 | 12 378 |
| Excedente (déficit) de ingresos con respecto a gastos | | 11 496 | (148 967) | 4 233 | (1 840) |
| Transferencias a las reservas | <i>(Cuadro 20)</i> | 15 701 | 410 | 4 233 | - |
| (Transferencias de las reservas) | <i>(Cuadro 20)</i> | (4 205) | (149 377) | - | (1 840) |
| Otros ajustes de los fondos de reserva y de operaciones | <i>(Cuadro 20)</i> | - | - | - | - |
| Otros ajustes | | - | - | (2) | (1 828) |
| Fondos de reserva y de operaciones al comienzo del ejercicio | | 115 459 | 264 426 | 5 704 | 9 372 |
| Fondos de reserva y de operaciones al final del ejercicio | <i>(Cuadro 20)</i> | 126 955 | 115 459 | 9 935 | 5 704 |

Cuadro 36. Estado de activos, pasivos, reservas y fondos de operaciones (Estado II)

al 31 de diciembre de 2005

| | Referencia | OMPI | | Fondos en fideicomiso | | PNUD (en miles de dólares de los Estados Unidos) | |
|--|-----------------------|-----------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|---|----------|
| | | (en miles de francos) | | (en miles de francos suizos) | | Año 2004 | Año 2005 |
| | | Bienio 2004-2005 | Bienio 2002-2003 | Bienio 2004-2005 | Bienio 2002-2003 | | |
| <i>Activos</i> | | | | | | | |
| Liquidez y depósitos a plazo | (Cuadro 22) | 250 985 | 179 661 | 11 079 | 7 824 | 23 | - |
| Cuentas por cobrar | | | | - | | | |
| Contribuciones por cobrar de los Estados miembros | (Cuadro 13) | 11 888 | 13 168 | - | - | | |
| Saldos de fondos entre organizaciones | (Cuadro 13) | 765 | 150 | - | - | | |
| Otros* | (Cuadro 13) | 21 259 | 19 857 | 35 | 20 | | |
| Otros activos | (Cuadro 25) | 3 606 | 10 265 | 22 | - | | |
| Terrenos y edificios | (Cuadro 27) | 36 555 | 39 272 | - | - | | |
| | (Cuadro33) | 325 059 | 262 373 | 11 136 | 7 844 | 23 | - |
| <i>Pasivos</i> | | | | | | | |
| Contribuciones recibidas por anticipado | (Cuadro 17) | 1 985 | 2 314 | | - | | |
| Empréstitos pagaderos en un año | | 1 358 | 1 358 | | - | | |
| Obligaciones por liquidar | (Cuadro 29) | 5 410 | 9 148 | - | 4 | | |
| Cuentas por pagar | (Cuadro 28) | 88 189 | 60 398 | 1 105 | 2 114 | 23 | - |
| Otros fondos y cuentas especiales | (Cuadros 29, 30 y 31) | 69 359 | 39 177 | 9 935 | 5 704 | | |
| Empréstitos pagaderos al cabo de un año | | 31 803 | 34 519 | | - | | |
| | | 198 104 | 146 914 | 11 040 | 7 822 | 23 | - |
| <i>Reservas y fondos de operaciones</i> | | | | | | | |
| Reservas al final del ejercicio | (Cuadro 14) | 118 613 | 107 117 | 96 | 22 | - | - |
| Fondos de operaciones al final del ejercicio | (Cuadro 14) | 8 342 | 8 342 | - | - | - | - |
| | | 126 955 | 115 459 | 96 | 22 | - | - |
| Total de pasivos, reservas y fondos de operaciones | (Cuadro 34) | 325 059 | 262 373 | 11 136 | 7 844 | - | - |

* Para el bienio 2004-2005 de la OMPI, esta línea incluye, principalmente: anticpos varios 6.312.000; deudores varios 3.783.000; y préstamos 10.000.000.

Cuadro 37. Estado del flujo de caja (Estado III)

para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2005

(en miles de francos)

| | Ejercicio 2002-2003 | Ejercicio 2004-2005 |
|---|------------------------|------------------------|
| <i>Flujo de caja de actividades de explotación</i> | | |
| Excedente (déficit) neto del ingreso con respecto al gasto | (148 967) | 11 496 |
| (Aumento) disminución de las contribuciones por cobrar | 462 | 1 280 |
| (Aumento) disminución de otras cuentas por cobrar | 16 704 | (2 145) |
| (Aumento) disminución de otros activos | 4 588 | 6 660 |
| (Aumento) disminución de contribuciones recibidas por anticipado | 919 | (329) |
| Aumento (disminución) de obligaciones por liquidar | (1 785) | (3 737) |
| (Aumento) disminución de cuentas por pagar | (1 179) | 27 792 |
| Aumento (disminución) de otros pasivos | (21 332) | 14 252 |
| Menos: ingresos en concepto de intereses | (13 102) | (8 931) |
| Más: gastos financieros | 257 | (67) |
| | (163 435) | 46 271 |
| <i>Flujo de caja de inversiones y financiaciones</i> | | |
| (Aumento) disminución de las inversiones | - | - |
| (Aumento) disminución de los saldos de fondos entre organizaciones por cobrar | (1 213) | 128 |
| (Aumento) disminución de los saldos entre organizaciones por pagar | (9 372) | - |
| Aumento (disminución) de los saldos de fondos y cuentas especiales | (2 044) | 13 213 |
| Más: ingresos en concepto de intereses | 13 102 | 8 931 |
| Menos: gastos financieros | (257) | 67 |
| | 216 | 22 339 |
| <i>Flujo de caja de otras fuentes</i> | | |
| (Aumento) disminución de terrenos y edificios | 2 716 | 2 716 |
| Ingresos asignados directamente a las reservas | - | - |
| Transferencias de las reservas | - | - |
| Crédito a los Estados miembros | - | - |
| Otros ajustes | 1 | - |
| | 2 717 | 2 716 |
| Aumento (disminución) neto de la liquidez y los depósitos a plazo | (160 502) | 71 324 |
| Liquidez y depósitos a plazo, al comienzo del ejercicio | 340 163 | 179 661 |
| Liquidez y depósitos a plazo, al final del ejercicio | 179 661 | 250 985 |

FONDOS EN FIDEICOMISO

A continuación, se presenta por separado la contabilidad de los fondos en fideicomiso otorgados por los donantes. El balance ofrece un resumen de los resultados al 31 de diciembre de 2005. Por último, se detalla por separado cada uno de los 23 fondos en fideicomiso, para facilitar su comprensión y el análisis de los resultados.

Balance general

(al 31 de diciembre de 2005)

| Activos | Francos |
|------------------------------------|----------------------|
| <i>Activos líquidos</i> | |
| Cuentas bancarias (UBS SA) | 11 079 493.81 |
| | 11 079 493.81 |
| <i>Anticipos</i> | |
| Anticipos diversos | 5 641.56 |
| Petición de reembolso de impuestos | 28 869.11 |
| | 34 510.67 |
| <i>Activos provisionales</i> | |
| Cuenta de activos provisionales | 22 084.73 |
| Total | 11 136 089.21 |

| Pasivos | Francos |
|--|----------------------|
| <i>Acreedores</i> | |
| Cuenta de enlace con la OMPI | 954 975.20 |
| Acreedores diversos (proveedores) | 149 924.78 |
| Fondos en fideicomiso (según detalle) | 9 935 207.68 |
| | 11 040 107.66 |
| <i>Pasivos provisionales</i> | |
| Provisiones | - |
| Provisión de reserva para gastos por separación del servicio | 95 981.55 |
| | 95 981.55 |
| Total | 11 136 089.21 |

Ingresos y gastos para el bienio 2004-2005

(al 31 de diciembre de 2005)

| | Francos |
|---|---------------------|
| <i>Ingresos</i> | |
| Fondos recibidos | 13 035 928.78 |
| Intereses | 120 805.30 |
| Diferencia de tipo de cambio | 291 300.49 |
| Ingresos varios | 1 727.95 |
| | 13 449 762.52 |
| <i>Gastos</i> | |
| Gastos de personal | 2 350 672.68 |
| Misiones del personal | 534 840.90 |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 2 572 748.61 |
| Becas | 251 755.06 |
| Servicios de conferencia | 251 338.92 |
| Consultores y expertos | 1 106 519.15 |
| Publicaciones | 55 418.08 |
| Otros servicios contractuales | 653 965.44 |
| Locales y mantenimiento | 42 018.52 |
| Comunicaciones y otros gastos | 102 197.86 |
| Mobiliario y equipo | 89 289.26 |
| Suministros | 174 373.10 |
| Gastos de apoyo a los programas | 1 031 939.83 |
| | 9 217 077.41 |
| Excedente de ingresos | 4 232 685.11 |

Fondos en fideicomiso al 31 de diciembre de 2005

(expresados en francos suizos)

| Fondo en fideicomiso/Argentina | | |
|--|-----------|--------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 245 466.73 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | - | |
| Intereses | 6 822.87 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 15 096.73 | 21 919.60 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Comunicaciones y otros gastos | 3 075.53 | |
| Suministros | 45 885.76 | |
| Total de gastos directos | 48 961.29 | |
| Gastos de apoyo a los programas | - | (48 961.29) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 218 425.04 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación técnica entre el Gobierno de la Argentina y la OMPI para la modernización de la oficina nacional de propiedad industrial.

La contabilidad y la presentación de informes financieros de este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

| Fondo en fideicomiso/Austria | | |
|--|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 72 679.21 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 133 246.00 | |
| Intereses | 315.10 | 133 561.10 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 163 882.95 | |
| Misiones del personal | 2 793.50 | |
| Otros servicios contractuales | 4 988.00 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 330.20 | |
| Total de gastos directos | 171 994.65 | |
| Gastos de apoyo a los programas | 20 636.95 | (192 631.60) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 13 608.71 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno de Austria para dotar a la OMPI de un administrador subalterno.

| Fondo en fideicomiso/Bhután | | |
|--|---|-----------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 13 501.42 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| | - | |
| <i>Gastos</i> | | |
| | - | |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 13 501.42 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación técnica entre el Gobierno de Bhután y la OMPI para el establecimiento de un sistema de propiedad intelectual moderno.

La contabilidad y la presentación de informes financieros de este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

| Fondo en fideicomiso/Brasil | | |
|---|--------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 866 125.74 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 1 228 060.41 | |
| Intereses | 56 276.00 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 241 735.03 | 1 526 071.44 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Misiones del personal | 15 741.20 | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 57 838.04 | |
| Servicios de conferencia | 139 488.12 | |
| Consultores y expertos | 200 135.10 | |
| Publicaciones | 9 421.25 | |
| Otros servicios contractuales | 159 627.48 | |
| Locales y mantenimiento | 8 686.40 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 2 142.30 | |
| Total de gastos directos | 593 079.89 | |
| Gastos de apoyo al programa | - | (593 079.89) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 1 799 117.29 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación técnica entre el Gobierno del Brasil y la OMPI para la modernización e informatización de la oficina nacional de propiedad industrial.

La contabilidad y la presentación de informes financieros de este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

| Fondo en fideicomiso/Costa Rica | | |
|---|----------|-------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 47 006.80 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | - | |
| Intereses | 1 259.59 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 1 783.99 | 3 043.58 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 1 404.19 | |
| Consultores y expertos | 6 393.71 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 330.06 | |
| Total de gastos directos | 8 127.96 | |
| Gastos de apoyo al programa | - | (8 127.96) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 41 922.42 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación técnica entre el Gobierno de Costa Rica y la OMPI para la modernización del sistema de patentes y marcas de la oficina nacional de propiedad intelectual.

La contabilidad y la presentación de informes financieros de este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

| Fondo en fideicomiso/El Salvador | | |
|---|----------|-------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 85 801.98 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | - | |
| Intereses | 2 604.58 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 4 401.29 | 7 005.87 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 1 935.46 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 327.99 | |
| Total de gastos directos | 2 263.45 | |
| Gastos de apoyo al programa | - | (2 263.45) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 90 544.40 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación entre el Gobierno de El Salvador y la OMPI para la modernización y el fortalecimiento del sistema nacional de propiedad industrial.

La contabilidad y la presentación de informes financieros de este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

| Fondo en fideicomiso/Francia/Derecho de autor | | |
|---|-----------|--------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 27 803.40 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 83 674.20 | |
| Intereses | 160.75 | 83 834.95 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Misiones del personal | 3 361.45 | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 11 958.61 | |
| Consultores y expertos | 625.00 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 637.17 | |
| Total de gastos directos | 16 582.23 | |
| Gastos de apoyo al programa | 2 155.70 | (18 737.93) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 92 900.42 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno de Francia al programa de la OMPI de cooperación para el desarrollo en el campo de la formación en derecho de autor.

| Fondo en fideicomiso/Francia/Propiedad industrial | | |
|---|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 438 697.00 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 600 000.00 | |
| Intereses | 2 839.00 | 602 839.00 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 392 248.13 | |
| Becas | 15 211.80 | |
| Servicios de conferencia | 16 398.10 | |
| Consultores y expertos | 43 728.15 | |
| Otros servicios contractuales | 29 556.00 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 4 314.44 | |
| Total de gastos directos | 501 456.62 | |
| Gastos de apoyo al programa | 65 189.90 | (566 646.52) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 474 889.48 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno de Francia al programa de la OMPI de cooperación para el desarrollo en el campo de la propiedad industrial (Unión de París).

| Fondo en fideicomiso/Red Universitaria Internacional de Ginebra (RUIG) | | |
|--|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | - |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 179 883.00 | |
| Intereses | 476.75 | 180 359.75 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 78 578.64 | |
| Becas | 13 596.50 | |
| Consultores y expertos | 26 251.10 | |
| Otros servicios contractuales | 32 260.00 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 1 341.44 | |
| Total de gastos directos | 152 027.68 | |
| Gastos de apoyo al programa | - | (152 027.68) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 28 332.07 |

Nota. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo entre la RUIG y la OMPI para la financiación de un proyecto sobre las redes de investigación y la propiedad intelectual, en concreto, sobre un modelo de ayuda a los investigadores de países en desarrollo en el contexto de la creación, la protección y el uso de los resultados de las investigaciones en el campo de la salud.

| Fondo en fideicomiso/Alemania | | |
|--|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 50 648.50 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 381 775.25 | |
| Intereses | 575.95 | 382 351.20 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 208 906.16 | |
| Misiones del personal | 7 652.30 | |
| Otros servicios contractuales | 64.00 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 379.30 | |
| Total de gastos directos | 217 001.76 | |
| Gastos de apoyo al programa | 25 159.05 | (242 160.81) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 190 838.89 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno de Alemania para dotar a la OMPI de administradores subalternos.

| Fondo en fideicomiso/Organización Internacional de la Comunidad de Habla Francesa (OIF) | | |
|---|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | - |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 320 284.00 | |
| Intereses | 458.45 | 320 742.45 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 189 406.40 | |
| Misiones del personal | 5 212.50 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 329.50 | |
| Total de gastos directos | 194 948.40 | |
| Gastos de apoyo al programa | 22 432.10 | (217 380.50) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 103 361.95 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria de la OIF para dotar a la OMPI de un administrador subalterno.

| Fondo en fideicomiso/Centro de Comercio Internacional (UNCTAD/OMC) | | |
|--|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | - |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 519 283.08 | |
| Intereses | 5 709.83 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 1 695.91 | 526 688.82 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Misiones del personal | 28 160.90 | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 45 334.17 | |
| Becas | 34 225.70 | |
| Servicios de conferencia | 4 187.97 | |
| Consultores y expertos | 7 017.50 | |
| Otros servicios contractuales | 17 161.82 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 2 586.79 | |
| Mobiliario y equipo | 26 080.00 | |
| Suministros | 6 760.00 | |
| Total de gastos directos | 171 514.85 | |
| Gastos de apoyo al programa | 12 012.20 | (183 527.05) |
| Saldo del fondo | | 343 161.77 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo interinstitucional entre el Centro de Comercio Internacional (UNCTAD/OMC) y la OMPI para la ejecución de un proyecto de asistencia técnica en el Pakistán.

La contabilidad y la presentación de informes de este fondo en fideicomiso se efectúan en euros.

| Fondo en fideicomiso/Italia | | |
|--|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 60 859.95 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 241 011.15 | |
| Intereses | 469.15 | 241 480.30 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 226 579.05 | |
| Misiones del personal | 2 992.90 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 328.30 | |
| Total de gastos directos | 229 900.25 | |
| Gastos de apoyo al programa | 26 440.50 | (256 340.75) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 45 999.50 |

Nota. Contribución voluntaria del Gobierno de Italia para dotar a la OMPI de un administrador subalterno.

| Fondo en fideicomiso/Japón/Derecho de autor | | |
|---|--------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 391 469.65 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 1 171 614.00 | |
| Intereses | 2 248.45 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 449.70 | 1 174 312.15 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 191 877.30 | |
| Misiones del personal | 97 135.60 | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 388 172.68 | |
| Servicios de conferencia | 10 058.80 | |
| Consultores y expertos | 18 056.50 | |
| Otros servicios contractuales | 13 258.32 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 6 682.54 | |
| Total de gastos directos | 725 241.74 | |
| Gastos de apoyo al programa | 91 304.20 | (816 545.94) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 749 235.86 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno del Japón al programa de la OMPI de cooperación para el desarrollo en el campo del derecho de autor y los derechos conexos.

| Fondo en fideicomiso/Japón/Propiedad industrial | | |
|---|--------------|----------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 2 752 660.15 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 4 091 477.41 | |
| Intereses | 14 902.60 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 646.55 | |
| Ingresos varios | 1 727.95 | 4 108 754.51 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 399 613.07 | |
| Misiones del personal | 308 383.05 | |
| Participación de expertos gubernamentales y conferenciantes | 1 224 971.58 | |
| Becas | 188 493.82 | |
| Servicios de conferencia | 58 986.58 | |
| Consultores y expertos | 664 630.78 | |
| Publicaciones | 27 848.22 | |
| Otros servicios contractuales | 99 074.84 | |
| Locales y mantenimiento | 33 332.12 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 68 176.17 | |
| Mobiliario y equipo | 46 937.26 | |
| Suministros | 121 727.34 | |
| Total de gastos directos | 3 242 174.83 | |
| Gastos de apoyo al programa | 416 867.52 | (3 659 042.35) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 3 202 372.31 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno del Japón al programa de la OMPI de cooperación para el desarrollo en el campo de la propiedad industrial.

| Fondo en fideicomiso/Japón/Administrador subalterno | | |
|---|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 92 275.95 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 77 108.00 | |
| Intereses | 188.35 | 77 296.35 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 145 010.98 | |
| Misiones del personal | 5 157.80 | |
| Otros servicios contractuales | 900.00 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 334.20 | |
| Total de gastos directos | 151 402.98 | |
| Gastos de apoyo al programa | 18 169.32 | (169 572.30) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | - |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno del Japón para dotar a la OMPI de administradores subalternos.

| Fondo en fideicomiso/Jamahiriya Árabe Libia | | |
|---|----------|-------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 127 428.24 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | - | |
| Intereses | 635.15 | 635.15 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 1 919.43 | |
| Consultores y expertos | 1 644.50 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 321.00 | |
| Total de gastos directos | 3 884.93 | |
| Gastos de apoyo al programa | - | (3 884.93) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 124 178.46 |

Nota. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación entre el Gobierno de la Jamahiriya Árabe Libia y la OMPI para la modernización y el fortalecimiento del sistema nacional de propiedad industrial.

| Fondo en fideicomiso/República de Corea/Propiedad intelectual | | |
|---|--------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | - |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 1 762 594.00 | |
| Intereses | 4 435.20 | 1 767 029.20 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 811.00 | |
| Misiones del personal | 57 053.20 | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 160 770.67 | |
| Servicios de conferencia | 17 796.40 | |
| Consultores y expertos | 34 500.05 | |
| Publicaciones | 18 148.61 | |
| Otros servicios contractuales | 240 116.62 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 2 358.81 | |
| Total de gastos directos | 531 555.36 | |
| Gastos de apoyo al programa | 183 713.74 | (715 269.10) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 1 051 760.10 |

Nota. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo entre la Oficina Coreana de Propiedad Intelectual (KIPO) y la OMPI destinado al programa de la OMPI de cooperación para el desarrollo en el campo de la propiedad intelectual en los países en desarrollo y los países menos adelantados.

| Fondo en fideicomiso/República de Corea/Funcionario de la categoría profesional | | |
|---|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 303 627.42 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 836 090.00 | |
| Intereses | 2 592.45 | |
| Diferencia de tipo de cambio | (184.23) | 838 498.22 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Gastos de personal | 824 585.77 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 564.94 | |
| Total de gastos directos | 825 150.71 | |
| Gastos de apoyo al programa | 96 041.55 | (921 192.26) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 220 933.38 |

Nota. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno de la República de Corea para dotar a la OMPI de funcionarios de la categoría profesional.

| Fondo en fideicomiso/España | | |
|---|------------|---------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | - |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 762 240.83 | |
| Intereses | 8 562.96 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 2 929.44 | 773 733.23 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Misiones del personal | 1 196.50 | |
| Participación de funcionarios gubernamentales y conferenciantes | 207 617.01 | |
| Becas | 227.24 | |
| Servicios de conferencia | 4 422.95 | |
| Consultores y expertos | 102 269.73 | |
| Otros servicios contractuales | 27 090.94 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 1 050.74 | |
| Mobiliario y equipo | 16 272.00 | |
| Total de gastos directos | 360 147.11 | |
| Gastos de apoyo al programa | 51 772.15 | (411 919.26) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 361 813.97 |

Notas. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno de España destinado al programa de la OMPI de cooperación para el desarrollo en el campo de la propiedad industrial en los países de América Latina.

La contabilidad y la presentación de informes financieros de este fondo en fideicomiso se efectúan en euros.

| Fondo en fideicomiso/Suecia | | |
|--|--------|-----------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 9 311.95 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | - | |
| Intereses | 279.93 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 438.45 | 718.38 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Comunicaciones y otros gastos | 325.98 | |
| Total de gastos directos | 325.98 | |
| Gastos de apoyo al programa | 42.35 | (368.33) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 9 662.00 |

Notas. Fondo en fideicomiso de contribución voluntaria del Gobierno de Suecia para apoyar la modernización del Registro de Propiedad Intelectual de Nicaragua.

La contabilidad y la presentación de informes financieros de este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

| Fondo en fideicomiso/Estados Unidos de América | | |
|--|------------|------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | - |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 635 000.00 | |
| Intereses | 6 051.41 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 19 995.42 | 661 046.83 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Comunicaciones y otros gastos | 41.54 | |
| Total de gastos directos | 41.54 | |
| Gastos de apoyo al programa | 2.60 | (44.14) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 661 002.69 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación entre la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América (USPTO) y la OMPI en el campo del derecho de autor en los países en desarrollo.

La contabilidad y la presentación de informes financieros en este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

| Fondo en fideicomiso/Uruguay | | |
|--|-----------|--------------|
| Saldo al comienzo del ejercicio | | 117 158.48 |
| <i>Ingresos</i> | | |
| Fondos recibidos | 12 587.45 | |
| Intereses | 2 940.78 | |
| Diferencia de tipo de cambio | 2 312.21 | 17 840.44 |
| <i>Gastos</i> | | |
| Consultores y expertos | 1 267.03 | |
| Otros servicios contractuales | 29 867.42 | |
| Comunicaciones y otros gastos | 6 218.92 | |
| Total de gastos directos | 37 353.37 | |
| Gastos de apoyo al programa | - | (37 353.37) |
| Saldo del fondo al final del ejercicio | | 97 645.55 |

Notas. Fondo en fideicomiso resultante del acuerdo de cooperación técnica entre el Gobierno del Uruguay y la OMPI para el desarrollo del sistema nacional de propiedad intelectual.

La contabilidad y la presentación de informes financieros en este fondo en fideicomiso se efectúan en dólares de los Estados Unidos.

NOTAS AL INFORME DE GESTIÓN FINANCIERA DE 2004-2005

OMPI: objetivos de la Organización

La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) es una organización intergubernamental con sede en Ginebra. Es uno de los 16 organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas.

La OMPI tiene por objetivo promover la protección de la propiedad intelectual en todo el mundo mediante la cooperación entre los Estados y administrar los distintos tratados multilaterales sobre los aspectos jurídicos y administrativos de la propiedad intelectual.

Sinopsis de los principios contables más importantes

La Organización dispone de cuentas independientes para las actividades sufragadas con cargo al presupuesto ordinario por un lado, y para las actividades que forman parte de los proyectos de asistencia técnica ejecutados por la OMPI y financiados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y otros donantes (fondos en fideicomiso), por otro.

El presente informe de gestión financiera trata del presupuesto ordinario de la OMPI para el bienio 2004-2005, que finalizó el 31 de diciembre de 2005. El informe se ha elaborado de conformidad con los tratados administrados por la Organización, el Reglamento y Reglamentación Financieros de la OMPI y las decisiones específicas adoptadas por los órganos rectores, y en consonancia con las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, según se describe en el documento A/48/530 de las Naciones Unidas, de fecha 29 de octubre de 1993.

Las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas acaban de aprobar la adopción de las Normas contables internacionales del sector público (IPSAS), que deberán empezar a aplicarse a más tardar en 2010.

Esas normas tienen un carácter más prescriptivo y estricto que las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas utilizadas en la actualidad. En ellas, se prevé, en particular, el reconocimiento contable de los compromisos futuros con respecto a la jubilación, las prestaciones concedidas en el momento de la separación o las prestaciones médicas proporcionadas a los funcionarios jubilados, así como la depreciación de los activos.

La OMPI está tratando de prepararse para esa transición sin alterar su equilibrio financiero. Durante el bienio 2004-2005, la Organización se comprometió a incrementar sensiblemente el monto de las provisiones de reserva vinculadas a la separación del servicio.

El informe de gestión financiera se articula de acuerdo con los principios siguientes:

La continuidad de las actividades, la coherencia en los métodos y el principio de acumulación son convenciones contables fundamentales. No se hace alusión a estas convenciones en aquellos casos en que se han respetado. Ahora bien, cuando alguna de ellas no se ha observado, se indica esta circunstancia y se exponen las razones correspondientes.

La elección y aplicación de los principios contables se han fundamentado en la prudencia, la preeminencia de la realidad sobre las apariencias y la importancia relativa.

Todos los principios contables significativos utilizados para elaborar los estados financieros se han indicado de manera clara y sucinta.

Los gastos, ingresos, activos y pasivos se registran según el sistema contable de base acumulativa, a excepción de los fondos en fideicomiso, en que los ingresos se registran al recibirse los fondos. En el Estado I (Cuadro 35) se reflejan las cuentas de la OMPI, incluidos los ingresos y gastos relacionados con los fondos en fideicomiso y las cuentas del PNUD.

Los gastos comprenden las facturas recibidas o que se espera recibir y los compromisos frente a terceros.

Los gastos comunes han sido distribuidos entre las Uniones, de conformidad con los principios descritos en el documento A/39/4-WO/PBC/7/2.

Los edificios figuran en el balance con su costo de construcción y se amortizan conforme se vayan pagando las hipotecas. En lo que respecta al edificio de Madrid, cabe observar que, por tratarse de una inversión financiera, este edificio no puede ser amortizado.

Conversión de moneda:

Las cuentas de la Organización están expresadas en francos suizos. Los elementos en otras unidades monetarias se han convertido a francos suizos utilizando el tipo de cambio de las Naciones Unidas vigente al 1 de enero de 2006.

No se contabilizan las contribuciones no monetarias recibidas o que se espere recibir, ni el valor correspondiente.

Consignaciones de las contribuciones:

De conformidad con el artículo 9.4 del Reglamento Financiero de la OMPI, los pagos efectuados por un Estado miembro se acreditan en primer lugar al Fondo de Operaciones y luego se deducen de las contribuciones adeudadas, en orden cronológico según el año de que se trate. Las contribuciones recibidas por adelantado se consideran pasivos y se contabilizan como ingresos en el bienio en el que devengan.

El Gobierno suizo asume en su mayor parte el gasto de la intervención de cuentas. La decisión del Parlamento suizo, vigente desde el 1 de enero de 1996, en el sentido de no cobrar intereses sobre el préstamo concedido por la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI) ahorra a la Organización unos 2,8 millones de francos suizos por bienio. La decisión del Consejo del Cantón de Ginebra de no cobrar a la Organización derechos de superficie a partir del 1 de enero de 1997 permite un ahorro adicional de más de 200.000 francos suizos al año.

La Organización es parte en litigios surgidos del curso normal de sus actividades. Por prudencia, y sin querer prejuzgar el resultado de los procesos abiertos, esas causas se costean según estimaciones calculadas sobre la base de la información disponible. Entre esas diferencias figura, en particular, la que implica a las Naciones Unidas en Nueva York, en la que median 73.628 dólares de los Estados Unidos y que dio lugar a la provisión de la cuantía objeto de litigio.

Al término del bienio 2004-2005, la OMPI estableció por primera vez una reserva, por valor de hasta 892.546,81 francos, para las utilidades cambiarias obtenidas en virtud de la regla 16.1.e) del Reglamento del PCT, con objeto de mitigar en el futuro los posibles efectos de las fluctuaciones cambiarias. Esta decisión, que no se había dado en bienios anteriores, se adoptó en aras de una correcta gestión y para que se pudieran comparar con mayor facilidad los resultados de las operaciones del PCT en bienios distintos.

La OMPI participa en la Caja Común de Pensiones de las Naciones Unidas, establecida para proporcionar prestaciones por jubilación, fallecimiento e incapacidad, así como prestaciones conexas. La Caja de Pensiones es un plan contributivo de prestaciones. La obligación financiera de la Organización con respecto a la Caja es la de contribuir obligatoriamente en la cuantía determinada por la Asamblea General de las Naciones Unidas y, en la medida de sus posibilidades, enjugar una parte de cualquier eventual déficit, de conformidad con el artículo 26 del Reglamento de la Caja. Estos pagos por déficit sólo se efectúan si la Asamblea General de las Naciones Unidas lo considera necesario tras evaluar la situación financiera del Fondo en una fecha determinada, en cuyo caso, la Asamblea invoca la disposición del artículo 26. Hasta la fecha, no se ha considerado necesario efectuar este tipo de pagos.

Por lo que respecta a la Caja de Pensiones de la OMPI (cerrada), las obligaciones financieras de la Organización radican en devolver a los miembros de la Junta Ejecutiva, incluido el Presidente, cualquier suma que éstos tengan que pagar en calidad de miembros de la Junta o como consecuencia de las tareas desempeñadas en tal calidad.

La OMPI tiene la obligación contractual de proporcionar prestaciones a determinadas categorías de funcionarios cuando cesan en el servicio. Sobre la base de una evaluación actuarial realizada por una oficina independiente en diciembre de 2005, se estimó que el cumplimiento de esta obligación correspondió a 16,2 millones de francos suizos a finales de 2005.

La OMPI tiene la obligación contractual de ofrecer a sus funcionarios, cuando cesan en el servicio, unas prestaciones médicas que adoptan la forma de contribuciones a los planes de seguro médico y de accidentes. Basándose en una evaluación actuarial realizada en diciembre de 2005 por una oficina independiente, se estimó que el cumplimiento de esta obligación correspondió a 54,7 millones de francos suizos a finales de 2005.

Las normas de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas no obligan a la Organización a registrar esos compromisos condicionados al momento de ejecución. Las Normas contables internacionales del sector público (IPSAS), que serán de aplicación a más tardar en 2010, lo harán obligatorio.

Con objeto de prepararse para la transición a esas nuevas normas, pero también y, sobre todo, por prudencia en la gestión financiera, la OMPI ha decidido incrementar, de 10 a 23,8 millones de francos, la cuantía de esta provisión, añadiéndole un monto equivalente al 6% de los costos salariales globales de los puestos de la Organización.

INTERVENCIÓN DE CUENTAS Y APROBACIÓN

El presente informe de gestión financiera fue elaborado en Ginebra (Suiza) el 31 de mayo de 2006.

Las cuentas han sido intervenidas por el Gobierno suizo, en calidad de interventor nombrado por la Asamblea General de la OMPI y las Asambleas de las Uniones de París, Berna, CIP, Niza, Locarno, Viena, PCT, Madrid, La Haya, Lisboa y el TRT. El presente informe y el dictamen del Interventor de cuentas están fechados el 21 de junio de 2006.

Kamil Idris

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'K' followed by a series of loops and a long horizontal stroke ending in a small dot.

Director General